

# DUCATI

# 900 S2

# DESMO

CATALOGO RICAMBI  
SPARE PARTS CATALOGUE  
CATALOGUE PIECES DETACHEES  
ERSATZTEILKATALOG

Printed in Italy



#### **NORME DA OSSERVARE PER L'ORDINAZIONE DELLE PARTI DI RICAMBIO**

1. Per le ordinazioni delle parti di ricambio citare sempre: il numero di codice, la denominazione e i numeri di matricola del motore e del telaio.
2. La ricerca del pezzo di ricambio si effettua come segue:  
individuare nella tavola il numero di figura del pezzo occorrente; ricercare nella parte descrittiva il relativo numero di codice e la denominazione.
3. F.M. = fino matricola  
D.M. = da matricola  
M.F. = manca figura

#### **INSTRUCTIONS A SUIVRE POUR LES COMMANDES DES PIÈCES DE RECHANGE**

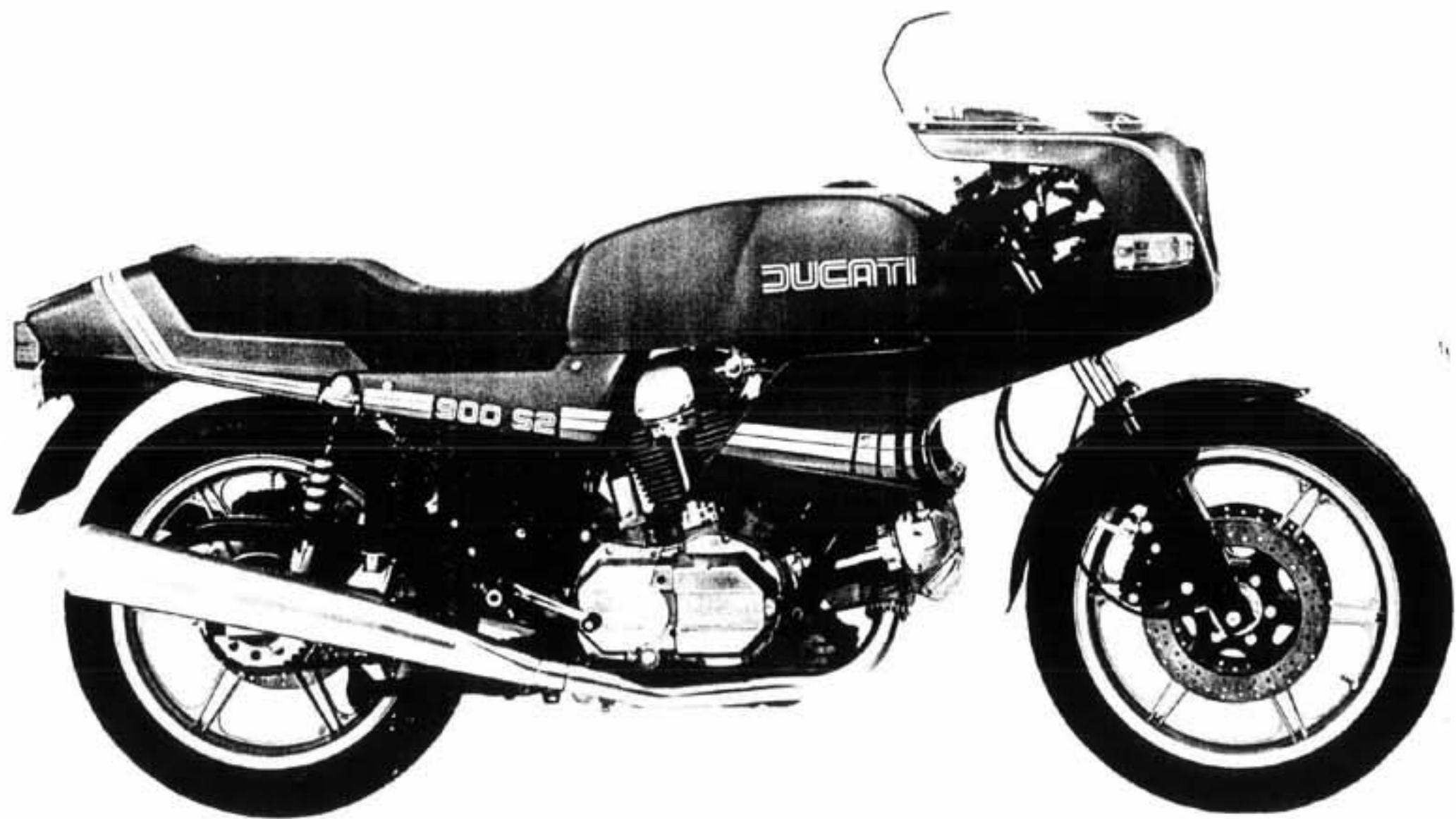
1. Pour les commandes de pièces de rechange il faut toujours mentionner:  
le numéro de code de la pièce, la désignation et les numéros d'identification du moteur et du cadre.
2. La recherche de la pièce de rechange se fait comme suit:  
chercher dans la table le numéro de position de la pièce nécessaire; chercher sur la partie descriptive son numéro de code et la désignation relative.
3. F.M. = jusqu'à numéro  
D.M. = depuis numéro  
M.F. = figure manquante

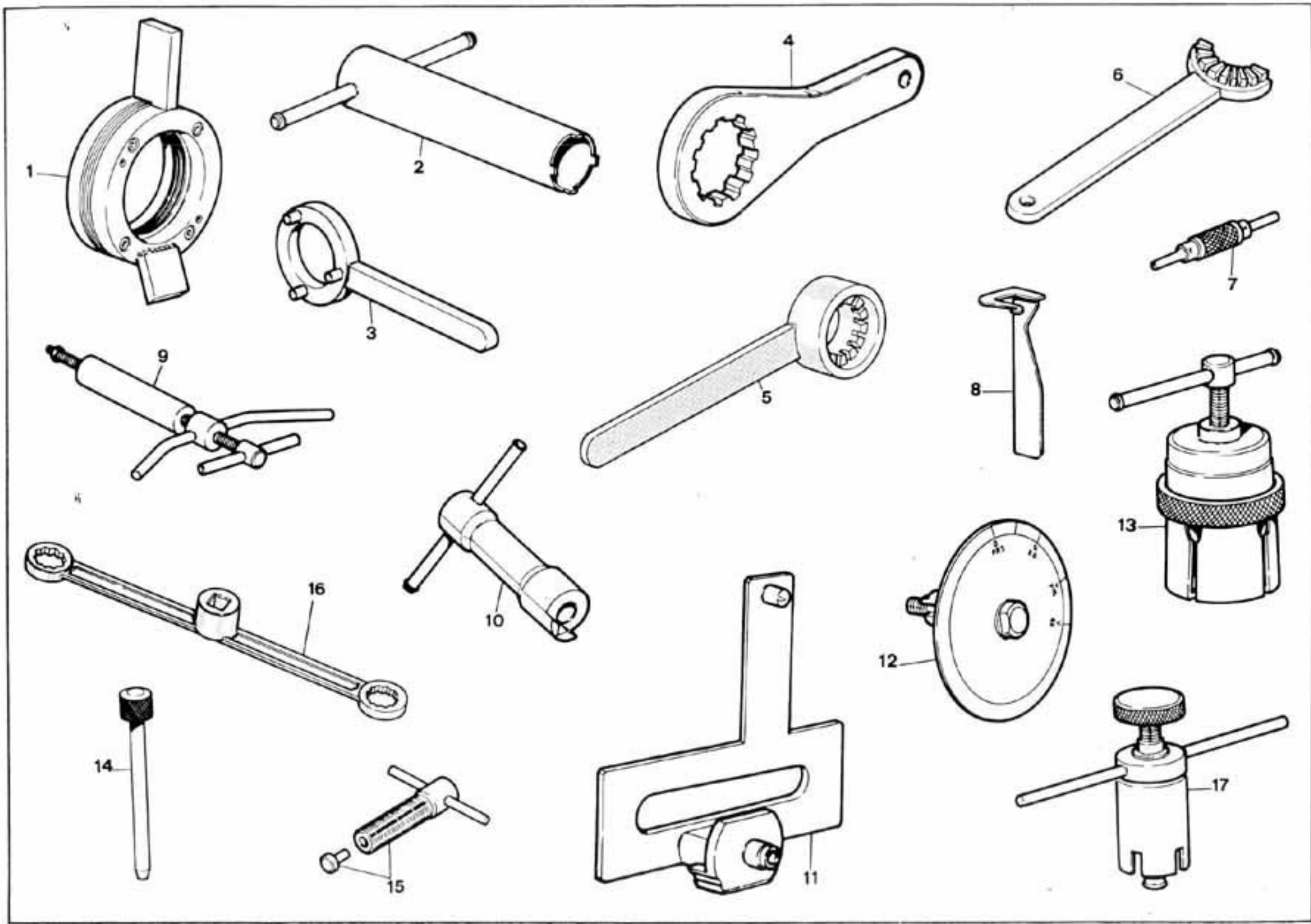
#### **INSTRUCTIONS TO BE FOLLOWED WHEN ORDERING SPARE PARTS**

1. All orders of spare parts must clearly indicate: item code number, description and serial numbers both of frame and engine.
2. To determine the spare part proceed as follows:  
on the drawing find out the position number of the required item; on the part list you will find relevant code number and description.
3. F.M. = till serial number  
D.M. = from serial number  
M.F. = not illustrated

#### **ANGABEN ZUR BESTELLUNG DER ERSATZTEILE**

1. Wir bitten um folgende Angaben bei Ersatzteilanfragen anzugeben:  
Code-Nummer, Bezeichnung, Motor- und Fahrgestell-Nummer.
2. Zum Auffinden des Ersatzteil ist notwendig:  
die Position-Nummer des nötigen Teil auf dem Tafel erkennen; auf die Bezeichnungssseite die dazu gehörige Code-Nummer und Bezeichnung nachsuchen.
3. F.M. = bis Serie-Nummer  
D.M. = von Serie-Nummer  
M.F. = nicht bezeichnet





POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	88713.0101	Attrezzo fermo campana e tamburo frizione	Clutch housing and drum locking wrench	Clé d'arrêt cloche et tambour embr.	Halteschlüssel für Kupplung		1
2	88713.0104	Chiave a tubo per ghiera bloccaggio pignone catena	Tubular wrench for chain pinion locking ring	Clé tubulaire pour écrou blocage pignon chaîne	Steckschlüssel für Kettenritzel		1
3	88713.0118	Chiave ferma pignone per bloccaggio ghiera. (per pignone Z=15)	Pinion retaining wrench for locking rim (pinion Z=15)	Clé d'arrêt pignon blocage écrou (pignon Z=15)	Halteschlüssel für Ritzel Z=15		1
—	88713.0107	Chiave ferma pignone per bloccaggio ghiera. (per pignone Z=16)	Pinion retaining wrench for ring locking (pinion Z=16)	Clé d'arrêt pignon blocage écrou (pignon Z=16)	Halteschlüssel für Ritzel Z=16		1
4	88713.0108	Chiave ferma alternatore per bloccaggio dado	Alternator retain. wrench for nut locking	Clé d'arrêt alternateur pour blocage écrou	Halteschlüssel für Lichtmaschine	A	1
5	88713.0710	Chiave ferma alternatore per bloccaggio dado	Alternator retain. wrench for nut locking	Clé d'arrêt alternateur pour blocage écrou	Halteschlüssel für Lichtmaschine	B	1
6	88713.0113	Chiave per smontare ghiera tubo di scarico	Spanner to remove exhaust pipe ring	Clé pour démonter écrou d'échappem.	Auspuffrohrschlüssel		1
7	88713.0114	Attrezzo per smontare spine dai connettori Molex	Tool for removal of connector pins	Outil pour démonter goujons conn.	Abzieher für Steckkontakte		1
8	88713.0134	Attrezzo per montare molla e bilanciere di chiusura	Closing rocker & spring assembling tool	Outil pour monter ressort et culbuteur de fermeture	Werkzeug für Feder und Kipphebelmontage		1
9	88713.0120	Estrattore per perni bilanciere	Rocker pin extractor	Extracteur axes culbuteur	Abzieher für Kipphebelachse		1
10	88713.0130	Chiave per smontare alberi distribuzione	Timing shaft removing wrench	Clé démontage arbres distribution	Schlüssel für Nockenwelle		1
11	88713.0131	Attrezzo per montare i due pick-up	Pick-up assembling tool	Outil pour monter les deux pick-ups	Werkzeug für Pick-up - Montage		1
12	88713.0132	Attrezzo per controllo anticipo con luce stroboscopica	Advance checking indicator with stroboscopic light	Outil pour contrôle avance à lampe stroboscopique	Vorzündungsteilscheibe für stroboskopisches Licht		1
13	88713.0133	Estrattore per gruppo volano ingranaggio	Flywheel-gear set extractor	Extracteur pour groupe volant engrenage	Abzieher für Schwungrad		1
14	88713.0262	Spina per montare i bilancieri	Rocker assembling pin	Cheville-guide pour monter culbuteurs	Führungsstift für Kipphebelmontage		1
15	88713.0258	Estrattore per coperchio lato frizione	Clutch cover extractor	Extracteur pour couvercle côté embrayage	Abzieher für Kupplungsdeckel		1
16	88713.0718	Chiave per bloccaggio dadi testa	Wrench for cylinder-head nut	Clé pour écrou culasse	Spannschlüssel für Zylinderkopf mutter		1
17	88713.0270	Estrattore per cuscinetto (75120.2054)	Bearing extractor	Extracteur pour coussinets	Abzieher für Lager		1

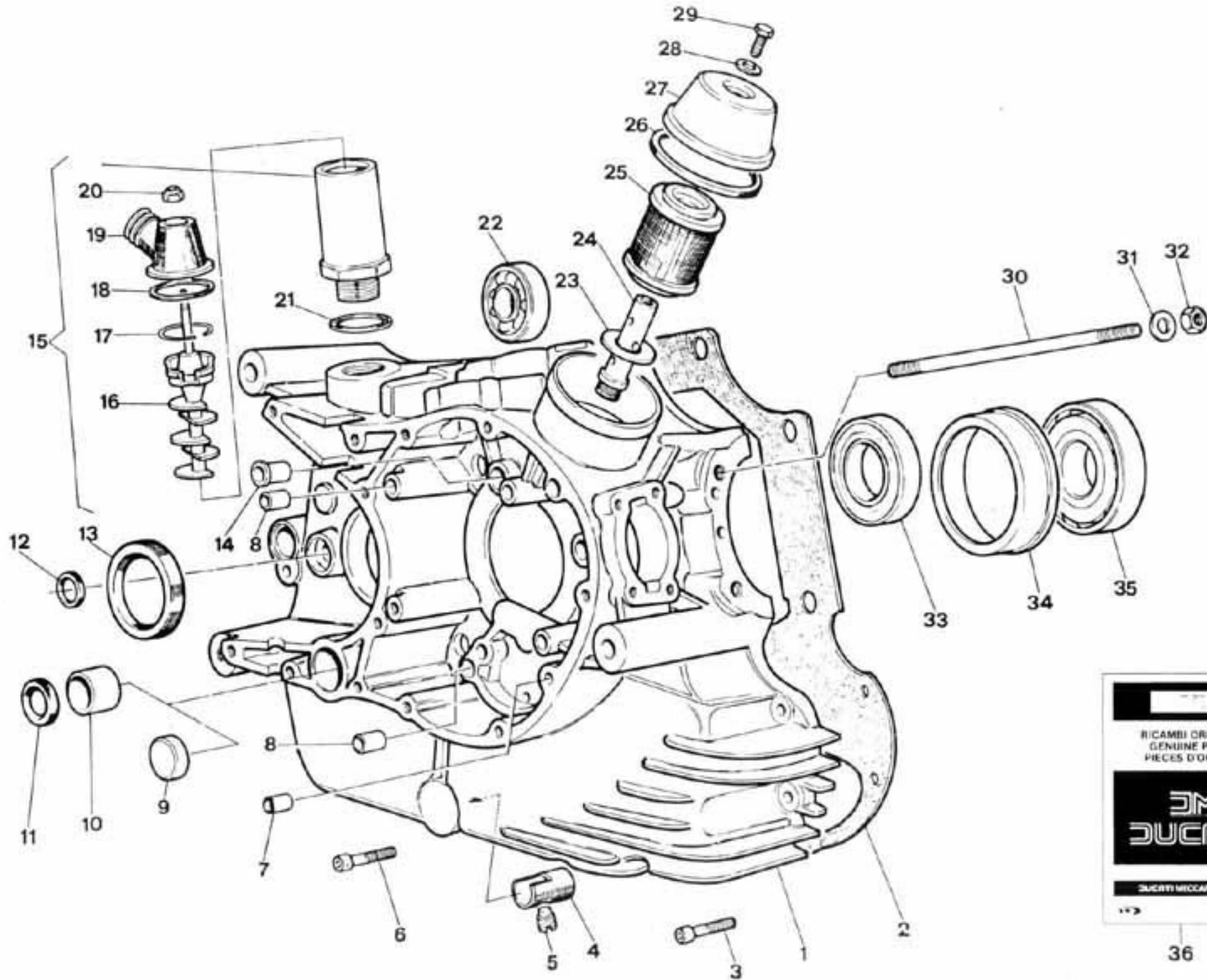
Validità -A- Per motocicli con avviamento a pedale F.M. 096141  
 Validity -A- For motorcycles with kick starter F.M. 096141  
 Validité -A- Pour motocyclettes avec démarrage à pédale F.M. 096141  
 Gültigkeit -A- Für Motorräder mit Kickstarter F.M. 096141

Per motocicli con avviamento elettrico F.M. 907231  
 For motorcycles with electric starter F.M. 907231  
 Pour motocyclettes avec démarrage électrique F.M. 907231  
 Für Motorräder mit elektrischer Anlasser F.M. 907231

Validità -B- Per motocicli con avviamento a pedale D.M. 096142  
 Validity -B- For motorcycles with kick starter D.M. 096142  
 Validité -B- Pour motocyclettes avec démarrage à pédale D.M. 096142  
 Gültigkeit -B- Für Motorräder mit Kickstarter D.M. 096142

Per motocicli con avviamento elettrico D.M. 907232  
 For motorcycles with electric starter D.M. 907232  
 Pour motocyclettes avec démarrage électrique D.M. 907232  
 Für Motorräder mit elektrischer Anlasser D.M. 907232





RICAMBI ORIGINALI  
GENUINE PARTS  
PIECES D'ORIGINE

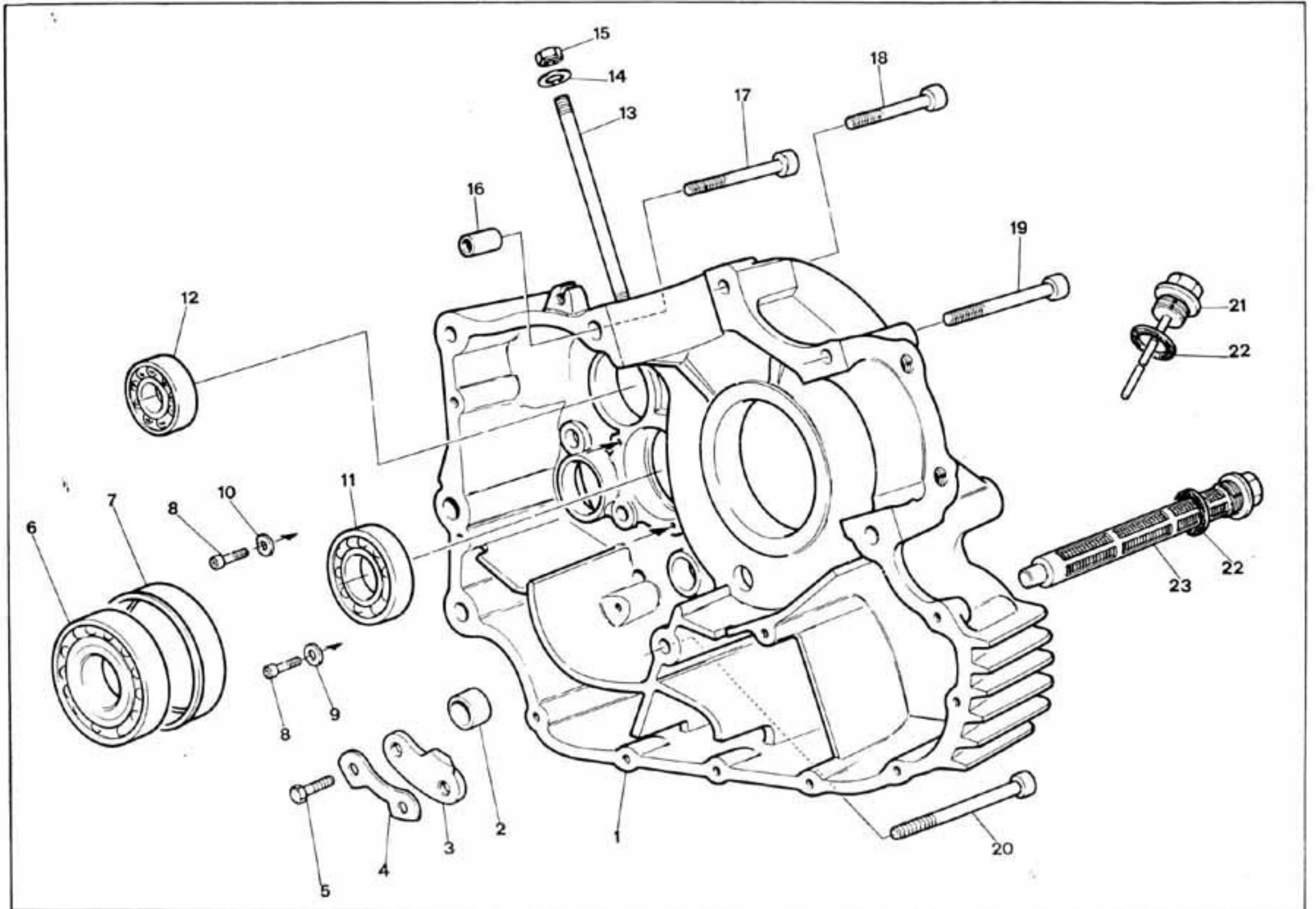
DUCATI MECCANICA S.p.A.

POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0799.50.590	Coppia semicarter completi	Half-crankcases, compl.	Démi-carters complets	Halb-Gehäuse, kpl.	A	1
-	0799.50.595	Coppia semicarter completi	Half-crankcases, compl.	Démi-carters complets	Halb-Gehäuse, kpl.	B	1
2	0799.49.165	Guarnizione semicarter	Gasket	Joint	Dichtung		1
3	0150.92.050	Vite TCEI M6 x 30	Screw	Vis	Schraube		6
4	0755.49.275	Gommino per filtro olio	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		1
5	0755.49.250	Tappo M10 x 1	Plug	Bouchon	Stopfen		1
6	0755.49.140	Vite TCEI M6 x 30 con foro	Screw	Vis	Schraube		2
7	0799.49.260	Boccola Ø 7 x Ø 8 x 13	Bush	Douille	Buchse		2
8	0759.49.280	Boccola di riferimento Ø 8,5 x Ø 10 x 15	Bush	Douille	Buchse		5
9	0799.49.240	Tappo	Cap	Bouchon	Stopfen	B	1
10	0755.49.260	Boccola perno avviamento	Bush	Douille	Buchse	A	1
-	0755.49.263	Boccola magg. 0,05	Bush, overs.	Douille majorée	Buchse	A	1
11	93783.2026	Anello di tenuta	Junk ring	Anneau de joint	Dichtring	A	1
12	93783.1218	Anello di tenuta	Junk ring	Anneau de joint	Dichtring		1
13	0647.49.325	Anello di tenuta	Junk ring	Anneau de joint	Dichtring		1
14	0759.49.245	Boccola Ø 10 x Ø 13 - 17 x 19	Bush	Douille	Buchse		2
15	0755.49.050	Sfiato completo	Compl. breather	Reniflard compl.	Entlüfter, kpl.		1
16	0755.49.095	Labirinto sfiato	Breather labyrinth	Canal renifl.	Entlüfterrohr		1
17	0755.49.105	Anello di arresto	Stop ring	Bague retenue	Haltering		1
18	0755.49.093	Guarnizione cappellotto	Gasket	Joint	Dichtung		1
19	0755.49.090	Cappellotto	Cap	Capuchon	Kappe		1
20	0056.91.050	Dado elastic-stop M6	Nut	Ecrou	Mutter		1
21	0755.49.085	Guarnizione bocchettone	Gasket	Joint	Dichtung		1
22	75120.2054	Cuscinetto Ø 20 x Ø 17 x 14	Bearing	Roulement	Kugellager		1
23	0759.49.875	Rondella appoggio cartuccia olio	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
24	0759.49.880	Perno	Pin	Pivot	Stift		1
25	0759.49.890	Cartuccia olio	Cartridge	Cartouche	Hülse		1
26	0759.49.865	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		1
27	0759.49.860	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel		1
28	0150.92.270	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		1
29	70914.2578	Vite TE M10 x 12	Screw	Vis	Schraube		1
30	0759.49.270	Prigioniero fiss. -cilindro-testa	Stud	Goujon	Stiftschraube		4
31	73270.4274	Rondella piana Ø 10,5	Washer	Rondelle	Scheibe		4
32	72465.1032	Dado esagonale M10 x 10	Nut	Ecrou	Mutter		4
33	75162.3683	Cuscinetto Ø 40 x Ø 68 x 15	Bearing	Roulement	Kugellager		1
34	0755.49.205	Bussola porta cuscinetto	Bush	Douille	Buchse		1
35	75143.3380	Cuscinetto Ø 35 x Ø 80 x 21	Bearing	Roulement	Kugellager		1
36	0799.51.101	Busta guarnizioni e gommini di tenuta	Rubber and gasket set	Jeu joints et caoutchoucs	Gummi-und Dichtungssatz		1

Validità -A- Per motocicli con avviamento a pedale  
 Validity -A- For motorcycles with kick starter  
 Validité -A- Pour motocyclettes avec démarrage à pedale  
 Gültigkeit -A- Für Motorräder mit Kickstarter

Validità -B- Per motocicli con avviamento elettrico  
 Validity -B- For motorcycles with electric starter  
 Validité -B- Pour motocyclettes avec démarrage électrique  
 Gültigkeit -B- Für Motorräder mit elektrischer Anlasser



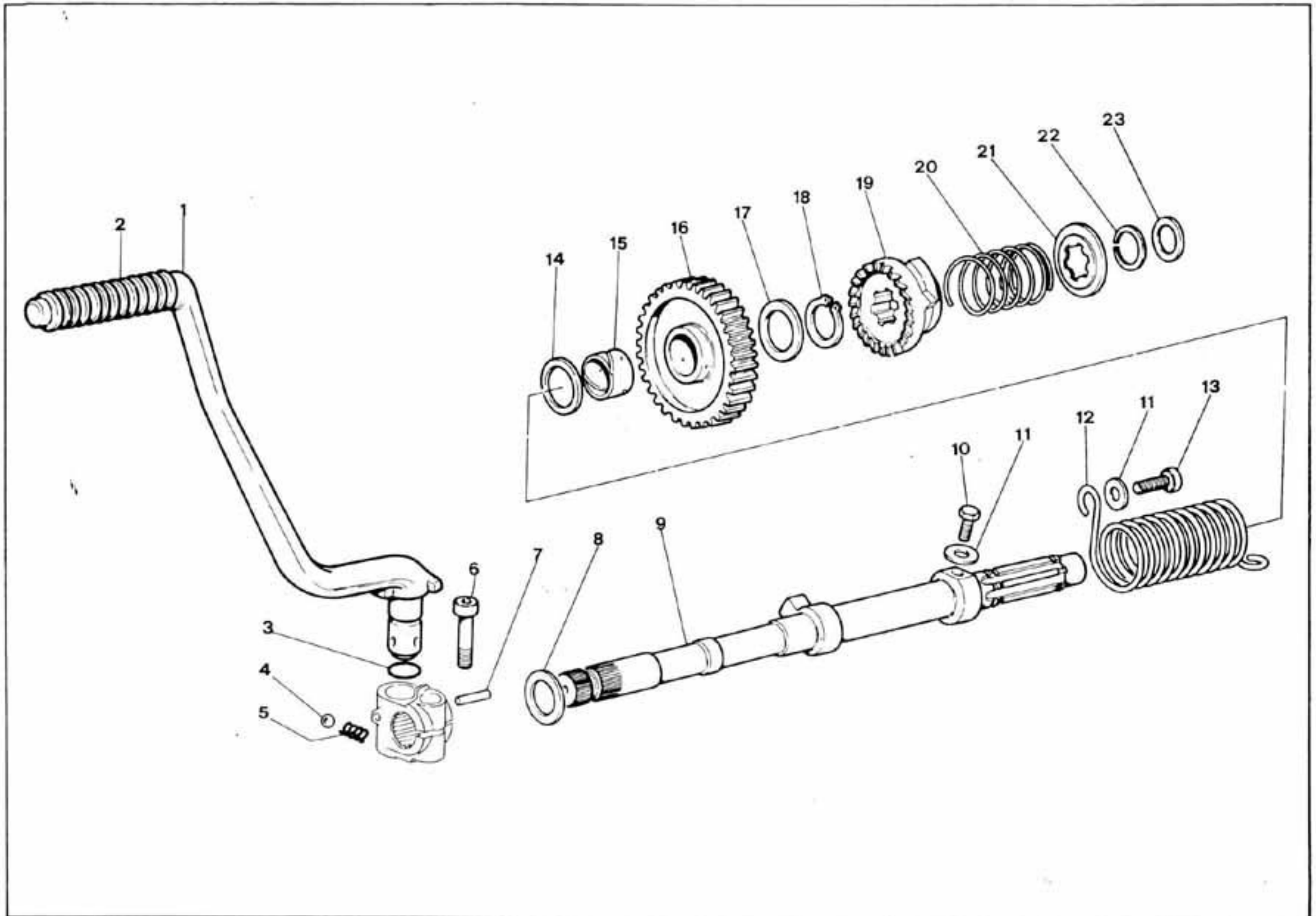




POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0799.50.590	Coppia semicarter completi	Half-crankcases compl.	Demi-carters complets	Halb-Gehäuse, kpl.	A	1
—	0799.50.595	Coppia semicarter completi	Half-crankcases compl.	Demi-carters complets	Halb-Gehäuse, kpl.	B	1
2	0755.49.360	Boccola perno avviam. Ø 17 x Ø 21 x 14	Bush	Douille	Buchse	A	1
—	0755.49.365	Boccola magg. 0,05	Bush, overs.	Douille majorée	Buchse	A	1
3	0755.49.350	Piastrina fermo innesto scorr.	Plate	Plaque	Platte	A	1
4	0755.49.370	Lamierino di sicurezza	Plate	Plaque	Platte	A	1
5	70915.2125	Vite TE M8 x 20	Screw	Vis	Schraube	A	2
6	75143.3380	Cuscinetto Ø 35 x Ø 80 x 21	Bearing	Roulement	Kugellager		1
7	0755.49.205	Bussola porta-cuscinetto	Bush	Douille	Buchse		1
8	71502.1616	Vite TCEI M6 x 12	Screw	Vis	Schraube		3
9	0755.49.310	Rondella Ø 6,2 x Ø 16 x 1,5	Washer	Rondelle	Scheibe		2
10	0799.49.310	Rondella speciale	Washer	Rondelle	Scheibe		1
11	75120.3075	Cuscinetto Ø 30 x Ø 62 x 16	Bearing	Roulement	Kugellager		1
12	75120.2054	Cuscinetto Ø 20 x Ø 47 x 14	Bearing	Roulement	Kugellager		1
13	0759.49.270	Prigioniero fiss. cilindro-testa	Stud	Goujon	Stiftschraube		4
14	73270.4274	Rondella plana Ø 10,5	Washer	Rondelle	Scheibe		4
15	72465.1032	Dado esagonale M10 x 10	Nut	Ecrou	Mutter		4
16	0755.49.255	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse		3
17	71502.2626	Vite TCEI M10 x 80	Screw	Vis	Schraube		1
18	71502.2621	Vite TCEI M10 x 70	Screw	Vis	Schraube		1
19	71502.2629	Vite TCEI M10 x 90	Screw	Vis	Schraube		1
20	71502.2635	Vite TCEI M10 x 110	Screw	Vis	Schraube		1
21	0755.49.950	Tappo olio con asta livello	Oil plug	Bouchon huile	Ölstopfen		1
22	0250.70.180	Guarnizione Ø 22,5	Gasket	Joint	Dichtung		2
23	0759.49.800	Filtro olio	Oil filter	Filtre à huile	Ölfilter		1

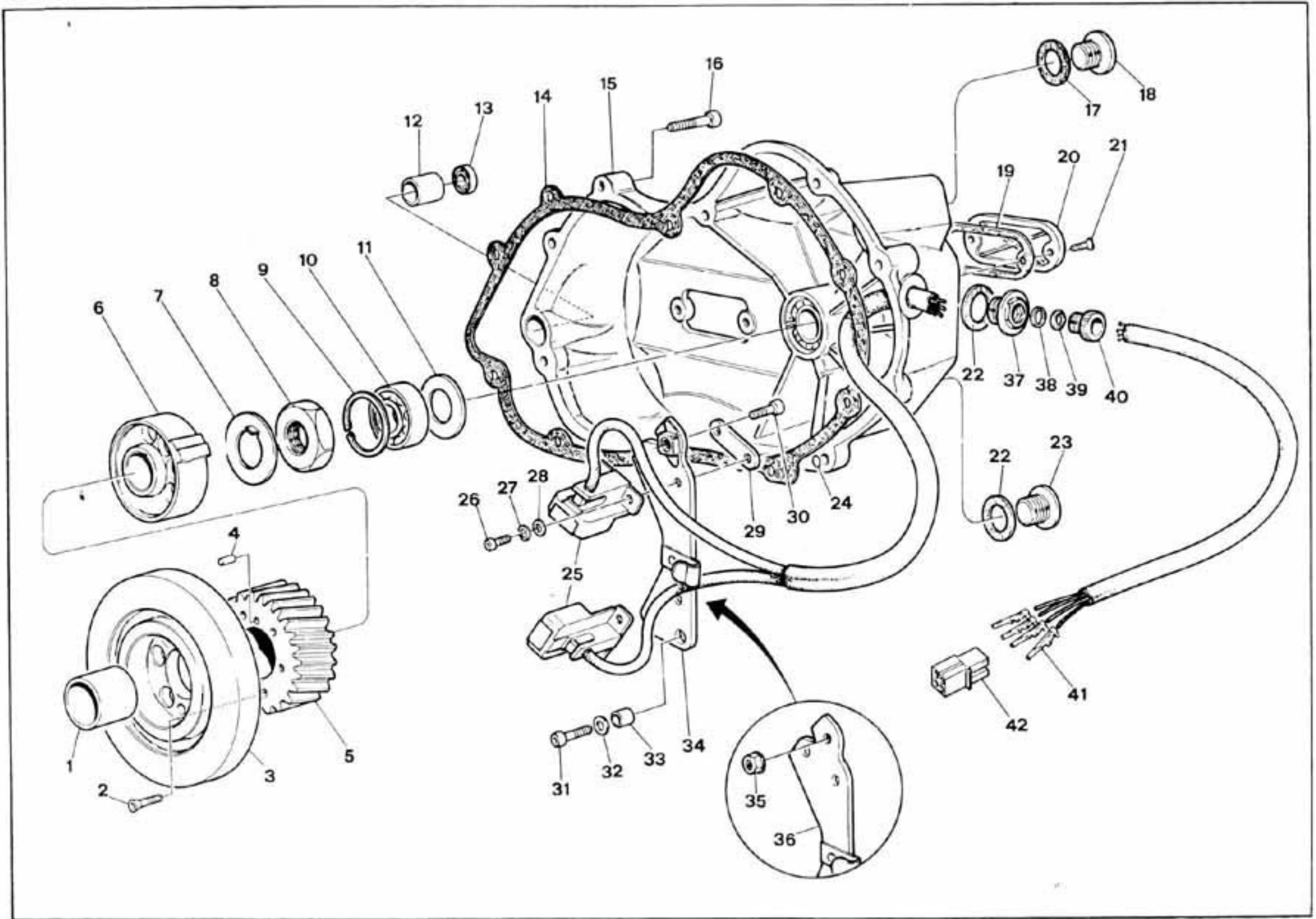
Validità -A- Per motocicli con avviamento a pedale  
 Validity -A- For motorcycles with kick starter  
 Validité -A- Pour motocyclettes avec démarrage à pedale  
 Gültigkeit -A- Für Motorräder mit Kickstarter

Validità -B- Per motocicli con avviamento elettrico  
 Validity -B- For motorcycles with electric starter  
 Validité -B- Pour motocyclettes avec démarrage électrique  
 Gültigkeit -B- Für Motorräder mit elektrischer Anlasser



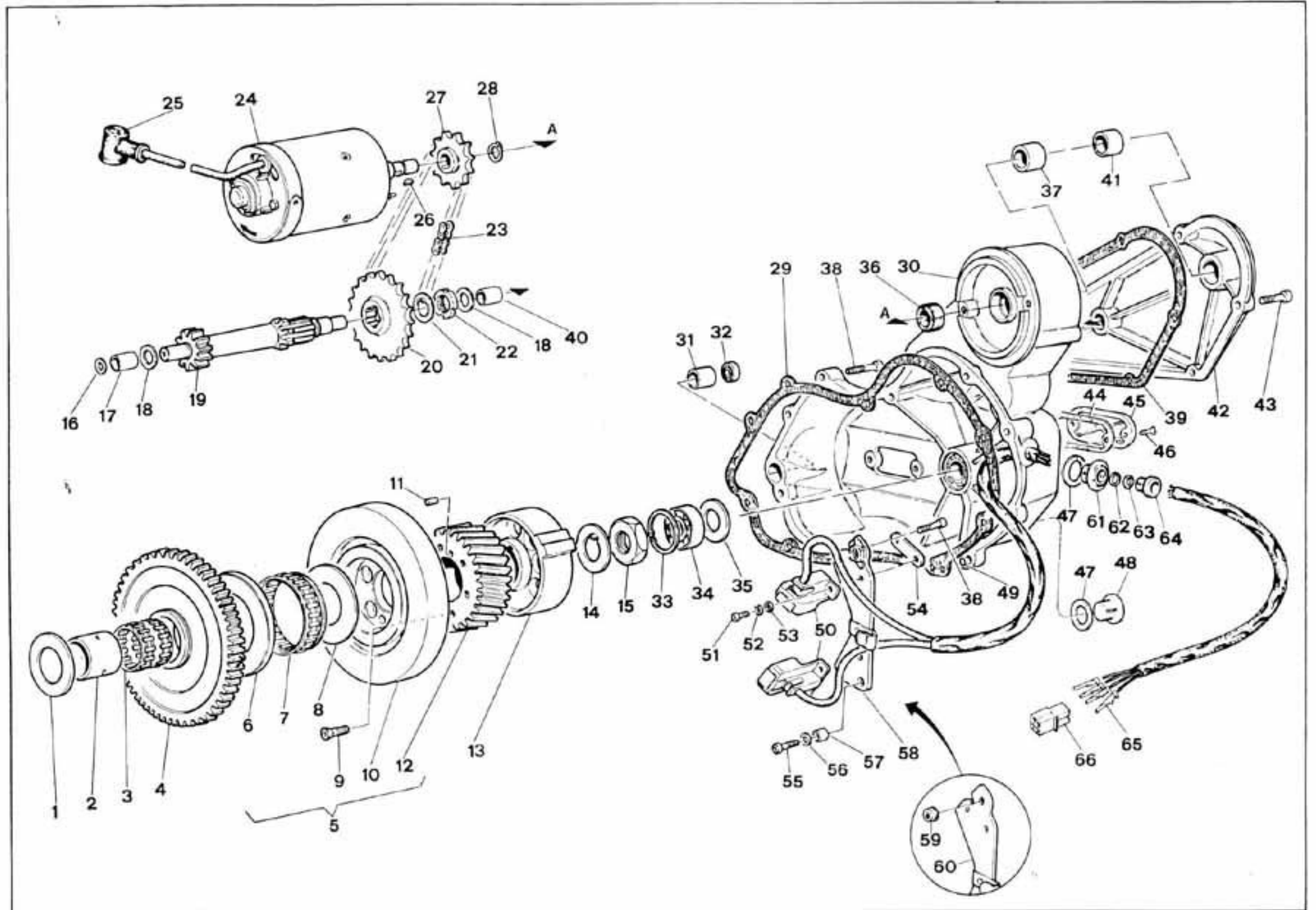
POS. N.	N. CODICE CODE No Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0769.07.300	Leva avviamento completa	Starter lever	Lévier démarrage	Kickstarter		1
2	0755.07.350	Gommino per leva	Rubber	Caoutchouc	Kickstertergummi		1
3	0400.49.160	Guarnizione «O-Ring»	Gasket	Joint	O-Ring		1
4	76835.0740	Sfera (∅ 7,144)	Ball	Bille	Kugel		1
5	0769.07.330	Molla scatto leva	Spring	Ressort	Feder		1
6	71502.2136	Vite TCEI M8 x 30	Screw	Vis	Schraube		1
7	0851.75.130	Spina ∅ 4 x 22	Split pin	Goupille	Federhülse		1
8	0022.16.260	Rondella ∅ 20,2 x ∅ 32 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
9	0759.07.110	Perno avviamento	Spindle	Arbre démarrage	Kickstarterwelle		1
10	0755.07.020	Vite TE M8 x 1 speciale	Screw	Vis	Schraube		1
11	4 181 0006A	Rondella ∅ 8,4 x ∅ 18 x 2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
12	0755.07.010	Molla ritorno leva avviamento	Return spring	Ressort	Feder		1
13	71502.2128	Vite TCEI M8 x 22	Screw	Vis	Schraube		1
14	0755.07.180	Rondella ∅ 28,5 x ∅ 35 x 0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
15	0755.07.120	Boccola per perno avviamento	Bush	Douille	Buchse		1
16	0759.07.190	Ingranaggio avviam. Z = 36	Start gear	Engrenage	Zahnrad		1
17	0759.07.130	Rondella ∅ 24,5 x ∅ 35,8 x 0,2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
-	0759.07.135	Rondella ∅ 24,5 x ∅ 35,8 x 0,3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
-	0031.49.350	Rondella ∅ 24,5 x ∅ 35,8 x 0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
18	73500.2464	Anello Seeger 24E	Ring	Anneau	Seegerring		1
19	0755.07.195	Innesto scorrevole	Slid. coupling	Baladeur à crabots	Mitnehmer		1
20	0747.07.180	Molla premi-innesto	Spring	Ressort	Feder		1
21	0747.07.170	Scodellino fermo molla	Spring cup	Cuvette	Federteller		1
22	0400.16.290	Anello elastico ∅ i = 20	Spring ring	Anneau élastique	Sicherungsring		1
23	0150.13.240	Rondella ∅ 17,6 x ∅ 25 x 0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1





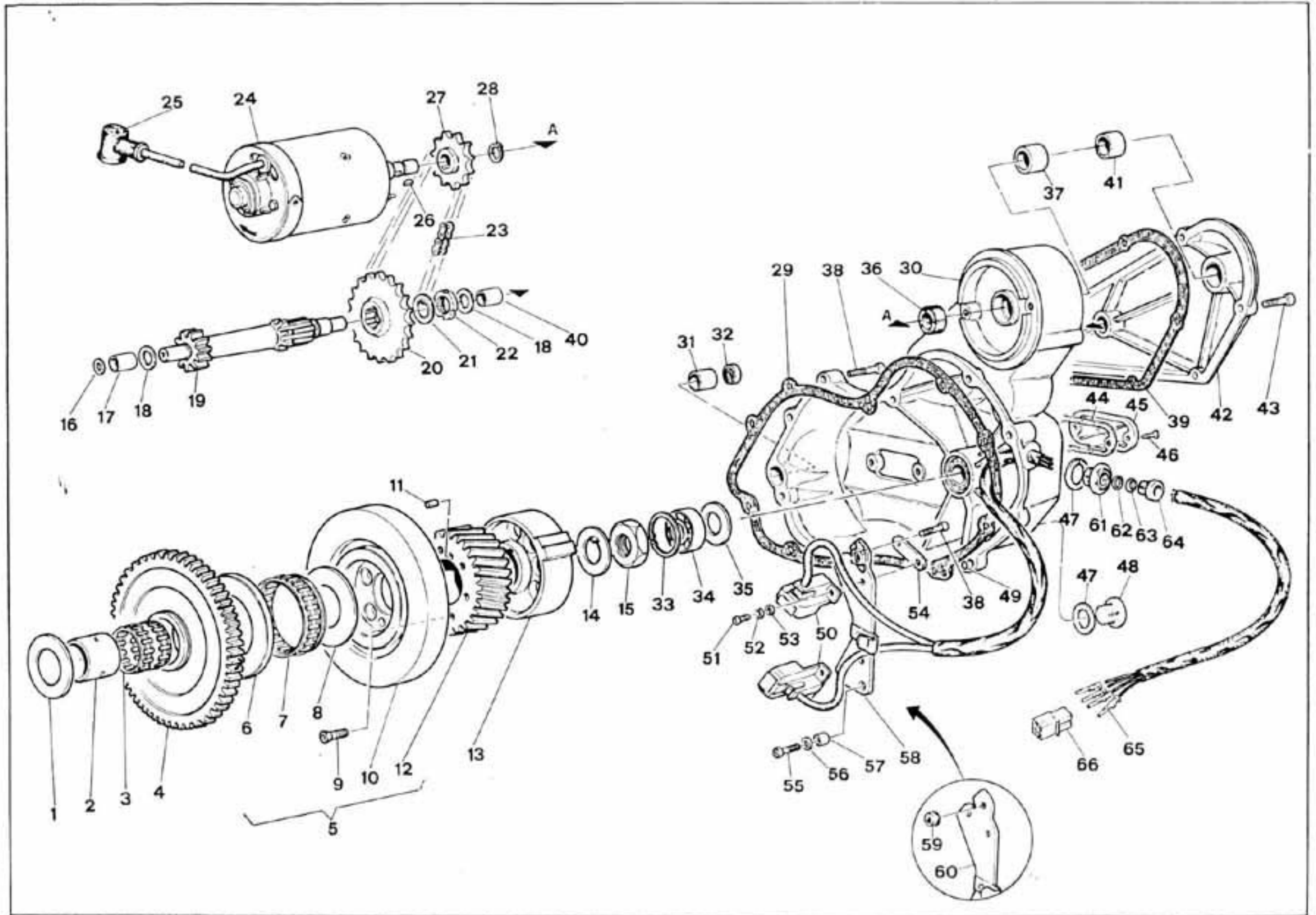
POS. N.	N. CODICE CODE No. N. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0769.47.077	Boccola	Bush	Douille	Buchse		1
2	0799.50.180	Vite TSPEI M8 x 20	Screw	Vis	Schraube		6
3	0799.50.160	Volano	Flywheel	Volant	Schwungrad		1
4	0799.50.175	Spina cilindrica	Pin	Goupille	Splint		2
5	0799.47.010	Ingranaggio Z=32	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
6	0799.50.460	Rotore	Rotor	Rotor	Rotor		1
7	0755.47.095	Rosetta con nasetto	Tab washer	Rondelle de sec.	Sicherungsblech		1
8	0755.47.090	Dado esag. M24 x 1,5	Nut	Ecrou	Mutter		1
9	73503.4106	Anello seeger 47 I	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegering		1
10	75155.2054	Cuscinetto Ø 20 x Ø 47 x 14	Bearing	Roulement	Kugellager		1
11	0755.49.660	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		1
12	0799.50.620	Boccola	Bush	Douille	Buchse		1
13	93783.1219	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichting		1
14	0799.49.130	Guarnizione coperchio	Gasket	Joint	Dichtung		1
15	0769.49.550	Coperchio lato frizione	Cover	Couvercle	Deckel		1
16	0150.92.050	Vite TCEI M6 x 30	Screw	Vis	Schraube		10
17	0769.49.020	Guarnizione Ø 24,5	Gasket	Joint	Dichtung		1
18	0769.49.010	Tappo M24 x 1,5 ispezione pick-up	Plug	Bouchon	Stopfen		1
19	0759.49.025	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		1
20	0759.49.020	Coperchietto foro reg. frizione	Cover	Couvercle	Deckel		1
21	0400.49.030	Vite TSC M6 x 14	Screw	Vis	Schraube		2
22	0250.70.180	Guarnizione Ø 22,5	Gasket	Joint	Dichtung		2
23	0400.49.090	Tappo M22 x 1,5	Plug	Bouchon	Stopfen		1
24	0150.22.260	Guarnizione O-Ring	Gasket	Joint	O-Ring		1
25	0799.46.263	Pick-up con cavi	Pick-up with cables	Câble et capteur	Leitung und Pick-up		1
26	71502.1306	Vite TCEI M5 x 14	Screw	Vis	Schraube		4
27	73463.0552	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe		4
28	0011.02.030	Rondella Ø 5,3	Washer	Rondelle	Scheibe		4
29	0660.46.605	Piastrina	Plate	Plaque	Platte		2
30	71502.1627	Vite TCEI M6 x 18	Screw	Vis	Schraube		1
31	71502.1631	Vite TCEI M6 x 20	Screw	Vis	Schraube		1
32	4 181 0006A	Rondella Ø 6,4	Washer	Rondelle	Scheibe		1
33	0799.86.268	Tubino	Pipe	Tuyau	Rohr		1
34	0799.86.265	Lamierino porta pick-up	Plate	Plaque	Plättchen	F.M.	1
35	0799.13.095	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter	D.M.	1
36	0799.50.253	Lamierino porta pick-up	Plate	Plaque	Plättchen	D.M.	1
37	0660.46.020	Ghiera	Ring nut	Collier	Ring		1
38	0170.37.173	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		1
39	0400.46.030	Gommino	Rubber block	Caoutchouc	Gumming		1
40	0400.46.040	Tappo	Cap	Bouchon	Stopfen		1
41	0660.46.660	Innesto femmina	Female coupling	Goujon, femelle	Steckverbindung negativ		4
42	0660.46.670	Connettore maschio	Male connector	Connecteur, mâle	Stecker positiv		1





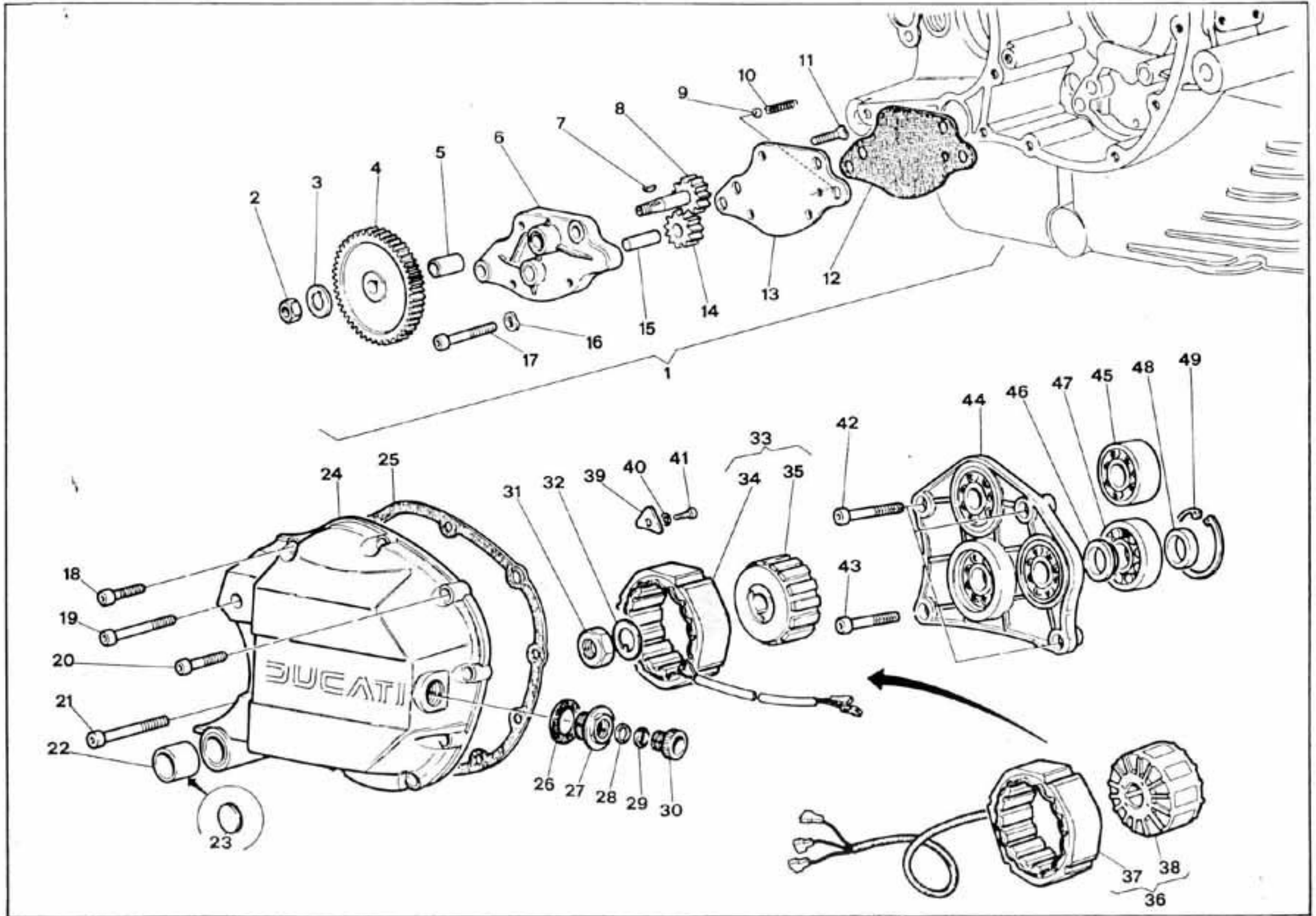
POS. N.	N. CODICE CODE No. N. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0799.50.055	Rondella Ø 29,5 x Ø 48 x 2	Washer	Rondelle	Scheibe		1
2	0799.50.060	Boccola	Bush	Douille	Buchse		1
3	0799.50.065	Gabbietta a rullini	Roller cage	Cage à rouleaux	Nadellager		1
4	0799.50.070	Ingranaggio avv. elettrico	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
5	0799.50.150	Volano completo	Compl. flywheel	Volant complet	Schwungrad, kpl.		1
6	0799.50.190	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel		1
7	0799.50.195	Ruota libera	Free wheel	Roue libre	Freilauf		1
8	0799.50.188	Rondella Ø 36 x Ø 65,5 x 1,5	Washer	Rondelle	Scheibe		1
9	0799.50.180	Vite TSPEI M8 x 20	Screw	Vis	Schraube		6
10	0799.50.160	Volano	Flywheel	Volant	Schwungrad		1
11	0799.50.175	Spina cilindrica	Pin	Goupille	Splint		2
12	0799.47.010	Ingranaggio Z=32	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
13	0799.50.460	Rotore	Rotor	Rotor	Rotor		1
14	0755.47.095	Rosetta con nasetto	Tab washer	Rondelle de séc.	Sicherungsblech		1
15	0755.47.090	Dado esag. M24 x 1,5	Nut	Ecrou	Mutter		1
16	0755.50.375	Rondella Ø 5 x Ø 14,8 x 1	Washer	Rondelle	Scheibe		1
17	0755.50.370	Boccola Ø 10 x Ø 15 x 19	Bush	Douille	Buchse		1
18	0400.09.050	Rondella Ø 10,5	Washer	Rondelle	Scheibe		2
19	0799.50.040	Alberino	Spindle	Tige	Welle		1
20	0755.50.020	Corona Z=21	Sprocket	Pignon	Kettenrad		1
21	0755.50.025	Rondella di sicurezza	Lock washer	Rondelle de surêté	Sicherungsblech		1
22	0755.50.030	Ghiera M15 x 1	Ring nut	Collier	Ring		1
23	0755.50.200	Catena (n. 38 maglie)	Chain	Chaîne	Kette		1
24	0799.50.800	Motorino avviamento	Start motor	Moteur démarrage	Anlassermotor		1
25	0801.38.070	Pipetta	Pipe	Pipette	Stecker		1
26	0400.29.020	Linguetta	Woodruff key	Clé woodruff	Scheibenfeder		1
27	0755.50.010	Pignone motorino Z=11	Sprocket	Pignon	Kettenrad		1
28	73500.1645	Anello seeger 16 E	Seeger ring	Anneau seeger	Seegerring		1
29	0799.49.130	Guarnizione coperchio	Gasket	Joint	Dichtung		1
30	0799.50.605	Coperchio lato frizione	Cover	Couvercle	Deckel		1
31	0799.50.620	Boccola Ø 12 x Ø 17 x 15	Bush	Douille	Buchse		1
32	93783.1219	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring		1
33	73503.4106	Anello seeger 47 I	Seeger ring	Anneau seeger	Seegerring		1
34	75155.2054	Cuscinetto Ø 20 x Ø 47 x 14	Bearing	Roulement	Kugellager		1
35	0755.49.660	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		1
36	0160.22.245	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring		1
37	0755.50.615	Boccola Ø 19 x Ø 22 x 16	Bush	Douille	Buchse		1
38	0150.92.050	Vite TCEI M6 x 30	Screw	Vis	Schraube		11
39	0799.50.005	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		1
40	0759.50.670	Boccola Ø 10 x Ø 14 x 13	Bush	Douille	Buchse		1
41	0799.50.665	Boccola Ø 16 x Ø 20 x 12	Bush	Douille	Buchse		1
42	0799.50.650	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel		1
43	0400.49.055	Vite TCEI M6 x 25	Screw	Vis	Schraube		5
44	0759.49.025	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		1
45	0759.49.020	Coperchietto foro reg. frizione	Cover	Couvercle	Deckel		1
46	0400.49.030	Vite TSC M6 x 14	Screw	Vis	Schraube		2
47	0250.70.180	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		2
48	0400.49.090	Tappo M22 x 1,5	Plug	Bouchon	Stopfen		1
49	0150.22.260	Guarnizione O-Ring	Gasket	Joint	O-Ring		1
50	0799.46.263	Pick-up con cavi	Pick-up with cables	Câble et capteur	Leitung und Pick-up		1
51	71502.1306	Vite TCEI M5 x 14	Screw	Vis	Schraube		4





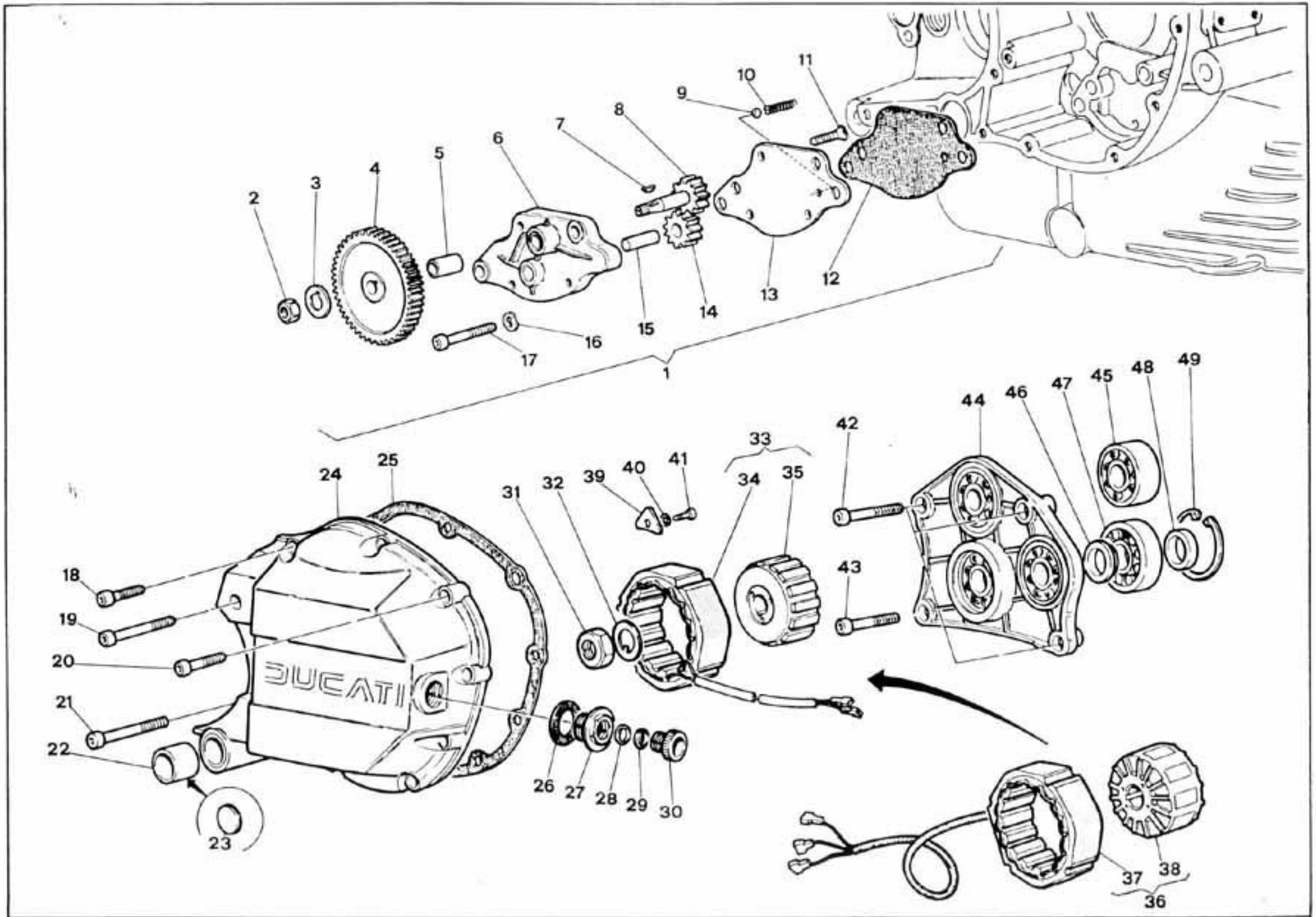


POS. N.	N. CODICE CODE No. N. CODE CODE No.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
52	73463.0552	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe		4
53	0011.02.030	Rondella Ø 5,3	Washer	Rondelle	Scheibe		4
54	0660.46.605	Plastrina	Plate	Plaque	Platte		2
55	71502.1631	Vite TCEI M6 x 20	Screw	Vis	Schraube		1
56	4 181 0006A	Rondella Ø 6,4	Washer	Rondelle	Scheibe		1
57	0799.88.268	Tubino	Pipe	Tuyau	Rohr		1
58	0799.88.265	Lamierino porta pick-up	Plate	Plaque	Plättchen	F.M.	1
59	0799.13.095	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter	D.M.	1
60	0799.50.253	Lamierino porta pick-up	Plate	Plaque	Plättchen	D.M.	1
61	0660.46.020	Ghiera	Ring nut	Collier	Ring		1
62	0170.37.173	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		1
63	0400.46.030	Gommino	Rubber block	Caoutchouc	Gummiring		1
64	0400.46.040	Tappo	Cap	Bouchon	Stopfen		1
65	0660.46.660	Innesto femmina	Female coupling	Goujon, femelle	Steckverbindung negativ		4
66	0660.46.670	Connettore maschio	Male connector	Connecteur, mâle	Stecker positiv		1



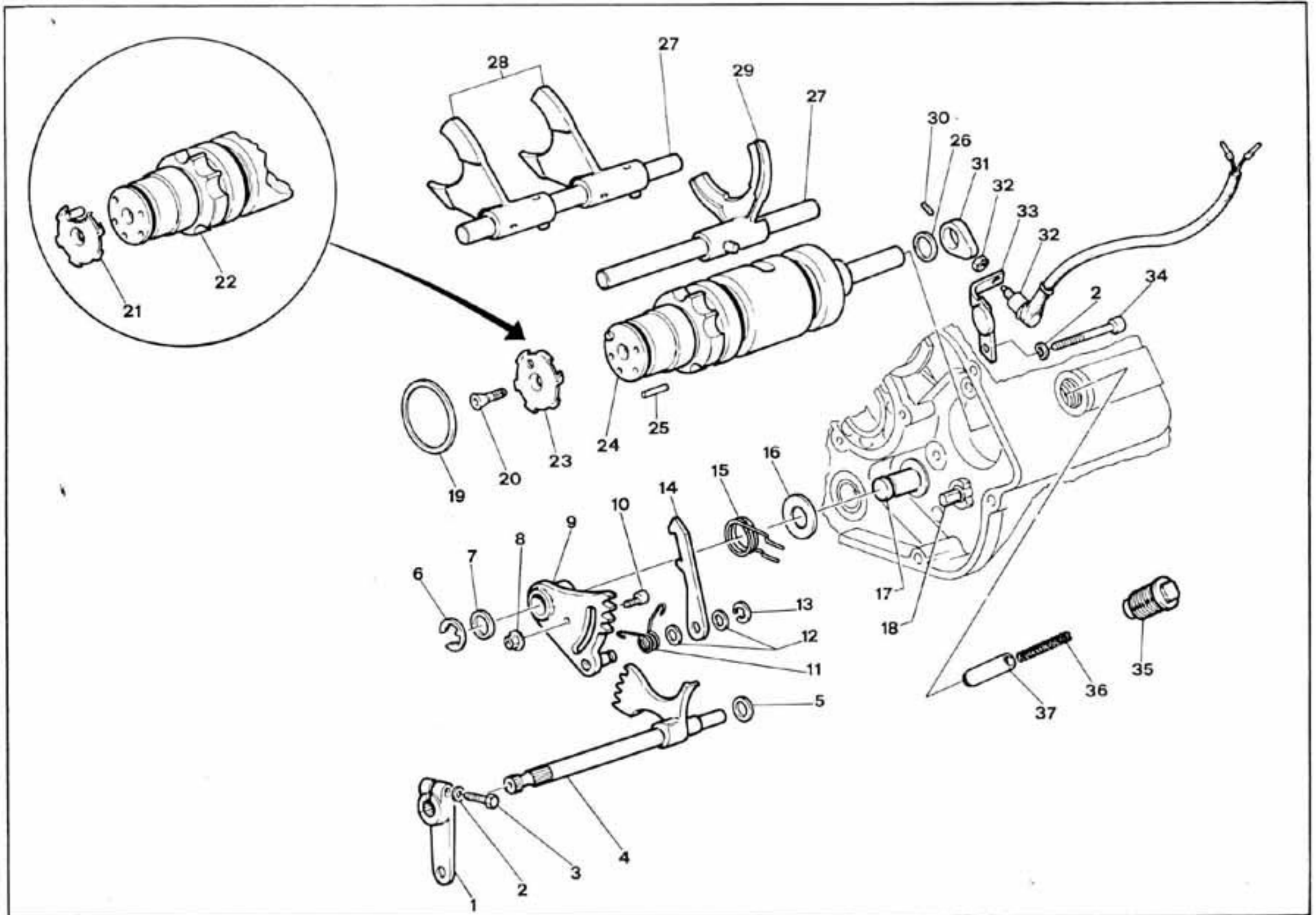
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE No.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0759.70.000	Pompa olio completa	Compl. oil pump	Pompe à huile compl.	Ölpumpe, kpl.		1
2	4 179 0308A	Dado esagonale M8 x 5	Hex. nut	Ecrou hex.	Mutter		1
3	0224.02.085	Rondella di sicurezza	Washer	Rondelle	Sicherungsblech		1
4	0759.70.230	Ingranaggio com. pompa Z=51	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
5	0759.70.260	Boccola Ø 10 x Ø 14 x 16,9	Bush	Douille	Buchse		1
-	0759.70.285	Boccola magg. 0,05	Bush, overs.	Douille majorée	Buchse		1
6	0759.70.250	Corpo pompa	Pump casing	Corps pompe	Pumpenkörper		1
7	74172.0676	Linguetta americana 3 x 3,7	Woodruff key	Cle woodruff	Scheibenfeder		1
8	0759.70.240	Ingranaggio conduttore pompa Z=11	Driving gear	Engrenage conduct.	Treibrad		1
9	76835.0659	Sfera 1/4" (Ø 6,35)	Ball	Bille	Kugel		1
10	0755.70.060	Molla valvola pressione	Spring	Ressort	Feder		1
11	71743.1831	Vite TSP M6 x 20	Screw	Vis	Schraube		3
12	0759.70.010	Guarnizione pompa	Pump gasket	Joint pompe	Dichtung		1
13	0759.70.205	Piastrina di rasamento	Plate	Plaque	Platte		1
14	0759.70.210	Ingranaggio condotto pompa Z=11	Driven gear	Engrenage conduit	Zahnrad		1
15	2 020 0196A	Perno ingranaggio condotto	Pin	Pivot	Stift		1
16	0400.49.070	Rondella ondulata ØI = 8,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
17	71502.2146	Vite TCEI M8 x 45	Screw	Vis	Schraube		2
18	0400.49.055	Vite TCEI M6 x 25	Screw	Vis	Schraube		6
19	0400.49.050	Vite TCEI M6 x 50	Screw	Vis	Schraube		1
20	0150.92.050	Vite TCEI M6 x 30	Screw	Vis	Schraube		2
21	71502.1659	Vite TCEI M6 x 55	Screw	Vis	Schraube		1
22	0755.49.420	Boccola perno avviam. Ø 20 x Ø 24 x 25 norm.	Bush	Douille	Buchse	A	1
-	0755.49.425	Boccola magg. 0,05	Bush, overs.	Douille majorée	Buchse	A	1
23	0799.49.430	Tappo	Cap	Bouchon	Stopfen	B	1
24	0759.49.400	Coperchio distribuzione	Cover	Couvercle	Deckel	A	1
-	0799.49.405	Coperchio distribuzione	Cover	Couvercle	Deckel	B	1
25	0759.49.135	Guarnizione coperchio distrib.	Gasket	Joint	Dichtung		1
26	0250.70.180	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		1
27	0660.46.020	Ghiera	Ring nut	Collier	Ring		1
28	0823.74.085	Rondella in gomma	Washer	Rondelle	Scheibe		1
29	0400.46.030	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		1
30	0400.46.040	Tappo per ghiera	Plug	Bouchon	Stopfen		1
31	0759.47.040	Dado esagonale M20 x 1	Nut	Ecrou	Mutter		1
32	0400.47.030	Rondella di sicurezza	Washer	Rondelle	Sicherungsblech		1
33	0759.46.400	Alternatore 12 V - 200 W	Alternator	Alternateur	Stromwechsler	C	1
-	0660.46.400	Alternatore 12 V - 200 W	Alternator	Alternateur	Stromwechsler	D	1
34	0759.46.409	Statore	Stator	Stator	Stator	C	1
-	0660.46.409	Statore	Stator	Stator	Stator	D	1
35	0660.46.455	Rotore	Rotor	Rotor	Rotor	C - D	1
36	0759.46.403	Alternatore 12 V - 200 W	Alternator	Alternateur	Stromwechsler	E	1
-	0805.46.400	Alternatore 12 V - 200 W	Alternator	Alternateur	Stromwechsler	F	1
37	0759.46.413	Statore	Stator	Stator	Stator	E	1
-	0805.46.410	Statore	Stator	Stator	Stator	F	1
38	0805.46.450	Rotore	Rotor	Rotor	Rotor	E - F	1
39	0759.46.410	Piastrina fiss. alternatore	Plate	Plaque	Platte		4
40	73463.0664	Rondella elastica A 6.4	Washer	Rondelle	Scheibe		4
41	71502.1624	Vite TCEI M6 x 16	Screw	Vis	Schraube		4
42	71502.2144	Vite TCEI M8 x 40	Screw	Vis	Schraube		3
43	71502.2140	Vite TCEI M8 x 35	Screw	Vis	Schraube		1
44	0759.49.463	Supporto distribuzione nudo	Bare holder	Support nu	Halter, nackt		1





POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
-	0759.49.453	Supporto distribuzione completo	Complete holder	Support complet	Halter, kpl.		1
45	75130.1542	Cuscinetto Ø 15 x Ø 42 x 13	Bearing	Roulement	Kugellager		2
46	0759.29.180	Distanziale	Distance piece	Entretoise	Distanzring		1
47	75790.2054	Cuscinetto a rulli Ø 20 x Ø 47 x 14	Rollerbearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager		1
48	0759.29.175	Distanziale	Distance piece	Entretoise	Distanzring		1
49	73503.4106	Anello seeger 47 l	Seeger ring	Anneau seeger	Seegerring		1
		<p>Validità -A- Per motocicli con avviamento a pedale Validity -A- For motorcycles with kick starter Validité -A- Pour motocyclettes avec démarrage à pedale Gültigkeit -A- Für Motorräder mit Kickstarter</p> <p>Validità -B- Per motocicli con avviamento elettrico Validity -B- For motorcycles with electric starter Validité -B- Pour motocyclettes avec démarrage électrique Gültigkeit -B- Für Motorräder mit elektrischer Anlasser</p> <p>Validità -C- Per motocicli con avviamento a pedale F.M. 096141 Validity -C- For motorcycles with kick starter F.M. 096141 Validité -C- Pour motocyclettes avec démarrage à pedale F.M. 096141 Gültigkeit -C- Für Motorräder mit Kickstarter F.M. 096141</p> <p>Validità -D- Per motocicli con avviamento elettrico F.M. 907231 Validity -D- For motorcycles with electric starter F.M. 907231 Validité -D- Pour motocyclettes avec démarrage électrique F.M. 907231 Gültigkeit -D- Für Motorräder mit elektrischer Anlasser F.M. 907231</p> <p>Validità -E- Per motocicli con avviamento a pedale D.M. 096142 Validity -E- For motorcycles with kick starter D.M. 096142 Validité -E- Pour motocyclettes avec démarrage à pedale D.M. 096142 Gültigkeit -E- Für Motorräder mit Kickstarter D.M. 096142</p> <p>Validità -F- Per motocicli con avviamento elettrico D.M. 907232 Validity -F- For motorcycles with electric starter D.M. 907232 Validité -F- Pour motocyclettes avec démarrage électrique D.M. 907232 Gültigkeit -F- Für Motorräder mit elektrischer Anlasser D.M. 907232</p>					





POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0769.13.020	Levetta comando cambio	Lever	Lévier	Hebel		1
2	0400.13.030	Rondella Ø 6,4	Washer	Rondelle	Scheibe		2
3	0150.07.050	Vite TE M6 x 20	Screw	Vis	Schraube		1
4	0769.13.150	Settore con asta	Sector gear	Secteur denté	Zahnsegment		1
5	0799.13.035	Rondella Ø 9,1 x Ø 14 x 2	Washer	Rondelle	Scheibe		1
6	73512.0929	Anello Ideal D9	Ring	Anneau	Idealring		1
7	0650.49.045	Rondella Ø 12,5 x Ø 18 x 0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
8	0799.13.095	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter		1
9	0799.13.250	Settore dentato	Sector gear	Secteur denté	Zahnsegment		1
10	0799.13.105	Eccentrico	Eccentric	Excentrique	Exzentrerschraube		1
11	0799.13.120	Molla premi forcella	Spring	Ressort	Feder		1
12	0400.30.025	Rondella Ø 7,4 x Ø 13 x 0,5	Washer	Rondelle	Scheibe		2
13	73512.0624	Anello ideal D6	Ideal ring	Anneau ideal	Idealring		1
14	0799.13.115	Forcella del selettore	Fork	Fourche comm.	Gabel		1
15	0799.13.110	Molla ritorno leva	Return spring	Ressort retour	Feder		1
16	0799.13.090	Rondella Ø 12,2 x Ø 26 x 1	Washer	Rondelle	Scheibe		1
17	0799.49.335	Perno fulcro settore dentato	Axle	Pivot	Stift		1
18	0799.49.345	Pernetto di riscontro	Pin	Pivot	Stift		1
19	0400.13.055	Rondella Ø 36,5 x Ø 42 x 0,2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
—	0400.13.050	Rondella Ø 36,5 x Ø 42 x 0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
20	72094.1624	Vite TSPEI M6 x 16	Screw	Vis	Schraube		1
21	0799.89.045	Rosetta ferma rullini	Washer	Rondelle	Scheibe	A	1
22	0799.13.400	Tamburo cambio	Drum	Tambour	Schaltwalze	A	1
23	0799.89.050	Rosetta ferma rullini	Washer	Rondelle	Scheibe	B	1
24	0799.89.040	Tamburo cambio	Drum	Tambour	Schaltwalze	B	1
25	0799.13.045	Rullino Ø 4 x 12	Roller	Rouleau	Walze		4
26	0755.13.055	Rondella Ø 12,5 x Ø 20 x 0,2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
—	0755.13.060	Rondella Ø 12,5 x Ø 20 x 0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
27	0799.13.070	Perno per forcella	Fork pin	Axe comm. fourche	Schaltgabelachse		2
28	0755.13.090	Forcella innesto marce 1a-2a-5a	Fork 1-2-5 gear	Fourche 1-2-5 vit.	Schaltgabel 1-2-5 Gang		2
29	0755.13.080	Forcella innesto marce 3a-4a	Fork 3-4 gear	Fourche 3-4 vit.	Schaltgabel 3-4 Gang		1
30	72195.1017	Vite ST con intaglio M4 x 8	Screw	Vis	Schraube		1
31	0759.13.330	Camma spia folle	Neutral gear warn. light cam	Came de témoin vit. au point mort	Nocken		1
32	0799.49.065	Interruttore per spia folle	Warn. light switch	Interrupteur témoin	Kontrollampeschalter		1
33	0799.49.053	Supporto interruttore	Switch support	Support interrupt.	Schalterhalter		1
34	0480.49.050	Vite TCEI M6 x 75	Screw	Vis	Schraube		1
35	0769.13.130	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube		1
36	0660.13.140	Molla scatto marce	Spring	Ressort	Feder		1
37	0660.13.135	Puntalino scatto marce	Peg	Tige	Stange		1

Validità +A\* Per motocicli con avviamento a pedale F.M. 095741  
 Validity +A\* For motorcycles with kick starter F.M. 095741  
 Validité +A\* Pour motocyclettes avec démarrage à pedale F.M. 095741  
 Gültigkeit +A\* Für Motorräder mit Kickstarter F.M. 095741

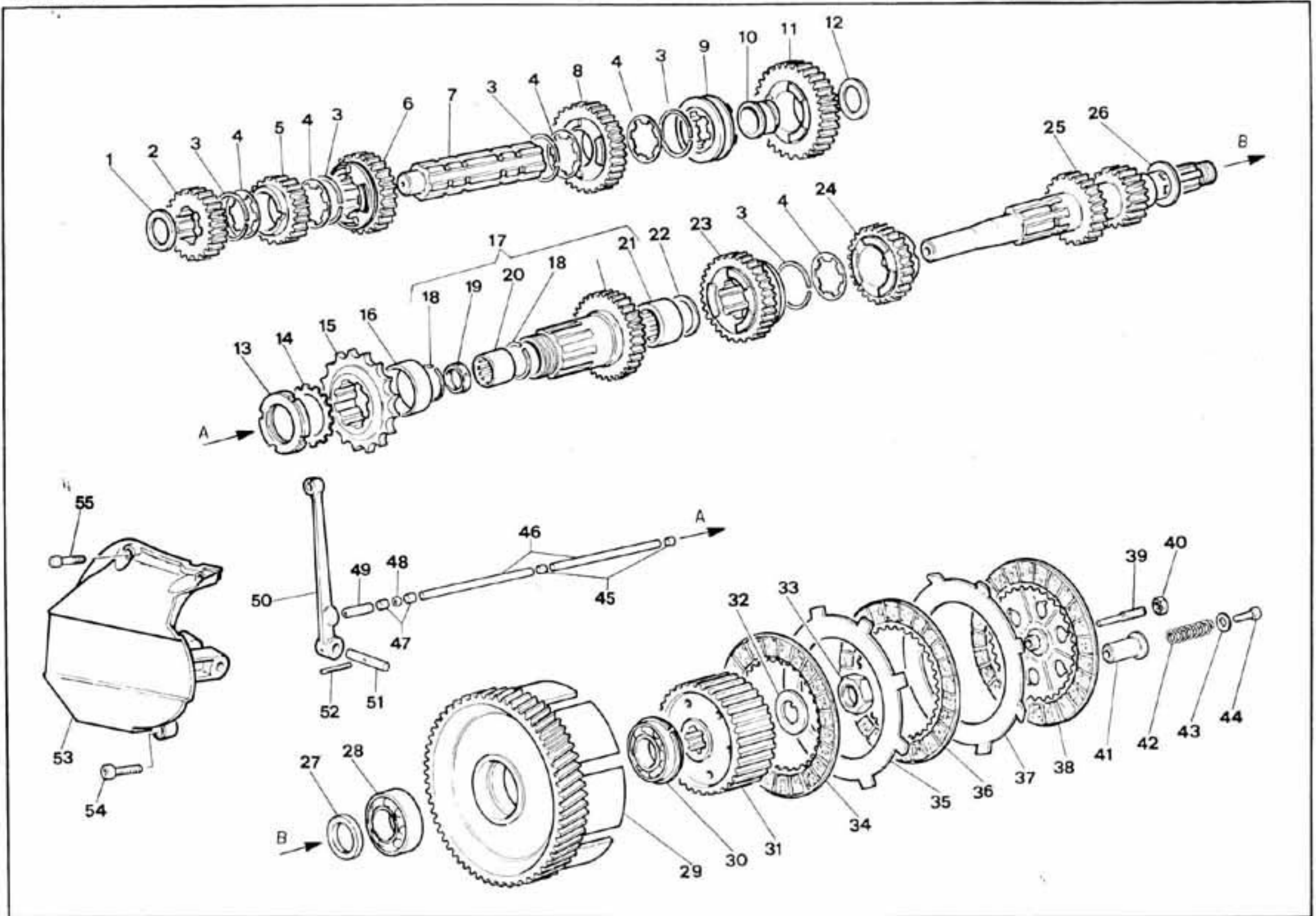
Validità +B\* Per motocicli con avviamento a pedale D.M. 095742  
 Validity +B\* For motorcycles with kick starter D.M. 095742  
 Validité +B\* Pour motocyclettes avec démarrage à pedale D.M. 095742  
 Gültigkeit +B\* Für Motorräder mit Kickstarter D.M. 095742

Per motocicli con avviamento elettrico F.M. 907428  
 For motorcycles with electric starter F.M. 907428  
 Pour motocyclettes avec démarrage électrique F.M. 907428  
 Für Motorräder mit elektrischer Anlasser F.M. 907428

Per motocicli con avviamento elettrico D.M. 907429  
 For motorcycles with electric starter D.M. 907429  
 Pour motocyclettes avec démarrage électrique D.M. 907429  
 Für Motorräder mit elektrischer Anlasser D.M. 907429

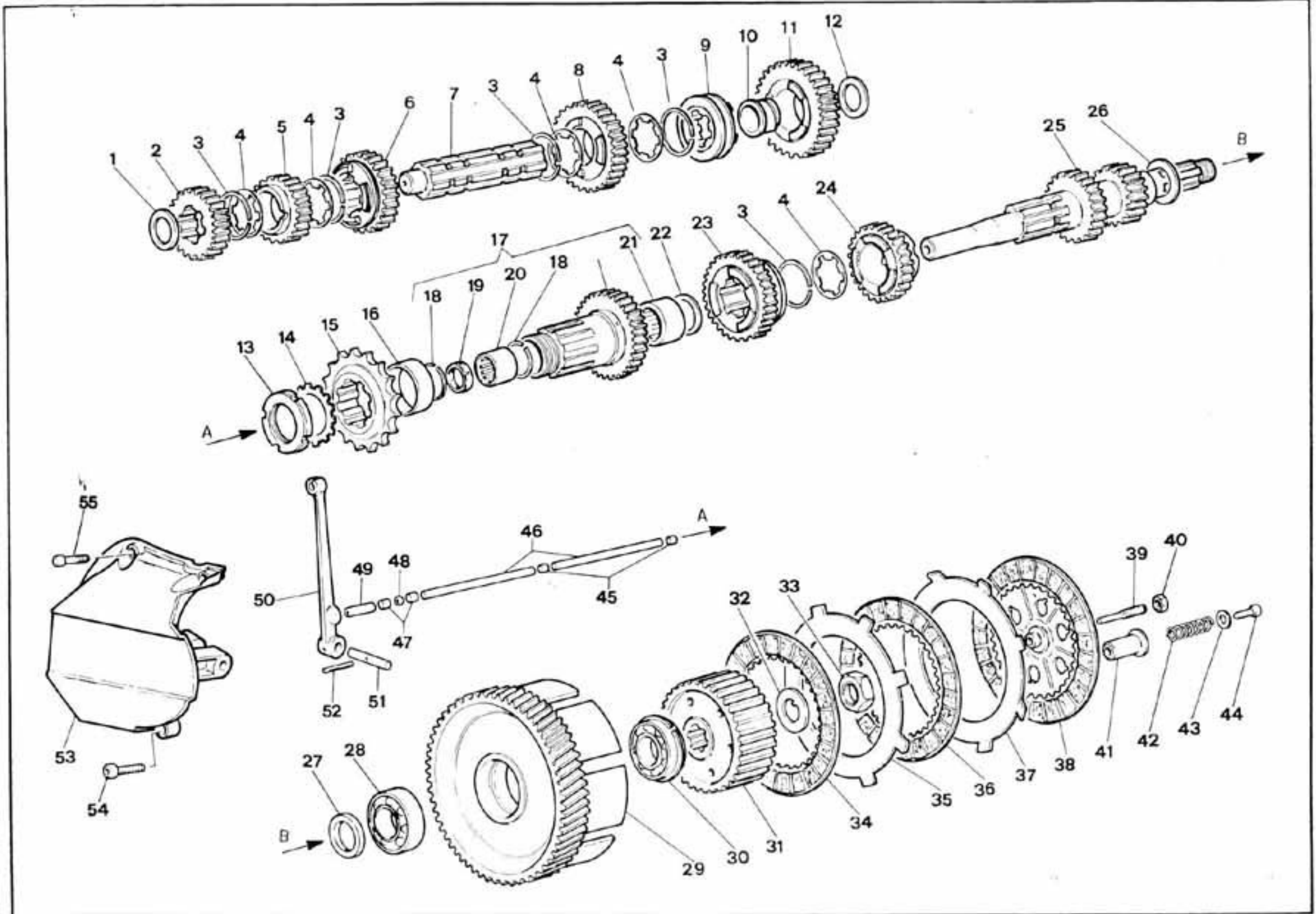
\* Non viene più fornito, ordinare n. 23 - 24  
 No more supplied; order n. 23 - 24  
 N'est plus fourni; commandé n. 23 - 24  
 Nicht mehr lieferbar; bestellen n. 23 - 24





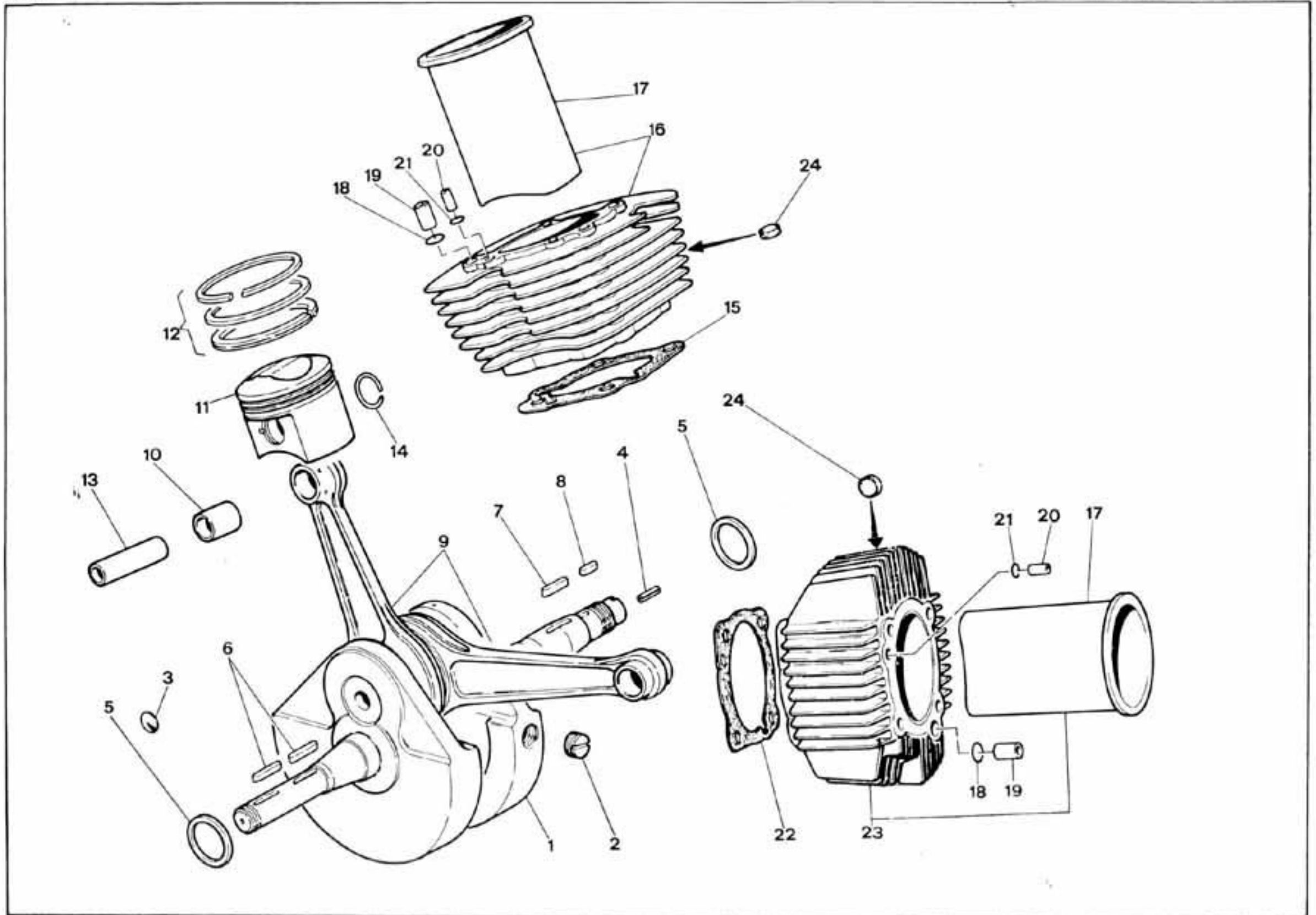


POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0755.88.395	Rondella Ø 21 x Ø 34 x 0,2	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
—	2 181 0124A	Rondella Ø 21 x Ø 34 x 0,3	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
—	2 181 0125A	Rondella Ø 21 x Ø 34 x 0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
—	0755.16.120	Rondella Ø 21 x Ø 34 x 1,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
2	0755.16.085	Ingranaggio conduttore riduz. Z = 24	Driving gear	Engrenage conduct.	Zahnrad		1
3	0755.16.025	Anello di fermo	Stop ring	Bague de fix.	Sicherungerring		10
4	0755.16.015	Rondella di ras. scanal. spess. 0,5	Thrust washer	Rondelle	Distanzscheibe		5
5	0799.16.080	Ingranaggio condotto 5ª vel. Z = 22	Driven gear	Engrenage conduit	Zahnrad		1
6	0799.16.070	Ingranaggio condotto 3ª vel. Z = 26	Driven gear	Engrenage conduit	Zahnrad		1
7	0755.16.113	Albero secondario	Layshaft	Arbre secondaire	Abtriebswelle		1
8	0799.16.060	Ingranaggio condotto 2ª vel. Z = 30	Driven gear	Engrenage conduit	Zahnrad		1
9	0799.16.050	Innesto scorrevole 1ª vel.	Shift	Embrayage	Schaltmuffe		1
10	0755.16.220	Boccola per Ingran. condotto 1ª vel.	Bush	Douille	Buchse		1
11	0799.16.210	Ingranaggio condotto 1ª vel. Z = 34	Driven gear	Engrenage conduit	Zahnrad		1
12	0090.47.230	Rondella ras. Ø 20,1 x Ø 33 x 1	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
13	76800.3380	Ghiera di fissaggio	Ring nut	Bague	Nutmutter		1
14	0755.16.046	Rondella di fermo	Lock washer	Rondelle de sûreté	Sicherungsblech		1
15	0759.16.090	Pignone catena Z = 15	Chain sprocket	Pignon	Ritzel		1
—	0755.16.090	Pignone catena Z = 16 a richiesta	Chain sprocket	Pignon	Ritzel		1
16	0755.16.095	Distanziale Ø 40 x Ø 45 x 14	Distance piece	Entretoise	Distanzhülse		1
17	0799.16.300	Ingranaggio uscita moto Z = 30	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
18	76266.2672	Anello di arresto	Stop ring	Bague d'arrêt	Ring		2
19	0755.16.105	Anello di tenuta	Seal ring	Anneau d'étanchéité	Dichtring		1
20	0755.16.330	Cuscinetto a rullini Ø 22 x Ø 28 x 20	Roller bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager		1
21	0755.16.320	Cuscinetto a rullini Ø 25 x Ø 35 x 1	Roller bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager		1
22	0150.16.030	Rondella ras. Ø 25,2 x Ø 32,5 x 0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
23	0799.16.040	Ingranaggio conduttore 5ª vel. Z = 31	Driving gear	Engrenage conducteur	Zahnrad		1
24	0799.16.030	Ingranaggio conduttore 3ª vel. Z = 27	Driving gear	Engrenage conducteur	Zahnrad		1
25	0755.16.010	Albero primario cambio Z1 = 19 Z2 = 24	Main shaft	Arbre primaire	Hauptwelle		1
26	0400.47.058	Rondella Ø 30,5 x Ø 37 x 0,2	Washer	Rondelle	Scheibe		1
—	0400.47.058	Rondella Ø 30,5 x Ø 37 x 0,3	Washer	Rondelle	Scheibe		1
—	0400.47.060	Rondella Ø 30,5 x Ø 37 x 0,5	Washer	Rondelle	Scheibe		1
27	0799.16.820	Distanziale Ø 25,5 x Ø 40 x 4,8	Distance piece	Entretoise	Distanzhülse		1
28	75380.2566	Cuscinetto Ø 25 x Ø 52 x 15	Bearing	Roulement	Kugellager		1
29	0799.16.900	Coppia campana frizione ingranaggio albero motore	Clutch housing with crankshaft gear	Cage embrayage avec engrenage vilebrequin	Kupplungskorb mit Kurbelwellezahnrad		1
30	75115.2566	Cuscinetto Ø 25 x Ø 47 x 12	Bearing	Roulement	Kugellager		1
31	0799.16.590	Tamburo frizione	Clutch drum	Tambour embr.	Kupplungskern		1
32	0400.47.030	Rondella di sicurezza	Lock washer	Rondelle de sûreté	Sicherungsblech		1
33	0400.47.040	Dado esagonale M20 x 1	Nut	Ecrou	Mutter		1
34	0759.16.670	Disco condotto a denti piegati	Driven disc	Disque conduit	Stahlscheibe		1
35	0755.16.530	Disco conduttore	Driving disc	Disque conducteur	Belagscheibe		7
36	0755.16.670	Disco condotto	Driven disc	Disque conduit	Stahlscheibe		7
37	0759.16.533	Disco conduttore a denti piegati	Driving disc	Disque conducteur	Belagscheibe		1
38	0755.16.630	Spingidisco	Pressure plate	Pousse-disque	Druckplatte		1
39	0400.16.570	Vite registro frizione M8	Screw	Vis	Schraube		1
40	4 179 0308A	Dado esagonale M8 x 5	Nut	Ecrou	Mutter		1
41	0755.16.543	Scodellino per molla	Spring plate	Plaque ressort	Federhülse		6
42	0799.16.550	Molla frizione	Spring	Ressort embrayage	Feder		6
43	0400.16.560	Rondella Ø 5,2 x Ø 14 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		6
44	71502.1309	Vite TCEI M5 x 16	Screw	Vis	Schraube		6

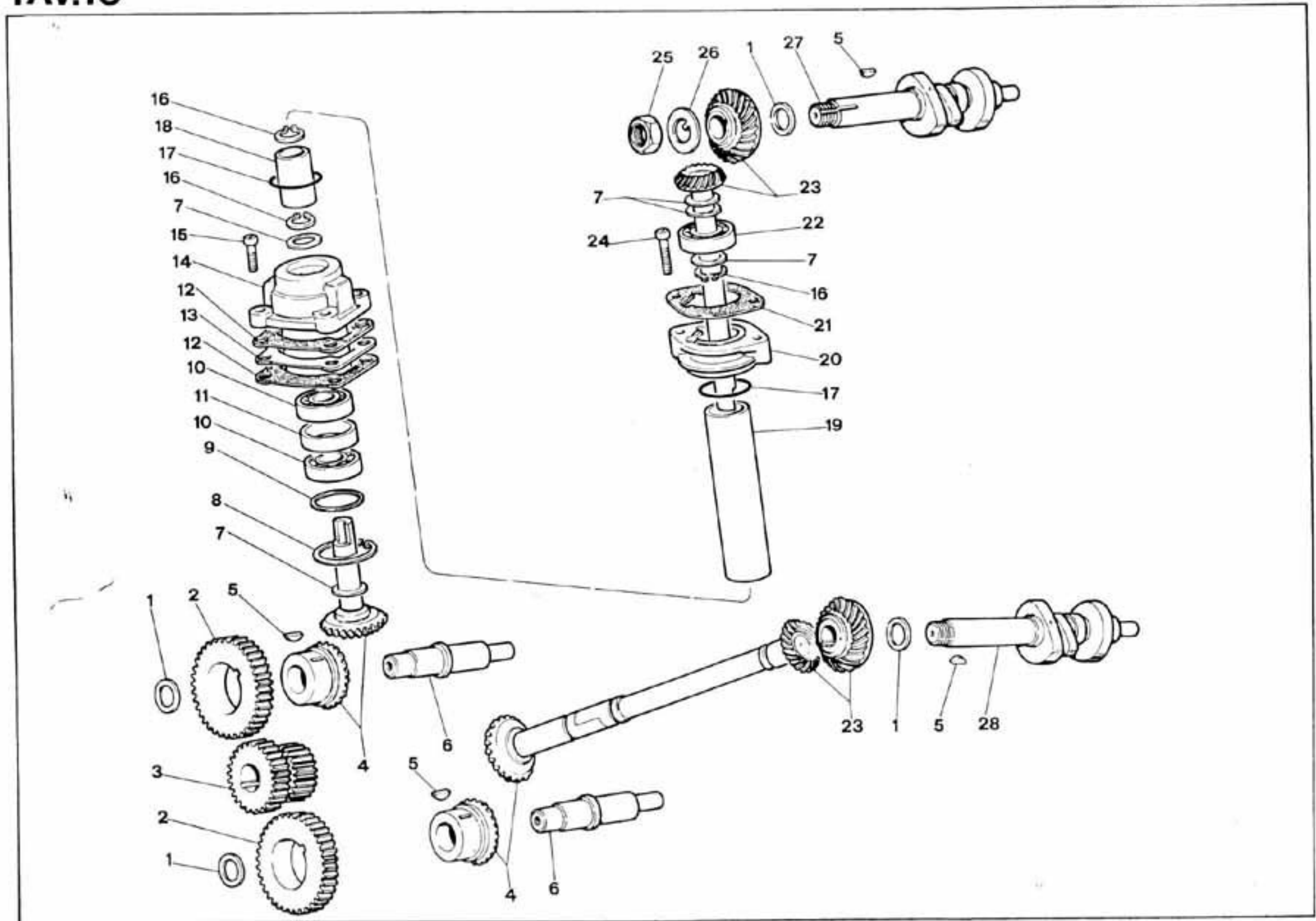


POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
45	76870.1608	Rullino 6 x 6	Roller	Rouleau	Walze		2
46	0759.16.240	Astina comando frizione	Control rod	Tige de commande	Stange		2
47	76870.2030	Rullino 5/16" x 5/16"	Roller	Rouleau	Walze		2
48	76835.0820	Sfera 5/16"	Ball	Bille	Kugel		1
49	0759.16.250	Puntalino com. frizione	Peg	Tige	Stange		1
50	0755.16.410	Leva comando frizione	Clutch lever	Levier embrayage	Kupplungshebel		1
51	0755.16.260	Perno per leva frizione	Lever pin	Goujon	Stift		1
52	0400.16.270	Spina elastica spaccata Ø 2,8 x 25	Split drift	Goupille	Federhülse		1
53	0799.49.510	Coperchio lato catena	Chain side cover	Couvercle côté embr.	Deckel		1
54	71502.2130	Vite TCEI M8 x 25	Screw	Vis	Schraube		1
55	0400.49.055	Vite TCEI M6 x 25	Screw	Vis	Schraube		3

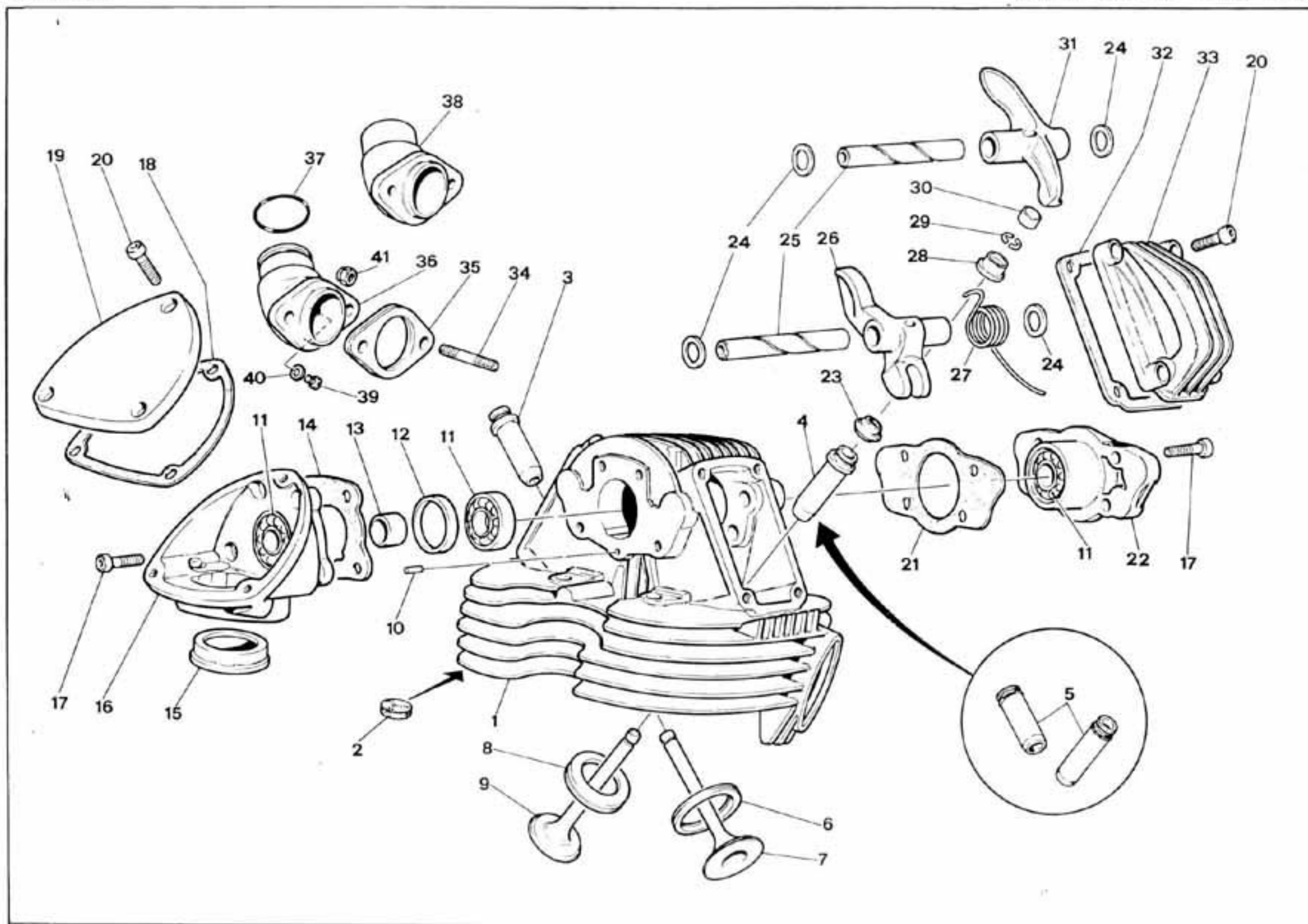




POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0769.47.100	Imbiellaggio (comprende 2-3-4-9-10)	Crankshaft (2-3-4-9-10 included)	Vilebrequin (compris 2-3-4-9-10)	Kurbelwelle (mit 2-3-4-9-10)		1
2	0600.47.210	Grano filettato M18 x 1	Dowel	Téton	Gewindestift		2
3	0400.47.170	Dischetto di chiusura	Disc	Disque	Verschlussblech		2
4	0400.92.420	Spina elastica Ø 5,4 x 12	Split drift	Goupille	Federhülse		1
5	0755.47.050	Rondella di ras. Ø 36,5 x Ø 48 x 0,2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
—	0755.47.060	Rondella di ras. Ø 36,5 x Ø 48 x 0,3	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
—	0755.47.070	Rondella di ras. Ø 36,5 x Ø 48 x 0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
6	0759.29.190	Linguetta incastrata 4 x 4 x 25	Woodruff key	Clé woodruff	Passfeder		2
7	0755.47.080	Linguetta incastrata 5 x 5 x 20	Woodruff key	Clé woodruff	Passfeder		1
8	74121.1015	Linguetta incastrata 5 x 5 x 16	Woodruff key	Clé woodruff	Passfeder		1
9	0775.47.358	Gruppo bielle	Connecting rod assy	Bielles	Pleuelsatz		1
10	0759.47.290	Boccola normale	Bush	Douille	Buchse		2
—	0759.47.295	Boccola magg. 0,05	Bush, overs.	Douille majorée	Buchse		2
11	0759.47.407	Pistone normale compi. Ø 86 (comprende 12-13-14)	Piston (12-13-14 included)	Piston (compris 12-13-14)	Kolben, kpl. (mit 12-13-14)		2
—	0759.47.507	Pistone completo Ø 86 magg. 0,4	Piston overs.	Piston majoré	Kolben, kpl.		2
—	0759.47.607	Pistone completo Ø 86 magg. 0,6	Piston overs.	Piston majoré	Kolben, kpl.		2
12	0615.47.490	Busta segmenti normale Ø 86	Ring set	Jeu segments	Kolbenring-Satz		2
—	0615.47.590	Busta segmenti Ø 86 magg. 0,4	Ring set, overs.	Jeu segments major.	Kolbenring-Satz		2
—	0615.47.890	Busta segmenti Ø 86 magg. 0,6	Ring set, overs.	Jeu segments major.	Kolbenring-Satz		2
13	0615.47.456	Spinotto Ø 20 x 59	Gudgeon pin	Axe de piston	Kolbenbolzen		2
14	0615.47.466	Anello elastico	Circlip	Bague fix.	Sicherungsring		4
15	0755.17.010	Guarnizione cilindro vertic. carter	Gasket	Joint	Fussdichtung		1
16	0759.17.107	Cilindro verticale Ø 86	Vert. cylinder	Cylindre vert.	Zylinder, schaltelr.		1
17	0759.17.120	Canna cilindro	Cylinder liner	Chemise cylindre	Laufbuchse		2
18	4 632 0196A	Guarnizione «O-Ring»	Gasket	Joint	O-Ring		3
19	0759.17.130	Boccola di rif. Ø 8 x Ø 12 x 19,5	Bush	Douille	Buchse		3
20	0755.17.125	Boccola di rif. Ø 4 x Ø 8 x 15	Bush	Douille	Buchse		2
21	0400.17.030	Guarnizione «O-Ring»	Gasket	Joint	O-Ring		2
22	0755.17.020	Guarnizione cilindro orizz. carter	Gasket	Joint	Fussdichtung		1
23	0759.17.207	Cilindro orizzontale Ø 86	Horiz. cylinder	Cylindre hor.	Zylinder, horiz.		1
24	0660.17.395	Gommino antivibrante	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		50

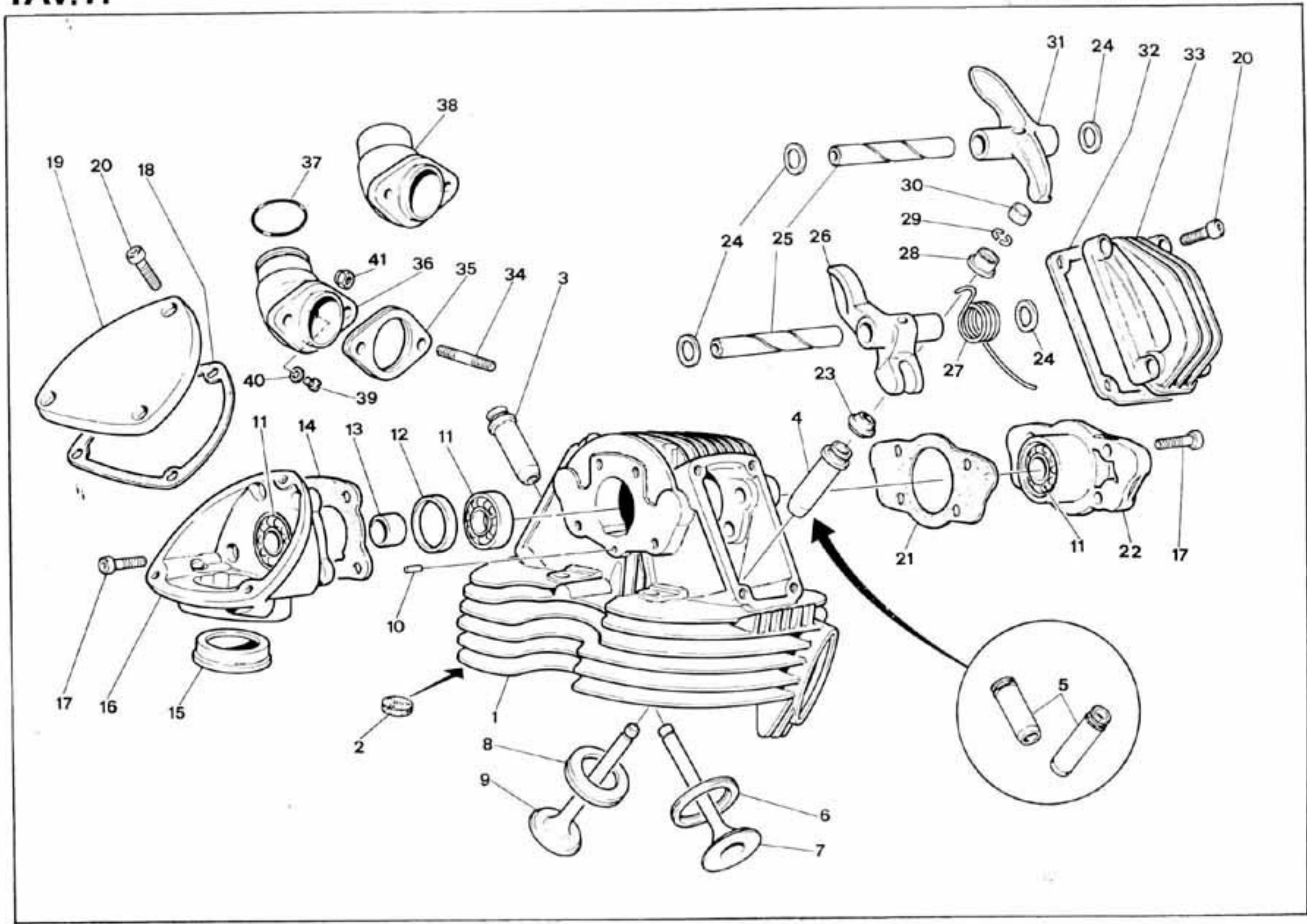


POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0400.29.123	Rondella $\varnothing 15,5 \times \varnothing 22 \times 0,05$	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
—	0400.29.124	Rondella $\varnothing 15,5 \times \varnothing 22 \times 0,1$	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
—	0400.29.125	Rondella $\varnothing 15,5 \times \varnothing 22 \times 0,2$	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
—	0400.29.126	Rondella $\varnothing 15,5 \times \varnothing 22 \times 0,5$	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		4
2	0759.29.165	Ingranaggio distribuzione Z=36	Timing gear	Engrenage distr.	Zahnrad		2
3	0759.29.170	Ingranaggio comando distribuz. pompa	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
4	0759.29.700	Coppia conica inferiore Z=23-23	Lower bevel gear	Engren. coniques inf.	Kegelradpaar		2
5	0400.29.020	Linguetta americana spec. 3 x 5	Woodruff key	Clé woodruff	Scheibenfeder		4
6	0759.29.145	Perno porta ingranaggi	Pin	Goujon	Achse		2
7	0759.29.110	Rondella $\varnothing 17,45 \times \varnothing 25 \times 0,05$	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
—	0755.29.095	Rondella $\varnothing 17,45 \times \varnothing 25 \times 0,1$	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
—	0755.29.105	Rondella $\varnothing 17,45 \times \varnothing 25 \times 0,2$	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
—	0755.29.115	Rondella $\varnothing 17,45 \times \varnothing 25 \times 0,5$	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
—	0759.29.115	Rondella $\varnothing 17,45 \times \varnothing 25 \times 1,5$	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
8	73503.3683	Anello Seeger 40 l	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegerring		2
9	0759.29.055	Rondella $\varnothing 39,8 \times \varnothing 32 \times 0,05$	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
—	0755.29.050	Rondella $\varnothing 39,8 \times \varnothing 32 \times 0,1$	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
—	0755.29.040	Rondella $\varnothing 39,8 \times \varnothing 32 \times 0,2$	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
—	0755.29.045	Rondella $\varnothing 39,8 \times \varnothing 32 \times 0,5$	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
10	75360.1747	Cuscinetto $\varnothing 17 \times \varnothing 40 \times 12$	Bearing	Roulement	Kugellager		4
11	0759.29.430	Distanziale $\varnothing 35 \times \varnothing 40 \times 12$	Distance piece	Entretoise	Distanzring		2
12	0759.29.070	Guarnizione flangia-carter	Gasket	Joint	Dichtung		4
13	0759.29.073	Piastrina di spessoraz. sp. 0,05	Plate	Plaque	Distanzblech		2
—	0759.29.071	Piastrina di spessoraz. sp. 0,1	Plate	Plaque	Distanzblech		2
—	0759.29.072	Piastrina di spessoraz. sp. 0,2	Plate	Plaque	Distanzblech		2
—	0759.29.075	Piastrina di spessoraz. sp. 0,5	Plate	Plaque	Distanzblech		2
14	0759.29.450	Flangia-bussola	Flange-bush	Bride-Douille	Lagerflansch		2
15	71502.1631	Vite TCEI M6 x 20	Screw	Vis	Schraube		8
16	73500.1747	Anello Seeger 17E	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegerring		6
17	0769.88.003	Guarnizione -O-Ring-	Gasket	Joint	O-Ring		4
18	0755.29.185	Manicotto normale $\varnothing 17 \times \varnothing 22 \times 35$	Sleeve, normal	Douille normale	Passhülse		2
—	0755.29.186	Manicotto minor. 0,01	Sleeve, unders.	Douille minorée	Passhülse		2
—	0755.29.187	Manicotto minor. 0,015	Sleeve, unders.	Douille minorée	Passhülse		2
—	0755.29.188	Manicotto minor. 0,02	Sleeve, unders.	Douille minorée	Passhülse		2
19	0759.29.090	Protezione distribuzione	Tube	Tuyau	Schutzrohr		2
20	0755.29.085	Supporto cuscinetto distribuz.	Bearing holder	Support roulement	Lagerflansch		2
21	0755.29.080	Guarnizione supp. distribuz. $\# 0,5$	Gasket	Joint	Dichtung		1
—	0755.29.083	Guarnizione supp. distribuz. $\# 0,7$	Gasket	Joint	Dichtung		1
22	75243.1747	Cuscinetto Hoffman $\varnothing 17 \times \varnothing 40 \times 12$	Bearing	Roulement	Pendellager		2
23	0759.29.600	Coppia conica sup. Z=21-28	Upper bevel gear	Engren. coniques sup.	Kegelradpaar		2
24	0150.92.050	Vite TCEI M6 x 30	Screw	Vis	Schraube		4
25	0400.29.050	Dado esagonale (14 x 1M SIN.) x 6	Nut	Ecrou	Mutter		2
26	0400.29.040	Rosetta di sicur. con nasetto $\varnothing 14,5$	Washer	Rondelle	Sicherungsblech		2
27	0775.29.016	Albero distribuzione testa vert. normale	Camshaft	Arbre à cames	Nockenwelle		1
—	0775.29.018	Albero distribuzione testa vert. potenziato	Camshaft	Arbre à cames	Nockenwelle		1
28	0775.29.020	Albero distribuz. testa orizz. normale	Camshaft	Arbre à cames	Nockenwelle		1
—	0775.29.023	Albero distribuz. testa orizz. potenziato	Camshaft	Arbre à cames	Nockenwelle		1



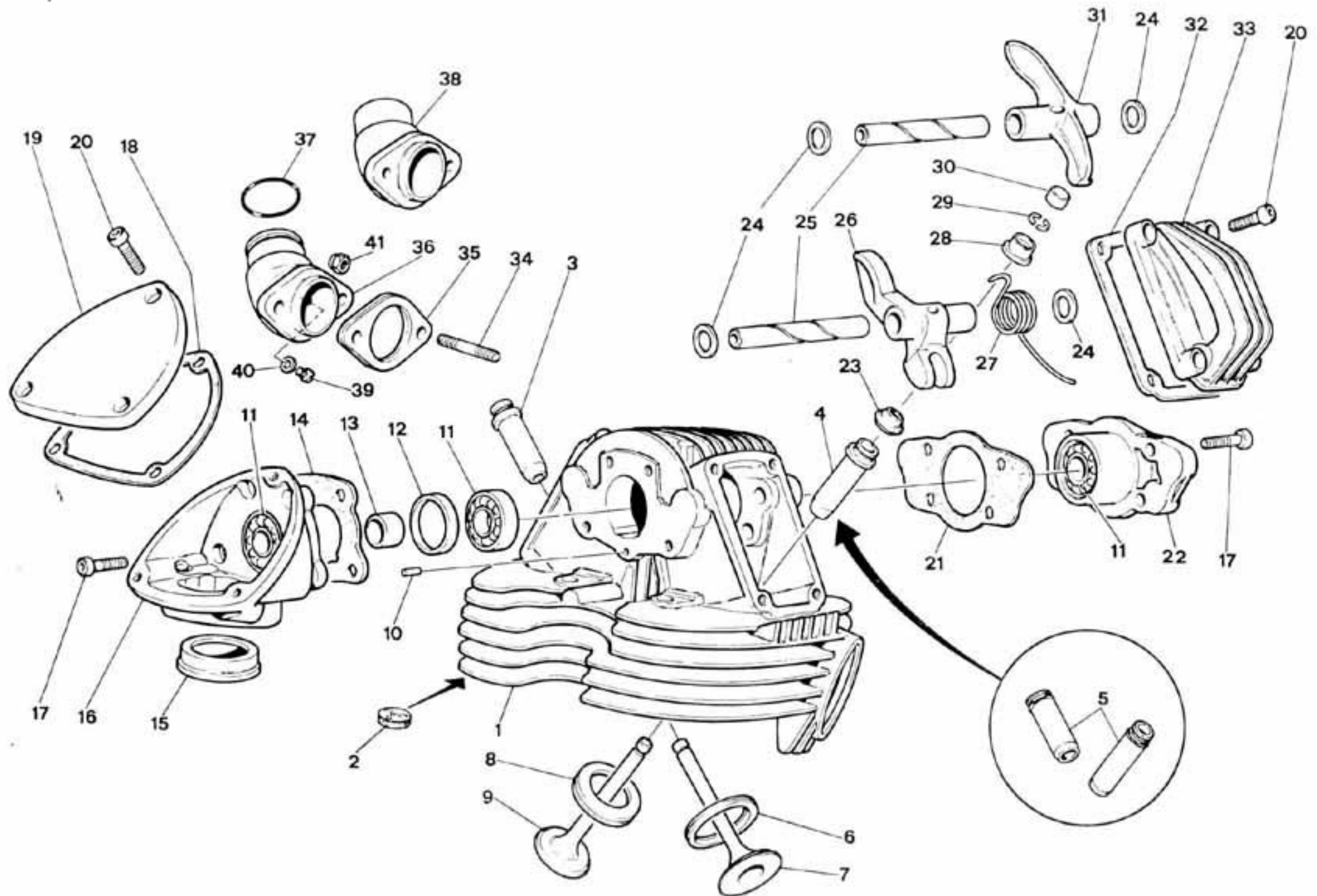


POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0759.92.357	Testa verticale nuda	Bare vert. head	Culasse vert. nue	Zylinderkopf		1
—	0759.92.027	Testa verticale completa	Complete vert. head	Culasse vert. compl.	Zylinderkopf kpl.		1
2	0660.17.395	Gommino antivibrante	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		25
3	0765.92.390	Guidavalvola aspiraz. normale in bronzo	Bronze inlet valve-guide	Guide-soupape adm. en bronze	Bronze-Einlass-Ventilführung	F.M.	1
—	0765.92.395	Guidavalvola aspiraz. magg. 0,03	Inlet valve-guide	Guide-soupape adm.	Einlass-Ventilführung	F.M.	1
—	0765.92.396	Guidavalvola aspiraz. magg. 0,06	Inlet valve-guide	Guide-soupape adm.	Einlass-Ventilführung	F.M.	1
—	0765.92.397	Guidavalvola aspiraz. magg. 0,09	Inlet valve-guide	Guide-soupape adm.	Einlass-Ventilführung	F.M.	1
4	0765.92.410	Guidavalvola scarico normale in bronzo	Bronze outlet valve-guide	Guide-soupape échapp. en bronze	Bronze-Auslass-Ventilführung	F.M.	1
—	0765.92.415	Guidavalvola scarico magg. 0,03	Outlet valve-guide	Guide-soupape échapp.	Auslass-Ventilführung	F.M.	1
—	0765.92.416	Guidavalvola scarico magg. 0,06	Outlet valve-guide	Guide-soupape échapp.	Auslass-Ventilführung	F.M.	1
—	0765.92.417	Guidavalvola scarico magg. 0,09	Outlet valve-guide	Guide-soupape échapp.	Auslass-Ventilführung	F.M.	1
5	0769.92.390	Guidavalvola normale in ghisa	Castiron valve-guide	Guide-soupape en fonte	Gussventilführung	D.M.	1
—	0769.92.395	Guidavalvola magg. 0,03	Valve-guide	Guide-soupape	Ventilführung	D.M.	2
—	0769.92.396	Guidavalvola magg. 0,06	Valve-guide	Guide-soupape	Ventilführung	D.M.	2
—	0769.92.397	Guidavalvola magg. 0,09	Valve-guide	Guide-soupape	Ventilführung	D.M.	2
6	0765.92.370	Sede valvola aspiraz. normale	Inlet-valve seat	Siège soupape adm.	Einlass-Sitzring		1
—	0765.92.375	Sede valvola aspiraz. magg. 0,02	Inlet-valve seat	Siège soupape adm.	Einlass-Sitzring		1
—	0765.92.376	Sede valvola aspiraz. magg. 0,09	Inlet-valve seat	Siège soupape adm.	Einlass-Sitzring		1
—	0765.92.377	Sede valvola aspiraz. magg. 0,14	Inlet-valve seat	Siège soupape adm.	Einlass-Sitzring		1
7	0765.92.110	Valvola aspirazione Ø 40	Inlet valve	Soupape admission	Einlass-Ventil		1
8	0765.92.380	Sede valvola scarico normale	Exhaust valve-seat	Siège soupape échapp.	Auslass-Sitzring		1
—	0765.92.385	Sede valvola scarico magg. 0,02	Exhaust valve-seat	Siège soupape échapp.	Auslass-Sitzring		1
—	0765.92.386	Sede valvola scarico magg. 0,09	Exhaust valve-seat	Siège soupape échapp.	Auslass-Sitzring		1
—	0765.92.387	Sede valvola scarico magg. 0,14	Exhaust valve-seat	Siège soupape échapp.	Auslass-Sitzring		1
9	0765.92.120	Valvola scarico Ø 36	Exhaust valve	Soupape échappem.	Auslass-Ventil		1
10	0011.52.010	Grano di centraggio Ø 5	Dowel	Téton	Passstift		1
11	75120.1542	Cuscinetto Ø 15 x Ø 35 x 11	Bearing	Roulement	Kugellager		3
12	0755.92.245	Distanziale Ø 30 x Ø 35 x 4,7	Distance piece	Entretoise	Distanzhülse		1
13	0755.92.255	Distanziale Ø 15 x Ø 20 x 13,7	Distance piece	Entretoise	Distanzhülse		1
14	0755.92.285	Guarnizione supporto distribuz.	Gasket	Joint	Dichtung		1
15	0755.92.565	Bussola porta-cuscinetto normale	Bush	Douille	Buchse		1
—	0755.92.567	Bussola magg. 0,05	Bush, overs.	Douille majorée	Buchse		1
16	0755.92.550	Supporto distribuzione	Timing support	Support distribution	Lagerflansch		1
17	0400.49.055	Vite TCEI M6 x 25	Screw	Vis	Schraube		8
18	0755.92.280	Guarnizione cop. supp. distribuz.	Gasket	Joint	Dichtung		1
19	0759.92.270	Coperchio supporto distribuz.	Cover	Couvercle	Deckel		1
20	71502.1627	Vite TCEI M6 x 18	Screw	Vis	Schraube		11
21	0755.92.310	Guarnizione cappelotto	Gasket	Joint	Dichtung		1
22	0759.92.643	Cappelotto porta-cuscinetto	Cap	Capuchon	Lagerdeckel		1
23	0603.92.150	Gommino per valvola	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		2
24	0765.92.195	Rondella di rasamento Ø 10,5 x Ø 15 x 0,1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
—	0765.92.205	Rondella di rasamento Ø 10,5 x Ø 15 x 0,2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
—	0765.92.190	Rondella di rasamento Ø 10,5 x Ø 15 x 0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		4
—	0765.92.185	Rondella di rasamento Ø 10,5 x Ø 15 x 1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		8
25	0765.92.240	Perno bilanciere	Rocker arm pin	Axe culbuteur	Kipphebelachse		4
—	0765.92.245	Perno bilanciere magg. 0,02	Rocker arm pin	Axe culbuteur	Kipphebelachse		4
26	0765.92.180	Bilanciere chiusura	Closing rocker-arm	Culbuteur ferm.	Schliesskipphobel		2
27	0765.92.140	Molla per valvola	Valve spring	Ressort soupape	Feder		2
28	0727.92.050	Scodellino ritorno #5	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
—	0727.92.052	Scodellino ritorno #5,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
—	0727.92.054	Scodellino ritorno #5,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2



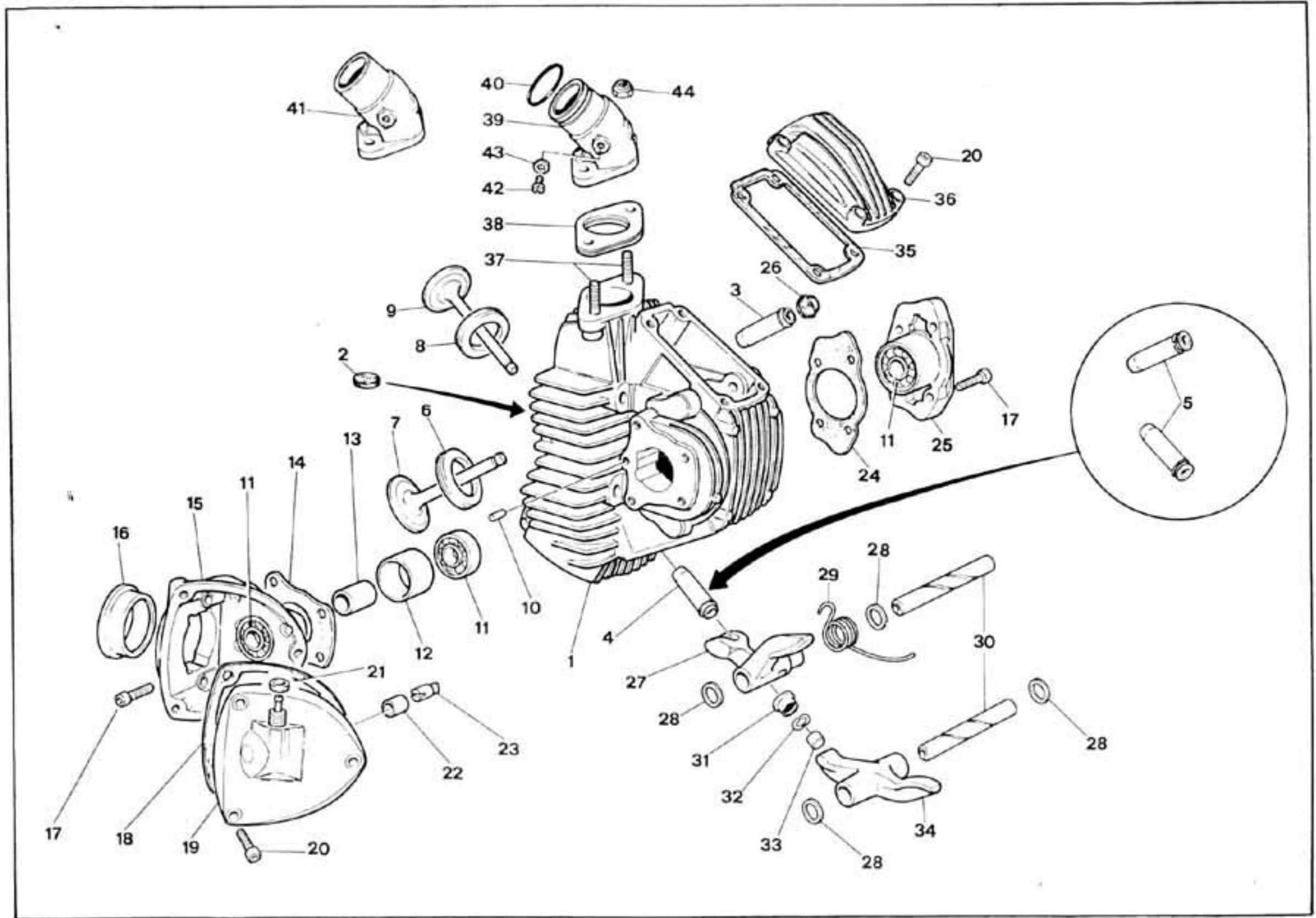
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE No.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
-	0727.92.056	Scodellino ritorno #5,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.056	Scodellino ritorno #5,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.060	Scodellino ritorno #6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.062	Scodellino ritorno #6,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.064	Scodellino ritorno #6,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.066	Scodellino ritorno #6,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.068	Scodellino ritorno #6,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.070	Scodellino ritorno #7	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.072	Scodellino ritorno #7,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.074	Scodellino ritorno #7,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.076	Scodellino ritorno #7,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.078	Scodellino ritorno #7,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.080	Scodellino ritorno #8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.082	Scodellino ritorno #8,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.084	Scodellino ritorno #8,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.086	Scodellino ritorno #8,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.088	Scodellino ritorno #8,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.090	Scodellino ritorno #9	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.092	Scodellino ritorno #9,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.094	Scodellino ritorno #9,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.096	Scodellino ritorno #9,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
29	0727.92.260	Semianello	Half-ring	Demi-bague	Halbringe		6
30	0723.92.500	Registro bilanciare #2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.535	Registro bilanciare #2,05	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.501	Registro bilanciare #2,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.545	Registro bilanciare #2,15	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.502	Registro bilanciare #2,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.555	Registro bilanciare #2,25	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.503	Registro bilanciare #2,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.565	Registro bilanciare #2,35	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.504	Registro bilanciare #2,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.575	Registro bilanciare #2,45	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.505	Registro bilanciare #2,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.585	Registro bilanciare #2,55	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.506	Registro bilanciare #2,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.595	Registro bilanciare #2,65	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.507	Registro bilanciare #2,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.605	Registro bilanciare #2,75	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.508	Registro bilanciare #2,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.615	Registro bilanciare #2,85	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.509	Registro bilanciare #2,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.625	Registro bilanciare #2,95	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.510	Registro bilanciare #3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.635	Registro bilanciare #3,05	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.511	Registro bilanciare #3,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.645	Registro bilanciare #3,15	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.512	Registro bilanciare #3,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.655	Registro bilanciare #3,25	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.513	Registro bilanciare #3,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.675	Registro bilanciare #3,35	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.514	Registro bilanciare #3,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.685	Registro bilanciare #3,45	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2





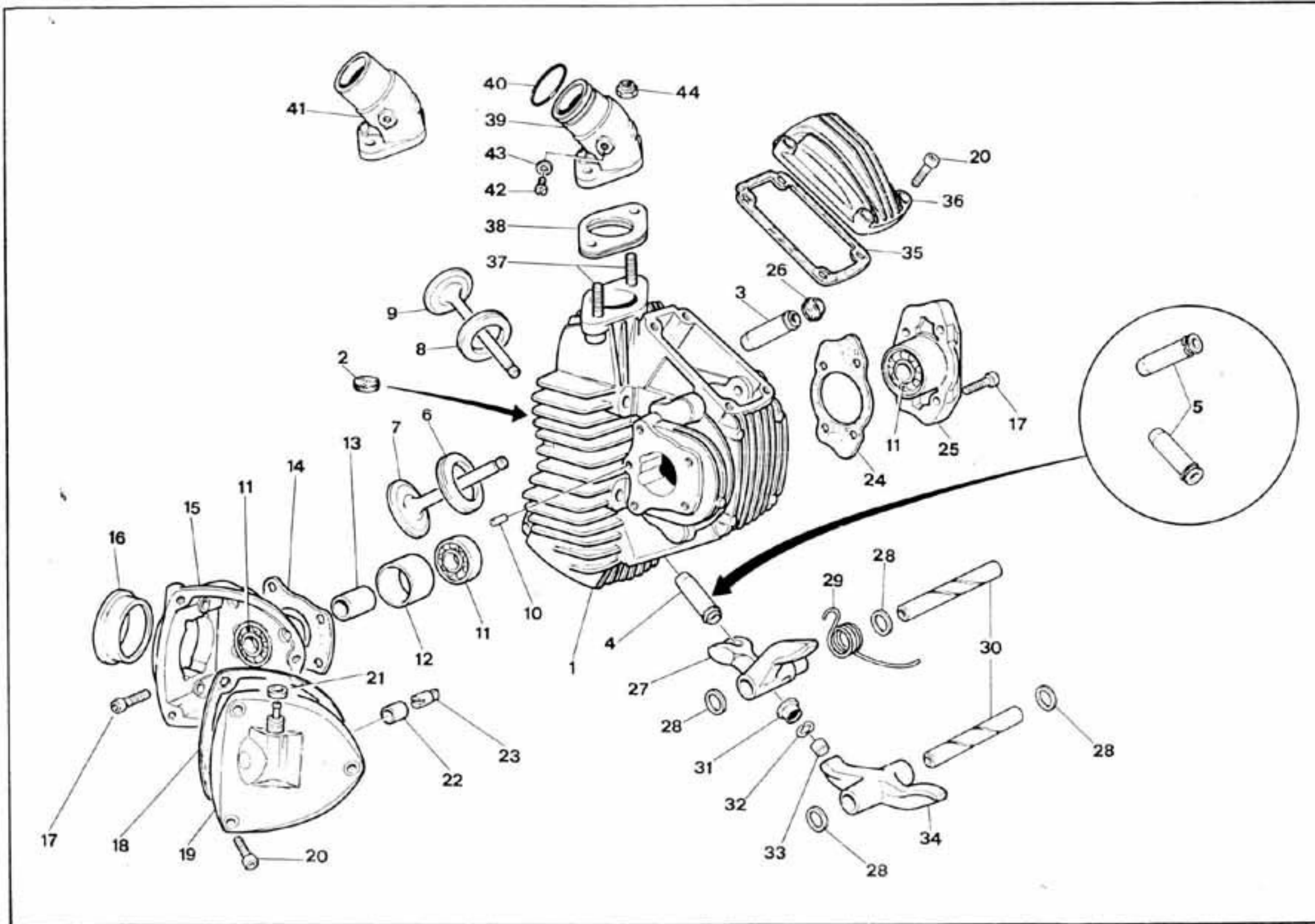
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
–	0723.92.515	Registro bilanciare #3,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.695	Registro bilanciare #3,55	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.516	Registro bilanciare #3,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.705	Registro bilanciare #3,65	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.517	Registro bilanciare #3,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.518	Registro bilanciare #3,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.519	Registro bilanciare #3,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.520	Registro bilanciare #4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.521	Registro bilanciare #4,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.522	Registro bilanciare #4,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.523	Registro bilanciare #4,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.524	Registro bilanciare #4,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.525	Registro bilanciare #4,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.526	Registro bilanciare #4,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.527	Registro bilanciare #4,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.528	Registro bilanciare #4,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.529	Registro bilanciare #4,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
–	0723.92.530	Registro bilanciare #5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
31	0765.92.170	Bilanciere apertura	Open rocker-arm	Culbuteur ouv.	Öffnungskipphebel		2
32	0755.92.295	Guarnizione coperchietto valvole	Gasket	Joint	Dichtung		2
33	0755.92.293	Coperchietto valvole	Valve cover	Couvre-soupapes	Ventildeckel		2
34	0400.92.433	Prigioniero M8	Stud	Goujon	Stehbolzen		2
35	0765.92.570	Guarnizione condotto aspirazione	Gasket	Joint	Dichtring		1
36	0799.92.583	Condotto aspiraz. per PHF 32AS	Inlect duct	Conduite admiss.	Ansaugstutzen		1
37	93827.0229	Guarnizione O-Ring	Gasket	Joint	O-Ring		1
38	0765.92.580	Condotto aspiraz. per PHM 40BS	Inlect duct	Conduite admiss.	Ansaugstutzen		1
39	71264.1298	Vite TC M5 x 18	Screw	Vis	Schraube		1
40	0250.70.223	Guarnizione Ø 5,3 x Ø 10 x 1	Gasket	Joint	Dichtung		1
41	0501.92.330	Dado elastic-stop M8	Nut	Ecrou	Stopmutter		2





POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE No.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0759.92.359	Testa orizzontale nuda	Bare hor. head	Culasse hor. nue	Zylinderkopf, hor.		1
-	0759.92.028	Testa orizzontale completa	Compl. hor. head	Culasse hor. compl.	Zylinderkopf, hor. kpl.		1
2	0660.17.395	Gommino antivibrante	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		25
3	0765.92.390	Guidavalvola aspirazione normale in bronzo	Bronze inlet valve-guide	Guide-soupape adm. en bronze	Bronze-Einlass-Ventilführung	F.M.	1
-	0765.92.395	Guidavalvola aspirazione magg. 0,03	Inlet valve-guide	Guide-soupape adm.	Einlass-Ventilführung	F.M.	1
-	0765.92.396	Guidavalvola aspirazione magg. 0,06	Inlet valve-guide	Guide-soupape adm.	Einlass-Ventilführung	F.M.	1
-	0765.92.397	Guidavalvola aspirazione magg. 0,09	Inlet valve-guide	Guide-soupape adm.	Einlass-Ventilführung	F.M.	1
4	0765.92.410	Guidavalvola scarico normale in bronzo	Bronze exhaust valve-guide	Guide-soupape échapp. en bronze	Bronze-Auslass-Ventilführung	F.M.	1
-	0765.92.415	Guidavalvola scarico magg. 0,03	Exhaust valve-guide	Guide-soupape échapp.	Auslass-Ventilführung	F.M.	1
-	0765.92.416	Guidavalvola scarico magg. 0,06	Exhaust valve-guide	Guide-soupape échapp.	Auslass-Ventilführung	F.M.	1
-	0765.92.417	Guidavalvola scarico magg. 0,09	Exhaust valve-guide	Guide-soupape échapp.	Auslass-Ventilführung	F.M.	1
5	0769.92.390	Guidavalvola normale in ghisa	Castiron valve-guide	Guide-soupape en fonte	Gussventilführung	D.M.	2
-	0769.92.395	Guidavalvola magg. 0,03	Valve-guide	Guide-soupape	Ventilführung	D.M.	2
-	0769.92.396	Guidavalvola magg. 0,06	Valve-guide	Guide-soupape	Ventilführung	D.M.	2
-	0769.92.397	Guidavalvola magg. 0,09	Valve-guide	Guide-soupape	Ventilführung	D.M.	2
6	0765.92.370	Sede valvola aspirazione normale	Inlet valve seat	Siège soupape adm.	Einlass-Sitzring		1
-	0765.92.375	Sede valvola aspirazione magg. 0,02	Inlet valve seat	Siège soupape adm.	Einlass-Sitzring		1
-	0765.92.376	Sede valvola aspirazione magg. 0,09	Inlet valve seat	Siège soupape adm.	Einlass-Sitzring		1
-	0765.92.377	Sede valvola aspirazione magg. 0,14	Inlet valve seat	Siège soupape adm.	Einlass-Sitzring		1
7	0765.92.110	Valvola aspirazione $\varnothing$ 40	Inlet valve	Soupape adm.iss.	Einlass-Ventil		1
8	0765.92.380	Sede valvola scarico normale	Outlet valve seat	Siège soupape éch.	Auslass-Sitzring		1
-	0765.92.385	Sede valvola scarico magg. 0,02	Outlet valve seat	Siège soupape éch.	Auslass-Sitzring		1
-	0765.92.386	Sede valvola scarico magg. 0,09	Outlet valve seat	Siège soupape éch.	Auslass-Sitzring		1
-	0765.92.387	Sede valvola scarico magg. 0,14	Outlet valve seat	Siège soupape éch.	Auslass-Sitzring		1
9	0765.92.120	Valvola scarico $\varnothing$ 38	Outlet valve	Soupape échapp.	Auslass-Ventil		1
10	0011.52.010	Grano di centraggio $\varnothing$ 5	Dowel	Téton	Passtift		1
11	75120.1542	Cuscinetto $\varnothing$ 15 x $\varnothing$ 35 x 11	Bearing	Roulement	Kugellager		3
12	0755.92.265	Distanziale $\varnothing$ 30 x $\varnothing$ 35 x 24,7	Distance piece	Entretoise	Distanzhülse		1
13	0755.92.260	Distanziale $\varnothing$ 15 x $\varnothing$ 20 x 33,7	Distance piece	Entretoise	Distanzhülse		1
14	0755.92.285	Guarnizione supporto distribuz.	Gasket	Joint	Dichtung		1
15	0755.92.550	Supporto distribuzione	Timing support	Support distr.	Lagerflansch		1
16	0755.92.565	Bussola porta-cuscinetto normale	Bush	Douille	Buchse		1
-	0755.92.567	Bussola magg. 0,05	Bush, overs.	Douille majorée	Buchse		1
17	0400.49.055	Vite TCEI M6 x 25	Screw	Vis	Schraube		8
18	0755.92.280	Guarnizione coperchio contagiri	Gasket	Joint	Dichtung		1
19	0759.92.303	Coperchio con rinvio contagiri	Cap	Capuchon	Deckel		1
20	71502.1627	Vite TCEI M6 x 18	Screw	Vis	Schraube		11
21	93783.0812	Anello di tenuta	Stop ring	Anneau de retenue	Stopring		1
22	0759.92.025	Boccola elastica	Bush	Douille	Buchse		1
23	0755.92.030	Innesto a croce	Cross coupling	Embrayage à croix	Mitnehmer		1
24	0755.92.310	Guarnizione cappellotto	Gasket	Joint	Dichtung		1
25	0759.92.643	Cappellotto porta-cuscinetto	Cap	Capuchon	Lagerdeckel		1
26	0603.92.150	Gommino per valvola	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		2
27	0765.92.180	Bilanciere chiusura	Closing rocker-arm	Culbuteur ferm.	Schliesskipphobel		2
28	0765.92.195	Rondella rasam. $\varnothing$ 10,5 x $\varnothing$ 15 x 0,1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzschelbe		2
-	0765.92.205	Rondella rasam. $\varnothing$ 10,5 x $\varnothing$ 15 x 0,2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzschelbe		2
-	0765.92.190	Rondella rasam. $\varnothing$ 10,5 x $\varnothing$ 15 x 0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzschelbe		4
-	0765.92.185	Rondella rasam. $\varnothing$ 10,5 x $\varnothing$ 15 x 1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzschelbe		6
29	0765.92.140	Molla per valvola	Valve spring	Ressort soupape	Ventilfeder		2
30	0765.92.240	Perno bilanciere	Rocker arm pin	Axe culbuteur	Kipphelachse		4
-	0765.92.245	Perno bilanciere magg. 0,02	Rocker arm pin	Axe culbuteur	Kipphelachse		4

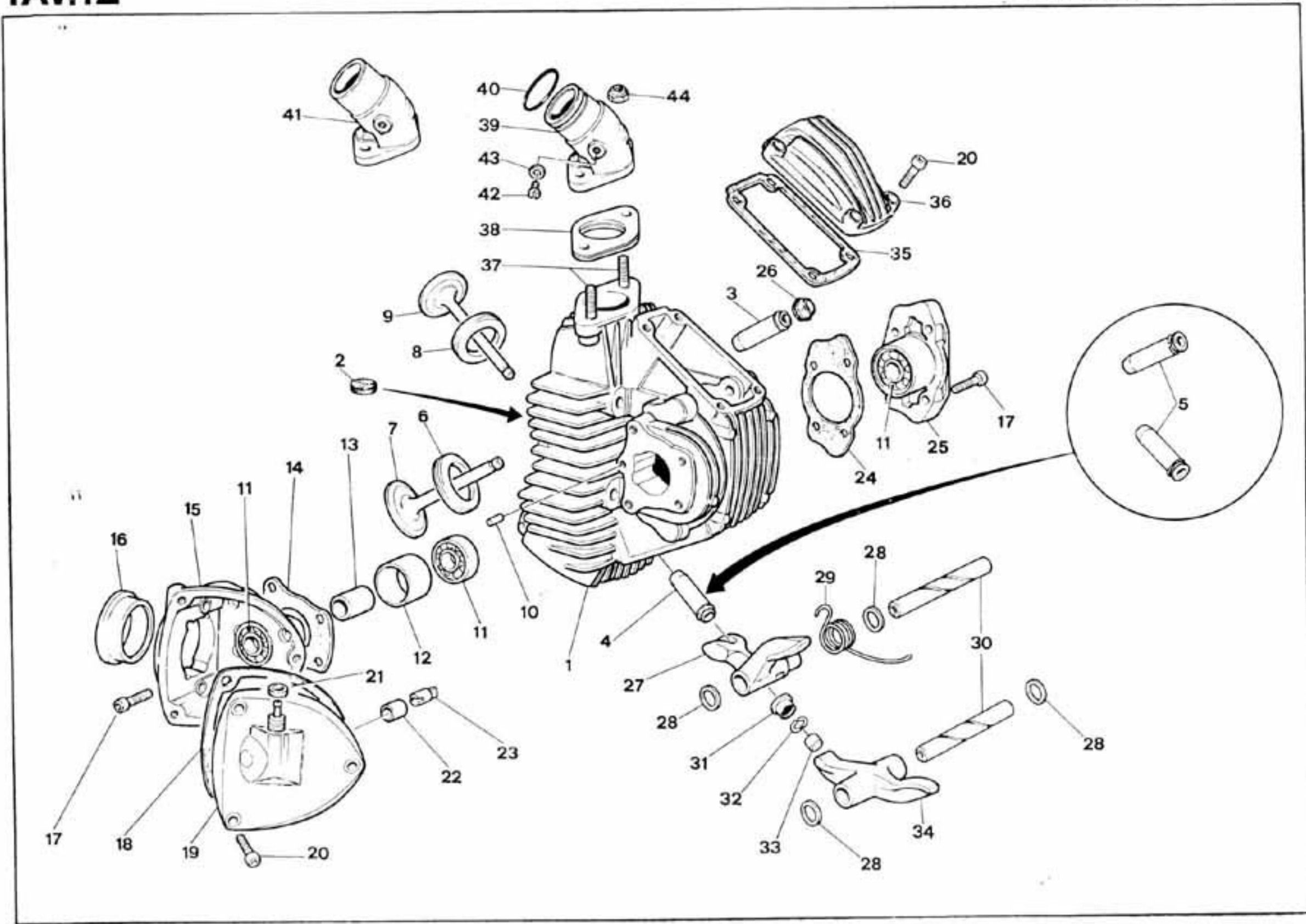




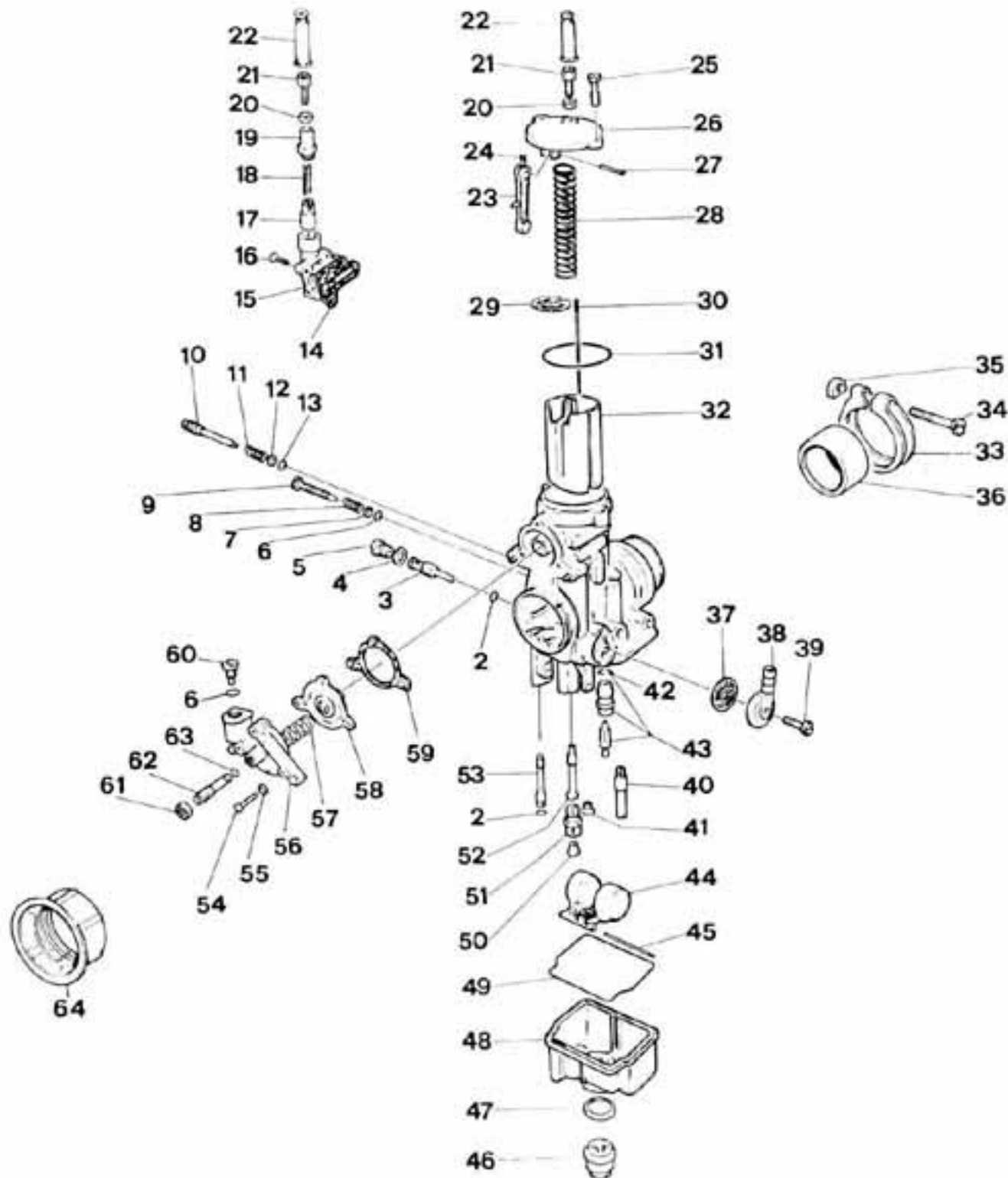


POS. N.	N. CODICE CODE No. N° CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
31	0727.92.050	Scodellino ritorno #5	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.052	Scodellino ritorno #5,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.054	Scodellino ritorno #5,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.056	Scodellino ritorno #5,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.058	Scodellino ritorno #5,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.060	Scodellino ritorno #6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.062	Scodellino ritorno #6,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.064	Scodellino ritorno #6,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.066	Scodellino ritorno #6,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.068	Scodellino ritorno #6,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.070	Scodellino ritorno #7	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.072	Scodellino ritorno #7,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.074	Scodellino ritorno #7,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.076	Scodellino ritorno #7,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.078	Scodellino ritorno #7,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.080	Scodellino ritorno #8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.082	Scodellino ritorno #8,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.084	Scodellino ritorno #8,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.086	Scodellino ritorno #8,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.088	Scodellino ritorno #8,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.090	Scodellino ritorno #9	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.092	Scodellino ritorno #9,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.094	Scodellino ritorno #9,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.096	Scodellino ritorno #9,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
32	0727.92.260	Semianello	Half-ring	Demi-bague	Halbringe		8
33	0723.92.500	Registro bilanciare #2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.535	Registro bilanciare #2,05	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.501	Registro bilanciare #2,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.545	Registro bilanciare #2,15	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.502	Registro bilanciare #2,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.555	Registro bilanciare #2,25	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.503	Registro bilanciare #2,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.565	Registro bilanciare #2,35	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.504	Registro bilanciare #2,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.575	Registro bilanciare #2,45	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.505	Registro bilanciare #2,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.585	Registro bilanciare #2,55	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.506	Registro bilanciare #2,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.595	Registro bilanciare #2,65	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.507	Registro bilanciare #2,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.605	Registro bilanciare #2,75	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.508	Registro bilanciare #2,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.615	Registro bilanciare #2,85	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.509	Registro bilanciare #2,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.625	Registro bilanciare #2,95	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.510	Registro bilanciare #3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.635	Registro bilanciare #3,05	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.511	Registro bilanciare #3,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.645	Registro bilanciare #3,15	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.512	Registro bilanciare #3,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.655	Registro bilanciare #3,25	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2



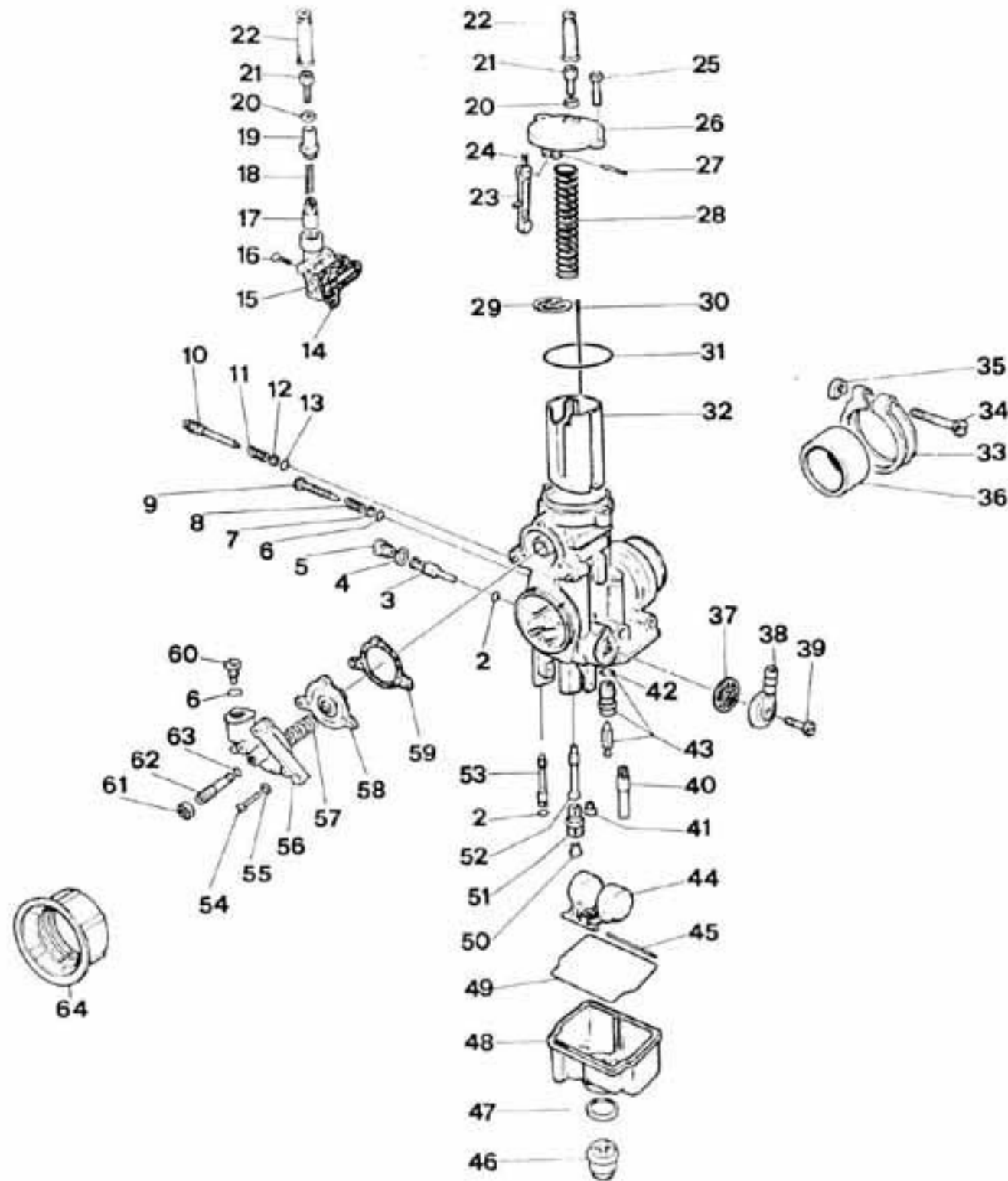


POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
-	0723.92.513	Registro bilanciare #3,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.675	Registro bilanciare #3,35	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.514	Registro bilanciare #3,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.685	Registro bilanciare #3,45	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.515	Registro bilanciare #3,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.695	Registro bilanciare #3,55	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.516	Registro bilanciare #3,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.705	Registro bilanciare #3,65	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.517	Registro bilanciare #3,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.518	Registro bilanciare #3,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.519	Registro bilanciare #3,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.520	Registro bilanciare #4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.521	Registro bilanciare #4,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.522	Registro bilanciare #4,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.523	Registro bilanciare #4,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.524	Registro bilanciare #4,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.525	Registro bilanciare #4,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.526	Registro bilanciare #4,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.527	Registro bilanciare #4,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.528	Registro bilanciare #4,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.529	Registro bilanciare #4,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.530	Registro bilanciare #5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
34	0765.92.170	Bilanciere apertura	Open rocker-arm	Culbuteur ouvert.	Öffnungskipphebel		2
35	0755.92.295	Guarnizione coperchietto valvole	Gasket	Joint	Dichtung		2
36	0755.92.293	Coperchietto valvole	Valve-cover	Couvre-soupapes	Ventildeckel		2
37	0400.92.433	Prigioniero M8	Stud	Goujon	Stehbolzen		2
38	0765.92.570	Guarnizione condotto aspiraz.	Gasket	Joint	Flanschdichtung		1
39	0799.92.583	Condotto aspiraz. per PHF 32 AD	Inlet duct	Conduite admiss.	Ansaugstutzen		1
40	93827.0229	Guarnizione O-Ring	Gasket	Joint	O-Ring		1
41	0765.92.580	Condotto aspiraz. per PHM 40 BD	Inlet duct	Conduite admiss.	Ansaugstutzen		1
42	71264.1298	Vite TC M5 x 8	Screw	Vis	Schraube		1
43	0250.70.223	Guarnizione Ø 5,3 x Ø 10 x 1	Gasket	Joint	Dichtung		1
44	0501.92.330	Dado elastic-stop M8	Nut	Ecrou	Mutter		2

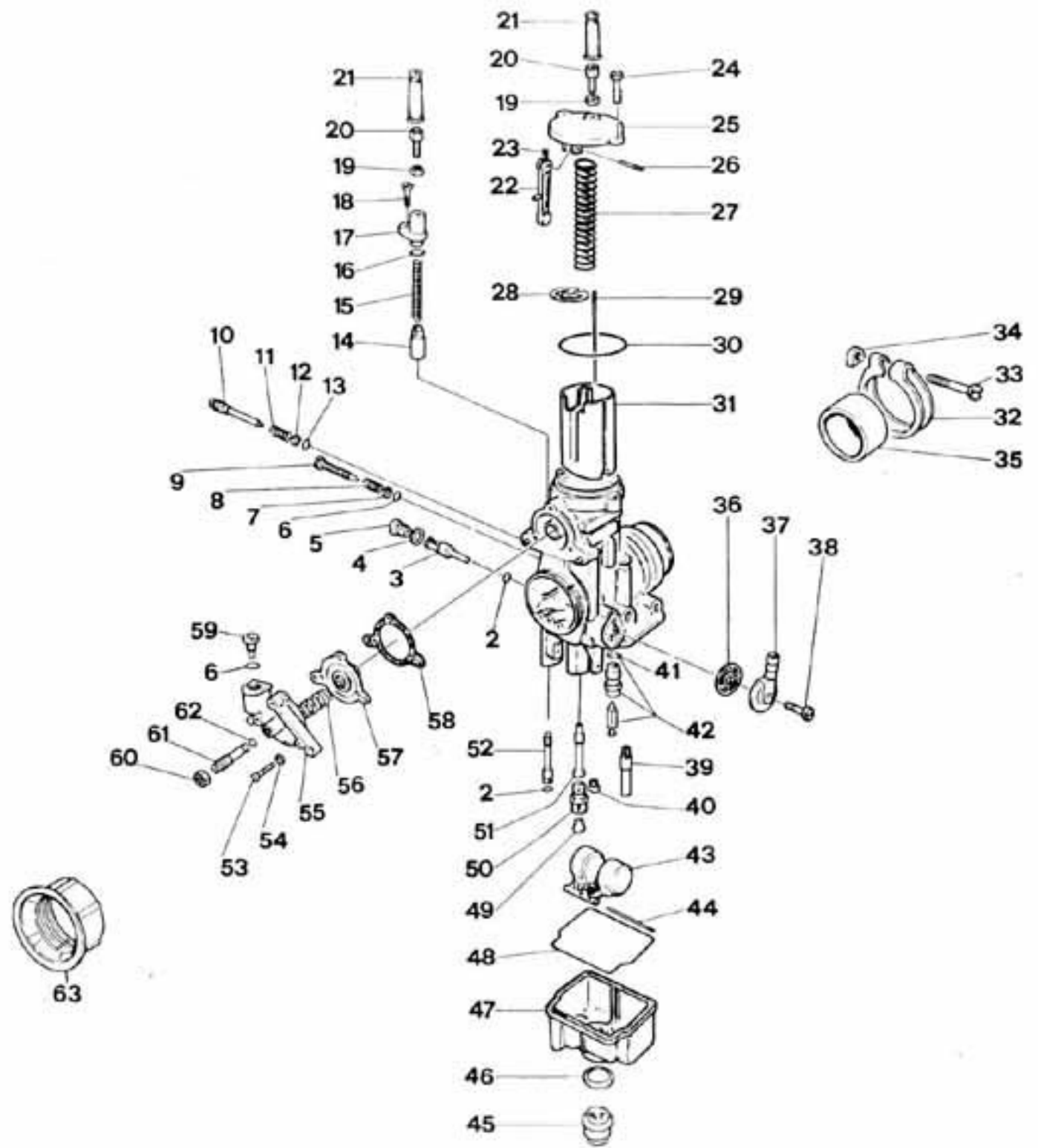


POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0603.92.700	Carburatore destro orizzontale Dell'Orto PHM 40 BD	R. H. Hor. carburetor	Carbureteur hor. droit	Vergaser, R.		1
—	0603.92.704	Carburatore sinistro verticale Dell'Orto PHM 40 BS	L.H. Vert. carburetor	Carbureteur vert. gauche	Vergaser, L.		1
2	0615.27.173	Guarnizione getto pompa e getto avviamento	Gasket	Joint	Dichtung		2
3	0769.27.857	Getto pompa n. 45	Pump jet	Gicleur pompe	Beschleunigerdüse		1
4	0755.27.426	Guarnizione portagetto	Gasket	Joint	Dichtung		1
5	0755.27.852	Portagetto pompa	Jet holder	Porte-gicleur	Düsenhalter		1
6	0755.27.540	Guarnizione vite reg. valvola gas e valvola mandata pompa	Gasket	Joint	Dichtung		2
7	0755.27.650	Rondella piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
8	0504.27.470	Molla vite reg. valvola gas	Spring	Ressort	Feder		1
9	0615.27.673	Vite regolaz. valvola gas	Adju. screw	Vis réglage	Regulierschraube		1
10	0615.27.449	Vite reg. miscela minimo	Adju. screw	Vis réglage	Regulierschraube		1
11	0615.27.446	Molla vite reg. miscela minimo	Spring	Ressort	Feder		1
12	0755.27.260	Rondella piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
13	0755.27.678	Guarnizione vite reg. miscela minimo	Gasket	Joint	Dichtung		1
14	0769.27.888	Guarnizione dispos. avviam.	Gasket	Joint	Dichtung		1
15	0769.27.887	Corpo dispos. avviam.	Starting device body	Corps dispositif de démarr.	Anwerfvorrichtungsgehäuse		1
16	0769.27.711	Vite	Screw	Vis	Schraube		13
17	0615.27.238	Valvola avviamento	Starter valve	Soupape démarr.	Starterkolben		1
18	0609.27.133	Molla richiamo valvola avviam.	Return spring	Ressort retour	Feder		1
19	0769.27.128	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen		1
20	0160.27.178	Dado bloccaggio vite tendifilo	Nut	Ecrou	Mutter		2
21	0160.27.022	Vite tendifilo	Screw	Vis	Schraube		2
22	0615.27.476	Cappuccio cavo gas e avviam.	Cap	Capuchon	Gummihülse		2
23	0765.27.426	Leva comando pompa	Pump control lever	Levier comm. pompe	Hebel		1
24	0755.27.415	Molla richiamo leva pompa	Return spring	Ressort retour	Feder		1
25	0755.27.542	Vite fiss. coperchio	Fasten. screw	Vis fix.	Schraube		2
26	0765.27.520	Coperchio camera miscela	Cover	Couvercle	Deckel		1
27	0755.27.535	Perno leva comando pompa	Lever pin	Axe levier	Stift		1
28	0765.27.532	Molla richiamo valvola gas	Return spring	Ressort retour	Feder		1
29	0755.27.525	Fermaglio spillo conico	Fasten. clip	Goujon	Haltering		1
30	0759.27.535	Spillo conico K5	Needle jet	Epingle	Düsennadel		1
31	0765.27.633	Guarnizione coperchio	Gasket	Joint	Dichtung		1
32	0765.27.638	Valvola gas n. 60/1	Throttle valve	Soupape gaz	Gasschieber		1
33	0765.27.528	Anello serraggio manicotto	Ring	Anneau	Klemmschelle		1
34	0609.27.127	Vite serraggio anello	Fasten. screw	Vis fix.	Schraube		1
35	0609.27.128	Plastrina	Plate	Plaquette	Plättchen		1
36	0765.27.596	Riduzione isolante	Reducer	Réducteur	Reduzierbüchse		1
37	0021.27.628	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter		1
38	0755.27.250	Pipetta benzina	Fuel pipe union	Tuyau de raccord	Anschlussdeckel		1
39	0092.27.529	Vite fiss. pipetta	Fasten. screw	Vis fix.	Schraube		1
40	0755.27.557	Valvola aspirazione	Inlet valve	Soupape adm.	Rückschlagventil		1
41	0150.27.115	Getto minimo n. 65	Idle jet	Gicleur ralenti	Leerlaufdüse		1
42	0504.27.088	Guarnizione valvola a spillo	Gasket	Joint	Dichtung		1
43	0765.27.849	Valvola a spillo n. 300	Pin valve	Pointeau	Schwimmernadelventil		1
44	0615.27.450	Galleggiante	Float	Flotteur	Schwimmer		1
45	0615.27.346	Perno galleggiante	Pin	Pivot	Schwimmerachse		1
46	0325.27.886	Tappo fissaggio vaschetta	Chamber plug	Bouchon cuvette	Befestigungsschraube		1
47	0755.27.057	Guarnizione tappo	Gasket	Joint	Dichtung		1



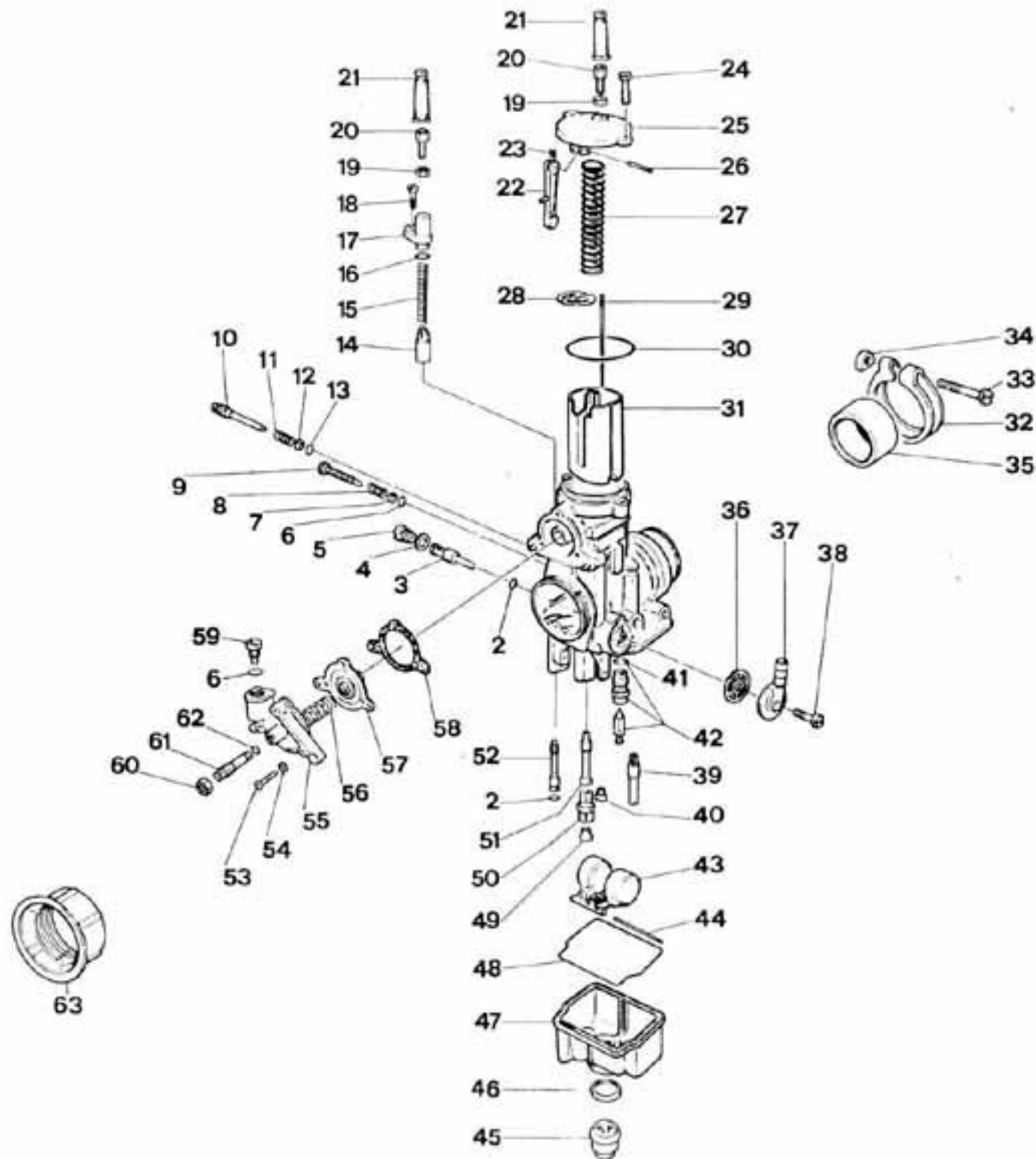


POS. N.	N. CODICE CODE No. N° CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
48	0755.27.881	Vaschetta	Chamber	Cuvette	Schwimmerkammer		1
49	0615.27.451	Guarnizione vaschetta	Gasket	Joint	Dichtung		1
50	0615.27.748	Getto massimo n. 135	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse		1
51	0325.27.885	Portagetto massimo	Jet-holder	Porte-gicleur	Düsenstock		1
52	0755.27.265	Polverizzatore 285 AB	Atomizer	Pulvérisateur	Nadeldüse		1
53	0325.27.739	Getto avviamento n. 60	Starting jet	Gicleur démarr.	Starterdüse		1
54	0755.27.428	Vite fiss. coperchio pompa	Fasten. screw	Vis fix.	Schraube		3
55	0100.27.486	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Unterlegscheibe		3
56	0755.27.558	Coperchio pompa	Pump cover	Couvercle pompe	Pumpendeckel		1
57	0755.27.626	Molla membrana pompa	Spring	Ressort	Feder		1
58	0755.27.555	Membrana pompa	Pump diaphragm	Diaphragme pompe	Membrane		1
59	0755.27.278	Guarnizione coperchio	Gasket	Joint	Dichtung		1
60	0755.27.558	Valvola mandata pompa	Pump del. valve	Soupape réfoul pompe	Pumpendüse		1
61	0755.27.599	Dado	Nut	Ecrou	Mutter		1
62	0755.27.539	Vite regolazione membrana pompa	Screw	Vis	Schraube		1
63	0755.27.598	Guarnizione vite	Gasket	Joint	Dichtung		1
64	0765.27.573	Cornetto presa aria	Air inlet horn	Prise d'air	Ansaugtrichter		1



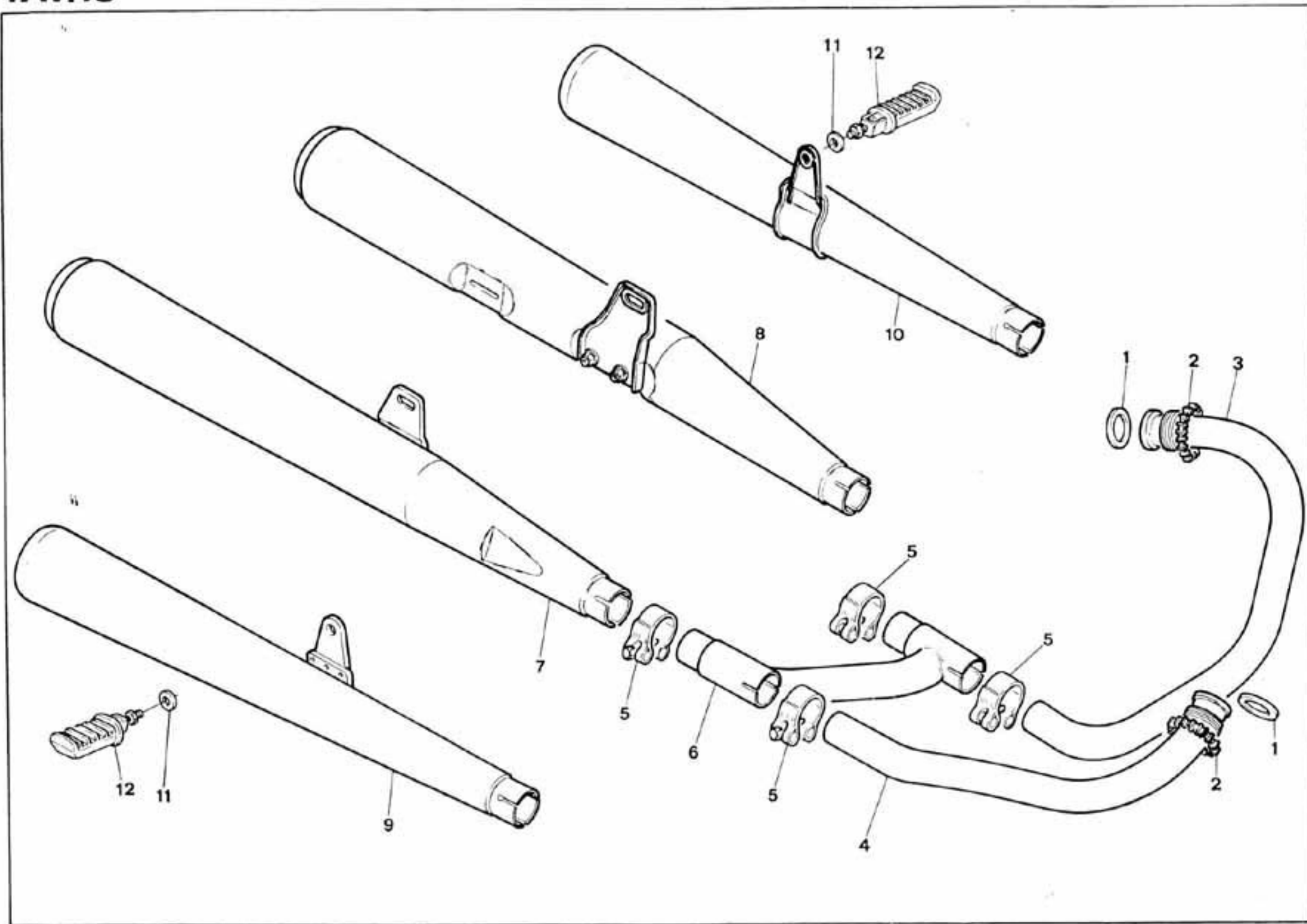


POS. N.	N. CODICE CODE No. N° CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0759.92.700	Carburatore destro orizzontale Dell'Orto PHF 32 AD	R.H. Hor. carburetor	Carbureteur hor. droit	Vergaser, R.		1
—	0759.92.704	Carburatore sinistro verticale Dell'Orto PHF 32 AS	L.H. Vert. carburetor	Carbureteur vert. gauche	Vergaser, L.		1
2	0615.27.173	Guarnizione getto pompa e getto avviamento	Gasket	Joint	Dichtung		2
3	0755.27.851	Getto pompa n. 35	Pump jet	Gicleur pompe	Beschleunigerdüse		1
4	0755.27.426	Guarnizione portagetto	Gasket	Joint	Dichtung		1
5	0755.27.852	Portagetto pompa	Jet holder	Porte-gicleur	Düsenhalter		1
6	0755.27.540	Guarnizione vite reg. valvola gas e valvola mandata pompa	Gasket	Joint	Dichtung		2
7	0755.27.650	Rondella piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
8	0504.27.470	Molla vite reg. valvola gas	Spring	Ressort	Feder		1
9	0620.27.122	Vite regolaz. valvola gas	Adju. screw	Vis réglage	Regulierschraube		1
10	0615.27.449	Vite reg. miscela minimo	Adju. screw	Vis réglage	Regulierschraube		1
11	0615.27.446	Molla vite reg. miscela minimo	Spring	Ressort	Feder		1
12	0755.27.260	Rondella piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
13	0755.27.678	Guarnizione vite reg. miscela minimo	Gasket	Joint	Dichtung		1
14	0615.27.238	Valvola avviamento	Valve	Soupape	Starterkolben		1
15	0100.27.442	Molla rich. valvola avviamento	Spring	Ressort	Feder		1
16	0609.27.297	Guarniz. coperchio dispos. avv.	Gasket	Joint	Dichtung		1
17	0609.27.295	Coperchio dispos. avviam.	Cover	Couvercle	Deckel		1
18	0615.27.745	Vite fiss. coperchio	Screw	Vis	Schraube		1
19	0160.27.178	Dado bloccaggio vite tendifilo	Nut	Ecrou	Mutter		2
20	0160.27.022	Vite tendifilo	Screw	Vis	Schraube		2
21	0615.27.476	Cappuccio cavo gas e avviam.	Cap	Capuchon	Gummihülse		2
22	0755.27.522	Leva comando pompa	Pump control lever	Levier comm. pompe	Hebel		1
23	0755.27.415	Molla richiamo leva pompa	Return spring	Ressort retour	Feder		1
24	0755.27.542	Vite fiss. coperchio	Fasten. screw	Vis fix.	Schraube		2
25	0755.27.519	Coperchio camera miscela	Cover	Couvercle	Deckel		1
26	0755.27.535	Perno leva comando pompa	Lever pin	Axe levier	Stift		1
27	0755.27.550	Molla richiamo valvola gas	Return spring	Ressort retour	Feder		1
28	0755.27.525	Fermaglio spillo conico	Fasten. clip	Goujon	Haltering		1
29	0759.27.534	Spillo conico K6	Needle jet	Epingle	Düsenadel		1
30	0755.27.533	Guarnizione coperchio	Gasket	Joint	Dichtung		1
31	0759.27.555	Valvola gas n. 70/2	Throttle valve	Soupape gaz	Gasschieber		1
32	0755.27.527	Anello serraggio manicotto	Ring	Anneau	Klemmschelle		1
33	0609.27.127	Vite serraggio anello	Fasten. screw	Vis fix.	Schraube		1
34	0609.27.128	Plastrina	Plate	Plaquette	Plättchen		1
35	0755.27.595	Riduzione isolante	Reducer	Réducteur	Reduzierbüchse		1
36	0021.27.628	Filtro benzina	Fuel filter	Filter essence	Benzinfilter		1
37	0755.27.250	Pipetta benzina	Fuel pipe union	Tuyau de raccord	Anschlussdeckel		1
38	0092.27.529	Vite fiss. pipetta	Fasten. screw	Vis fix.	Schraube		1
39	0755.27.557	Valvola aspirazione	Inlet valve	Soupape adm.	Rückschlagventil		1
40	0420.27.717	Getto minimo n. 60	Idle jet	Gicleur ralenti	Leeriaufdüse		1
41	0504.27.688	Guarnizione valvola a spillo	Gasket	Joint	Dichtung		1
42	0755.27.649	Valvola a spillo n. 250	Pin valve	Pointeau	Schwimmernadelventil		1
43	0615.27.450	Galleggiante	Float	Flotteur	Schwimmer		1
44	0615.27.346	Perno galleggiante	Pin	Pivot	Schwimmerachse		1
45	0755.27.551	Tappo fissaggio vaschetta	Chamber plug	Bouchon cuvette	Befestigungsschraube		1
46	0755.27.057	Guarnizione tappo	Gasket	Joint	Dichtung		1
47	0755.27.681	Vaschetta	Chamber	Cuvette	Schwimmerkammer		1



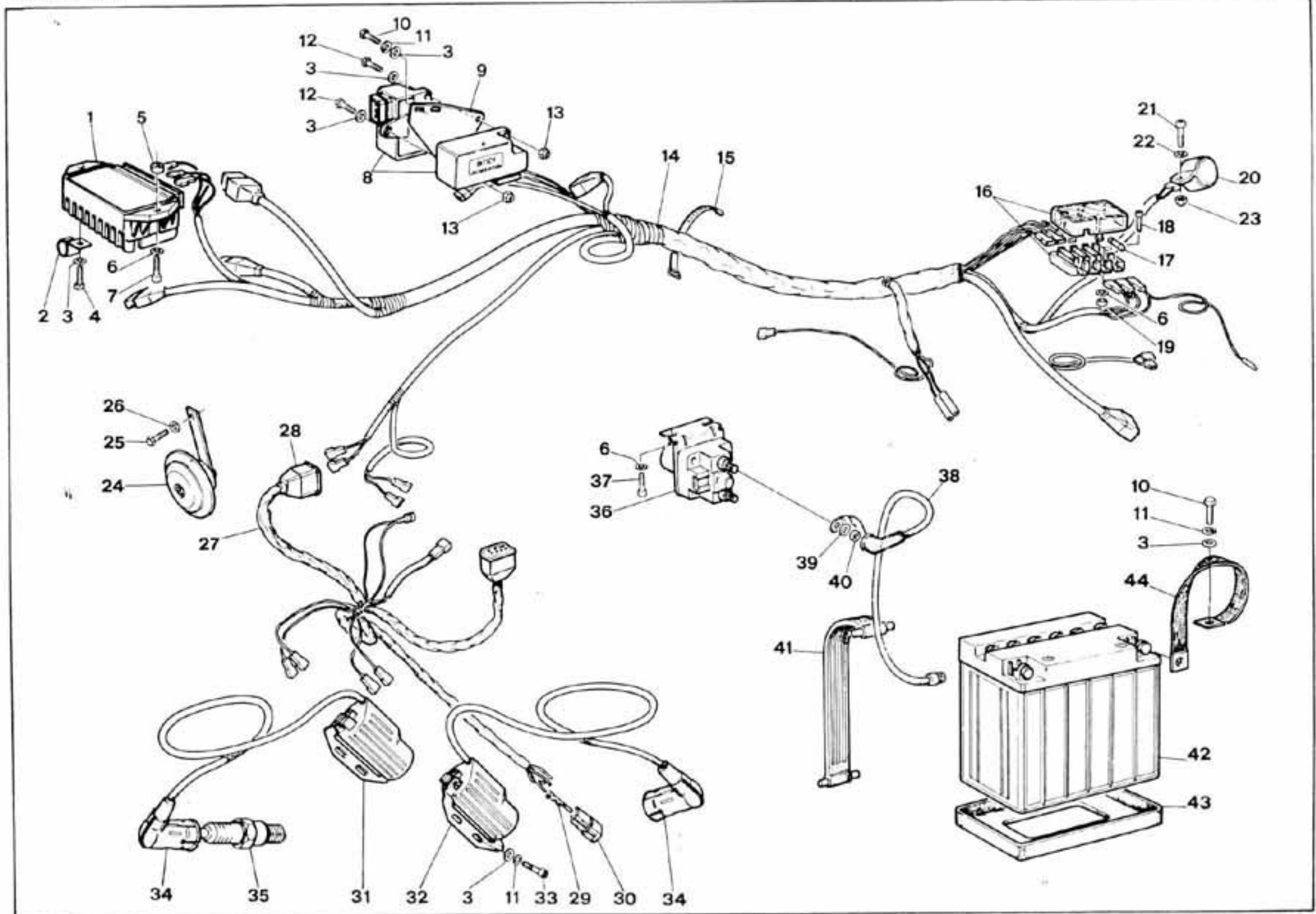
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA QUANTITY QUANTITE MENGE
48	0615.27.451	Guarnizione vaschetta	Gasket	Joint	Dichtung		1
49	0615.27.722	Getto massimo n. 122	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse		1
50	0755.27.552	Portagetto massimo	Jet-holder	Porte-gicleur	Düsenstock		1
51	0755.27.265	Polverizzatore 265 AB	Atomizer	Pulvérisateur	Nadeldüse		1
52	0755.27.747	Getto avviamento n. 75	Starting jet	Gicleur démarr.	Starterdüse		1
53	0755.27.428	Vite fiss. coperchio pompa	Fasten. screw	Vis fix.	Schraube		3
54	0100.27.486	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Unterlegscheibe		3
55	0755.27.556	Coperchio pompa	Pump cover	Couvercle pompe	Pumpendeckel		1
56	0755.27.626	Molla membrana pompa	Spring	Ressort	Feder		1
57	0755.27.555	Membrana pompa	Pump diaphragm	Diaphragme pompe	Membrane		1
58	0755.27.278	Guarnizione coperchio	Gasket	Joint	Dichtung		1
59	0755.27.558	Valvola mandata pompa	Pump del. valve	Soupape réfoul pompe	Pumpendüse		1
60	0755.27.599	Dado	Nut	Ecrou	Mutter		1
61	0755.27.539	Vite regolazione membrana pompa	Screw	Vis	Schraube		1
62	0755.27.598	Guarnizione vite	Gasket	Joint	Dichtung		1
63	0755.27.680	Cornetto presa aria	Air inlet horn	Prise d'air	Ansaugtrichter		1





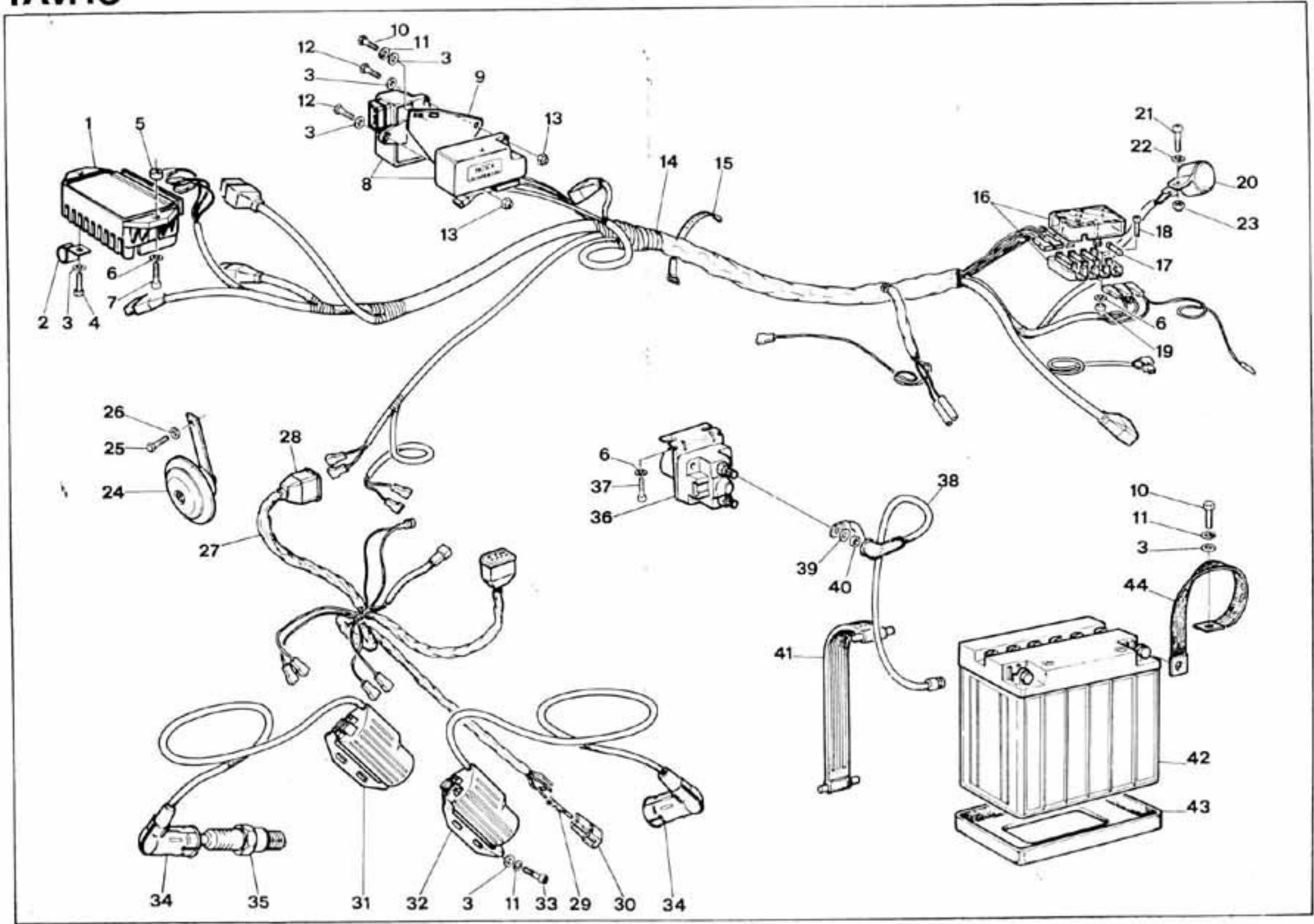
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0755.84.030	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtring		2
2	0755.84.010	Ghiera	Ringnut	Collier	Nutmutter		2
3	0803.84.020	Tubo scarico sinistro, testa verticale	L.H. exhaust pipe	Tuyau d'échappement gauche	L. Auspuffrohr		1
4	0769.84.030	Tubo scarico destro, testa orizzontale	R.H. exhaust pipe	Tuyau d'échappement droit	R. Auspuffrohr		1
5	0755.84.038	Fascetta	Clamp	Collier	Klemmschelle		4
6	0759.84.040	Tubo trasversale	Conn. pipe	Tuyau conn.	Querverbindung		1
7	0803.84.100	Silenziatore destro «SILENTIUM»	R.H. silencer	Silencieux droit	R. Schalldämpfer		1
8	0803.84.105	Silenziatore sinistro «SILENTIUM»	L.H. silencer	Silencieux gauche	L. Schalldämpfer		1
9	0803.84.110	Silenziatore destro «CONTI»	R.H. silencer	Silencieux droit	R. Schalldämpfer		1
10	0803.84.115	Silenziatore sinistro «CONTI»	L.H. silencer	Silencieux gauche	L. Schalldämpfer		1
11	0775.84.066	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		2
12	0803.91.950	Pedalino 2° passeggero	Pillion footrest	Repose-pied passager	Soziusfußrasten		2





POS. N.	N. CODICE CODE No Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0759.46.750	Regolatore 12 V - 18 A	Regulator	Régulateur	Regler	A	1
-	4 851 0005A	Regolatore 12 V - 18 A	Regulator	Régulateur	Regler	B	1
2	0687.91.040	Fascetta	Clamp	Collier	Halteband		1
3	4 181 0006A	Rondella Ø 6,4	Washer	Rondelle	Scheibe		10
4	0150.73.020	Vite TE M6 x 16	Screw	Vis	Schraube		1
5	0823.72.070	Distanziale	Distance piece	Entretoise	Distanzstück		1
6	0011.02.030	Rondella Ø 5,3	Washer	Rondelle	Scheibe		5
7	71502.1321	Vite TCEI M5 x 25	Screw	Vis	Schraube		1
8	0799.46.300	Centralina	Ignition module	Centrale électronique	Elektronenzentrale		2
9	0803.91.015	Piastrina attacco centraline	Plate	Plaque	Platte		1
10	0150.70.080	Vite TE M6 x 12	Screw	Vis	Schraube		3
11	73463.0664	Rondella elastica	Washer	Rondelle	Scheibe		7
12	0170.72.040	Vite TE M6 x 25	Screw	Vis	Schraube		2
13	0056.91.050	Dado elastic-stop M6	Nut	Ecrou	Mutter		2
14	0803.38.445	Cablaggio centrale	Wire system	Install. fils	Kabelbaum, kpl.		1
15	0691.91.030	Fascetta	Clamp	Collier	Halteband		45
16	0797.38.476	Scatola fusibili	Fuse box	Boîte à fusibles	Sicherungsplatte		1
17	0180.38.345	Fusibile 6A	Fuse	Fusible	Sicherung		2
-	0291.38.345	Fusibile 25A	Fuse	Fusible	Sicherung		1
18	71502.1315	Vite TCEI M5 x 20	Screw	Vis	Schraube		2
19	0881.88.424	Dado elastic-stop M5	Nut	Ecrou	Mutter		2
20	0820.38.227	Intermittenza	Flash device	Intermittence	Blinkgeber		1
21	71265.1030	Vite TC M4 x 15	Screw	Vis	Schraube		1
22	0010.61.660	Rondella Ø 4,2	Washer	Rondelle	Scheibe		1
23	0400.43.190	Dado M4 x 4	Nut	Ecrou	Mutter		1
24	0801.38.050	Claxon	Horn	Avertisseur acoust.	Hupe		1
25	70914.2121	Vite TE M8 x 16	Screw	Vis	Schraube		1
26	4 624 0008A	Rondella elastica	Washer	Rondelle	Scheibe		1
27	0789.46.270	Morsettiera con cavi	Terminal with cables	Borne avec câbles	Klemmkasten mit Kabel		1
28	0799.46.310	Cappuccio in gomma	Rubber cap	Capuchon en caouth.	Gummikappe		2
29	0660.46.680	Innesto maschio	Male coupling	Goujon, mâle	Steckverbindung positiv		4
30	0660.46.690	Connettore femmina	Female connector	Connecteur, femelle	Stecker negativ		1
31	0789.46.550	Bobina (testa orizzontale)	Coil	Bobine	Zündspule		1
32	0789.46.500	Bobina (testa verticale)	Coil	Bobine	Zündspule		1
33	71502.1821	Vite TCEI M6 x 14	Screw	Vis	Schraube		4
34	0022.88.871	Pipetta	Pipe	Pipette	Entsforstecker		2
35	83720.0670	Candela	Spark plug	Bougie	Zündkerze		2
36	0820.38.460	Teleruttore	Remote control	Commande à distance	Schalter		1
37	71502.1301	Vite TCEI M5 x 10	Screw	Vis	Schraube		2
38	0801.38.420	Cavo teleruttore - batteria	Cable	Câble	Kabel		1
39	0820.38.465	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		2
40	0820.38.463	Dado	Nut	Ecrou	Mutter		2
41	0698.91.900	Fascetta fiss. batteria	Clamp	Collier	Halteband		1
42	0615.46.100	Batteria 12 V - 12 Ah	Battery	Batterie	Batterie	C	1
-	0803.38.150	Batteria 12 V - 19 Ah	Battery	Batterie	Batterie	D	1
43	0698.38.830	Guarnizione batteria	Gasket	Joint	Dichtung	C	1
-	0803.38.830	Guarnizione batteria	Gasket	Joint	Dichtung	D	1
44	0820.38.450	Cavo di massa	Cable	Câble	Kabel		1

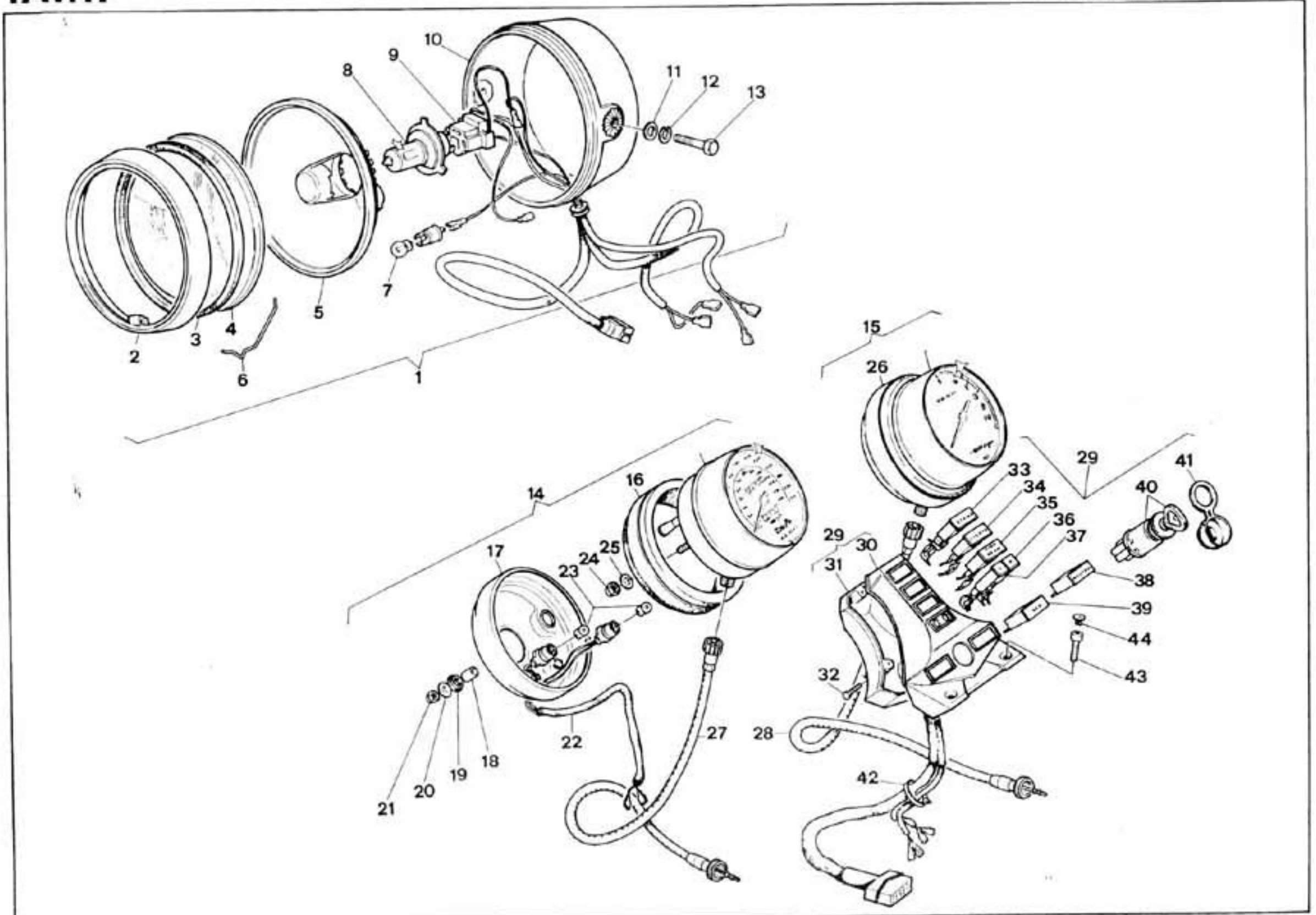






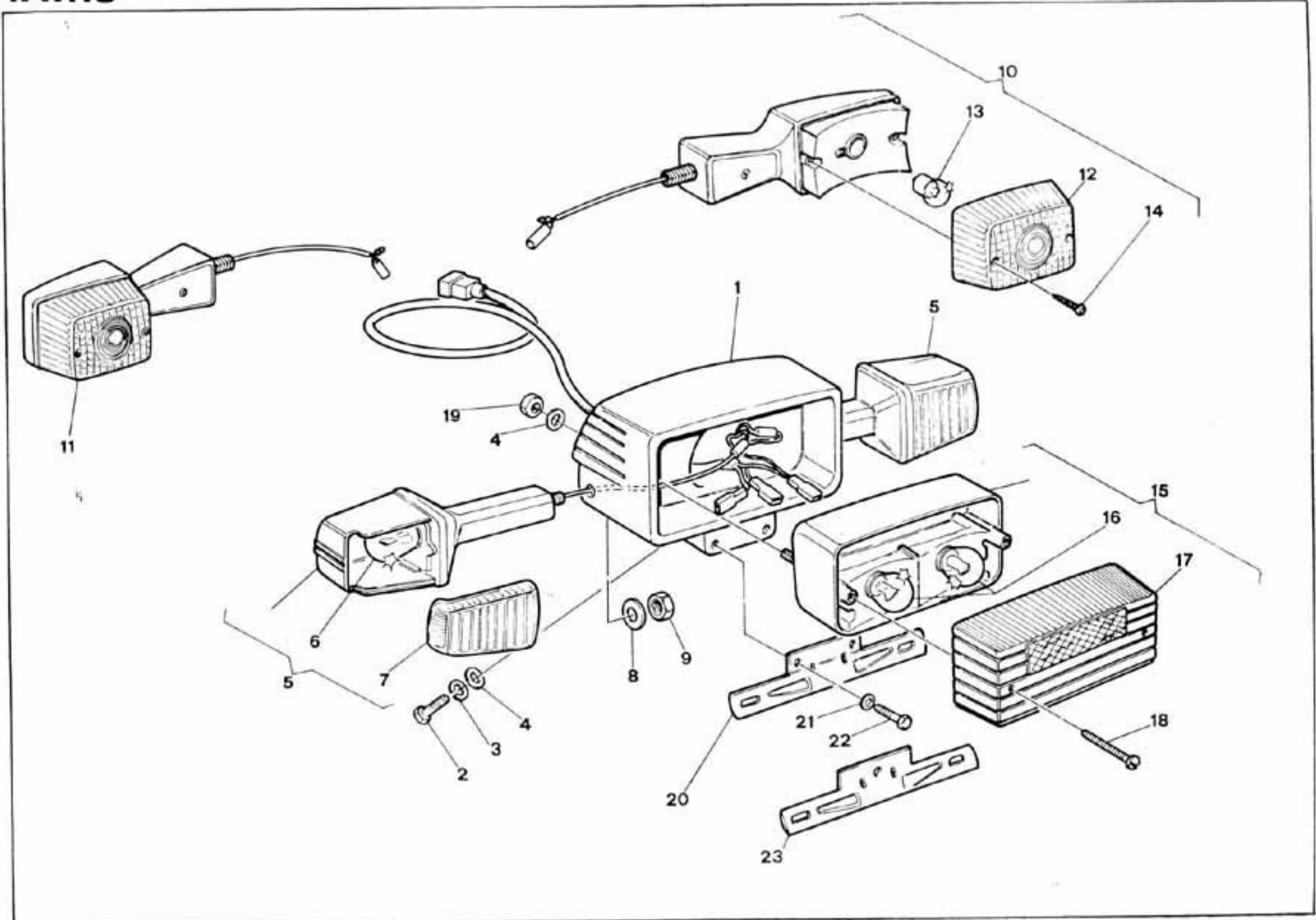
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
		Validità -A- Per motocicli con avviamento a pedale F.M. 096141 Validity -A- For motorcycles with kick starter F.M. 096141 Validité -A- Pour motocyclettes avec démarrage à pedale F.M. 096141 Gültigkeit -A- Für Motorräder mit Kickstarter F.M. 096141	Per motocicli con avviamento elettrico F.M. 907231 For motorcycles with electric starter F.M. 907231 Pour motocyclettes avec démarrage électrique F.M. 907231 Für Motorräder mit elektrischer Anlasser F.M. 907231				
		Validità -B- Per motocicli con avviamento a pedale D.M. 096142 Validity -B- For motorcycles with kick starter D.M. 096142 Validité -B- Pour motocyclettes avec démarrage à pedale D.M. 096142 Gültigkeit -B- Für Motorräder mit Kickstarter D.M. 096142	Per motocicli con avviamento elettrico D.M. 907232 For motorcycles with electric starter D.M. 907232 Pour motocyclettes avec démarrage électrique D.M. 907232 Für Motorräder mit elektrischer Anlasser D.M. 907232				
		Validità -C- Per motocicli con avviamento a pedale Validity -C- For motorcycles with kick starter Validité -C- Pour motocyclettes avec démarrage à pedale Gültigkeit -C- Für Motorräder mit Kickstarter					
		Validità -D- Per motocicli con avviamento elettrico Validity -D- For motorcycles with electric starter Validité -D- Pour motocyclettes avec démarrage électrique Gültigkeit -D- Für Motorräder mit elektrischer Anlasser					





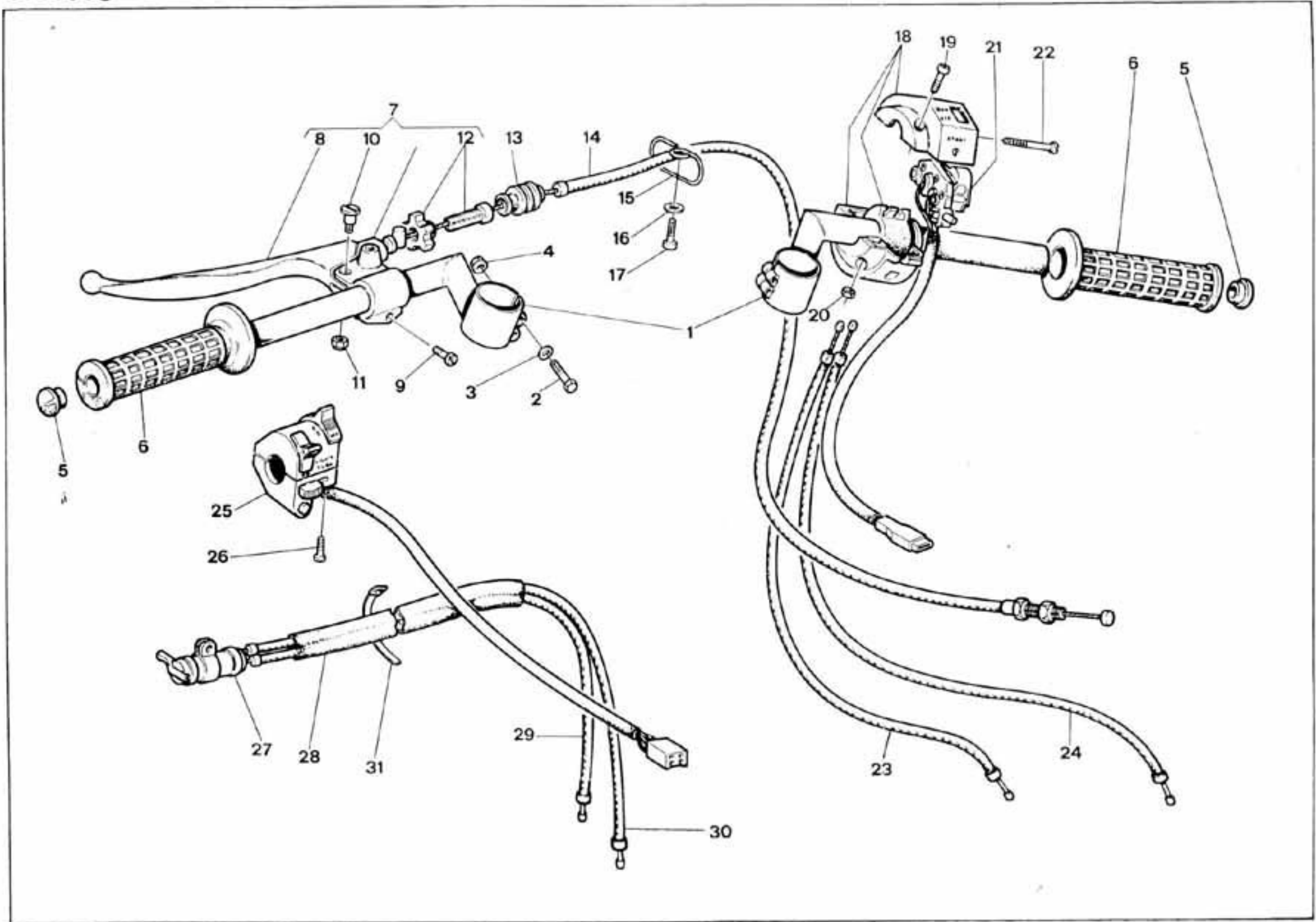
POS. N.	N. CODICE CODE No N. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE
1	0797.38.215	Fanale completo	Complete headlight	Phare complet	Scheinwerfer, kpl.		1
-	0707.38.214	Fanale completo	Complete headlight	Phare complet	Scheinwerfer, kpl.	*	1
2	0660.38.280	Ghiera	Ring nut	Coiler	Chromring		1
3	0660.38.277	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtring		1
4	0660.38.275	Vetro	Glass	Verre	Glas		1
-	0660.38.276	Vetro	Glass	Verre	Glas	*	1
5	0660.38.270	Parabola	Reflector	Reflecteur	Reflektor		1
-	0660.38.272	Parabola	Reflector	Reflecteur	Reflektor	*	1
6	0660.38.295	Molla ferma vetro-parabola	Stop spring	Ressort fix.	Feder		6
7	0795.38.235	Lampada 12V - 3W	Lamp	Lampe	Birne		1
8	0796.38.305	Lampada allo jodio 12V-60W	Lamp	Lampe	Birne		1
9	0795.38.265	Blocchetto	Block	Bloc	Block		1
10	0660.38.250	Corpo fanale	Headlight body	Corps phare	Lampenkorper		1
11	0690.67.030	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		2
12	4 624 0008A	Rondella elastica	Washer	Rondelle	Scheibe		2
13	0801.38.265	Vite fiss. fanale	Screw	Vis	Schraube		2
14	0801.38.605	Contachilometri e contamilia	Mile and km. speedometer	Compteur-km. et Millés	Tachometer		1
15	0801.37.030	Contagiri	Rev. counter	Comptour	Drehzahlmesser		1
16	0801.37.046	Anello in gomma antivibrante	Rubber ring	Anneau caoutchouc	Gummiring		2
17	0801.38.647	Coperchietto contakm.	Cover	Couvercle	Deckel		1
18	0801.37.077	Tubetto distanziale	Distance tube	Entretoise	Distanzhülse		4
19	0801.38.639	Gommino antivibrante	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		4
20	0690.67.060	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		4
21	72743.0624	Dado cieco M6	Nut	Ecrou	Mutter		4
22	0801.37.049	Portalampane con cavo	Lamp holder	Douille	Lampenfassung		2
23	0795.38.235	Lampada	Lamp	Lampe	Birne		4
24	0335.03.465	Dado elastic-stop M6	Nut	Ecrou	Mutter		4
25	4 181 0006A	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		4
26	0801.37.047	Coperchietto contagiri	Cover	Couvercle	Deckel		1
27	0801.38.625	Cavo contachilometri e contamilia	Km. - Mile speedometer cable	Câble compteur - km. et Miles	Tachokabel		1
28	0801.37.060	Cavo contagiri	Rev. counter cable	Câble comptour	Drehzahlmesserkabel		1
29	0802.38.900	Cruscotto completo	Dash board, compl.	Tableau de bord, complét	Instrumentenbrett, kpl.		1
30	0802.38.160	Supporto spie nudo	Bare warn. light support	Support témoins nu	Instrumentenhalter		1
31	0801.37.915	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel		1
32	71502.1020	Vite TCEI M4 x 10	Screw	Vis	Schraube		3
33	0801.38.910	Spia -STAND- rossa	Red warn. light	Témoin rouge	Kontrolllampe (rot)		1
34	0801.38.940	Spia -LIGHTS- verde	Green warn. light	Témoin vert	Kontrolllampe (grün)		1
35	0801.38.920	Spia -HIGH BEAM- bleu	Bleu warn. light	Témoin bleu	Kontrolllampe (blau)		1
36	0801.38.930	Spia -R- arancio	Orange warn. light	Témoin orange	Kontrolllampe (orange)		1
37	0801.38.925	Spia -L- arancio	Orange warn. light	Témoin orange	Kontrolllampe (orange)		1
38	0801.38.915	Spia -NEUTRAL- verde	Green warn. light	Témoin vert	Kontrolllampe (grün)		1
39	0801.38.935	Spia -GEN- rossa	Red warn. light	Témoin rouge	Kontrolllampe (rot)		1
40	0823.38.320	Interruttore a chiave	Key switch	Commutateur à cle	Zündschloss		1
41	0335.38.327	Cappuccio coprinterruttore	Cap	Capuchon	Kappe		1
42	0691.91.030	Fascetta	Clamp	Collier	Spannbände		1
43	71502.2130	Vite TCEI M6 x 25	Screw	Vis	Schraube		2
44	0659.37.040	Tappo in gomma	Cap	Bouchon	Gummistopfen		2

\* Per i paesi con guida a sinistra  
 For left-hand drive countries  
 Pour pays avec conduite à gauche  
 Für Linkssteuerungsländer



POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0803.74.110	Supporto fanalino e indicatori	Support	Support	Halter		1
2	0150.73.020	Vite TE M6 x 16	Screw	Vis	Schraube		3
3	73463.0664	Rondella elastica	Washer	Rondelle	Scheibe		3
4	0690.67.060	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		5
5	0659.03.440	Indicatore direzionale	Blinker	Clignotant	Blinker	F.M.	2
6	0660.74.190	Lampada 12V - 21W	Lamp	Lampe	Birne		2
7	0659.03.445	Coppetta	Cup	Cuvette	Rückstrahler		2
8	0170.59.070	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		2
9	72515.1032	Dado esag. M10 x 6	Nut	Ecrou	Mutter		2
10	0664.74.400	Indicatore direz. destro	R.H. blinker	Clignotant droit	Blinker, R.	D.M.	1
11	0664.74.450	Indicatore direz. sinistro	L.H. blinker	Clignotant gauche	Blinker, L.	D.M.	1
12	0664.74.410	Coppetta	Cup	Cuvette	Rückstrahler		2
13	0664.74.415	Lampada 12V - 10W	Lamp	Lampe	Birne		2
14	72237.0721	Vite autofilettante Ø 2,9 x 32	Screw	Vis	Schraube		4
15	0803.74.150	Fanalino posteriore	Tail-light	Feu arrière	Rücklicht		1
16	0540.74.250	Lampada 12V - 21/5W	Lamp	Lampe	Birne		2
17	0803.74.380	Coppetta	Cup	Cuvette	Rückstrahler		1
18	72237.0895	Vite autofilettante Ø 3,5 x 45	Screw	Vis	Schraube		2
19	0335.03.465	Dado elastic-stop M6	Nut	Ecrou	Mutter		2
20	0803.74.120	Lamiera portatarga superiore	Upper plate	Plaque supérieure	Plättchen, oben		1
21	4 181 0006A	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		2
22	0150.70.060	Vite TE M6 x 12	Screw	Vis	Schraube		2
23	0660.03.040	Lamiera portatarga inferiore	Lower plate	Plaque inférieure	Plättchen, unten		1



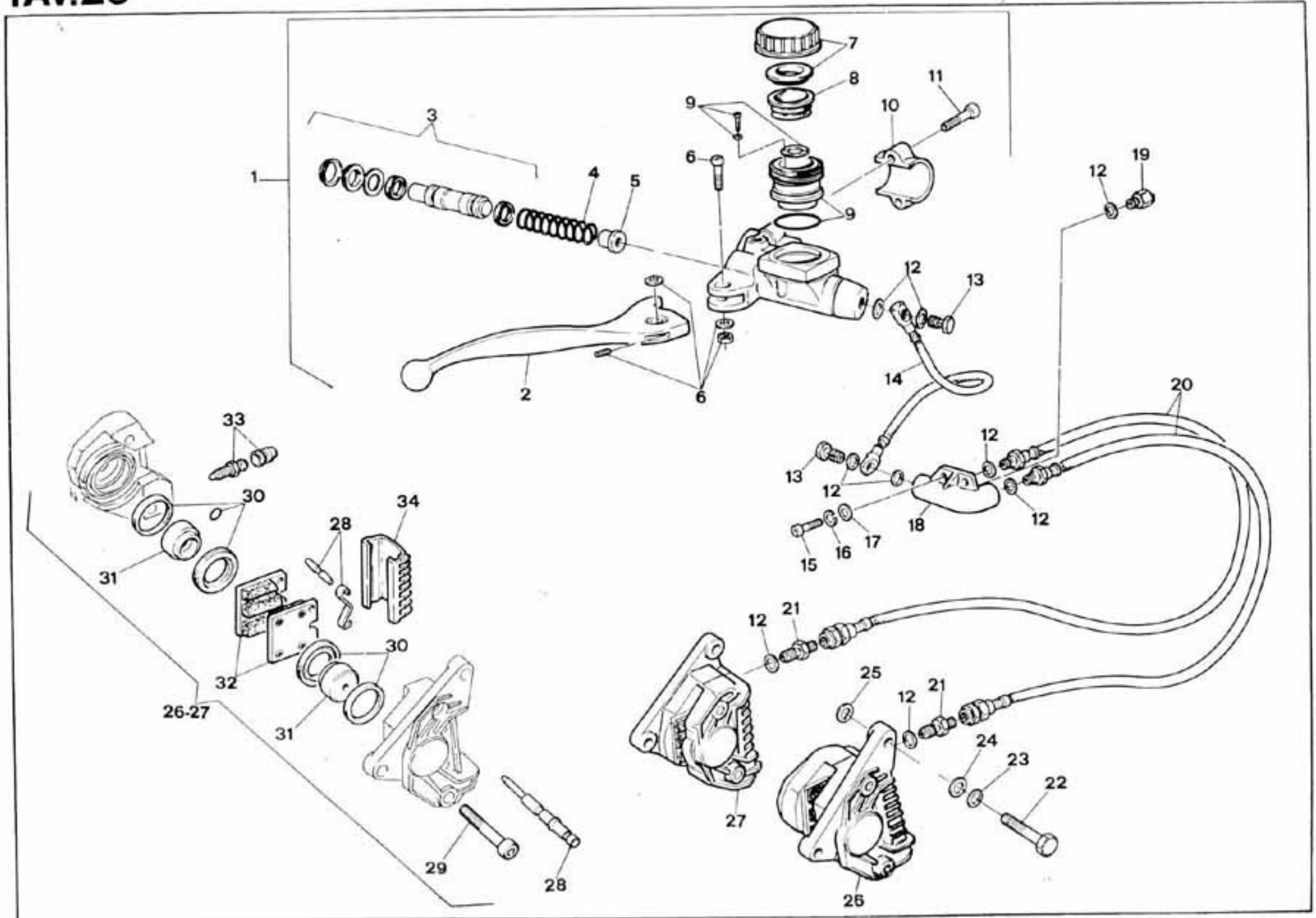


POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0803.54.923	Coppia semimanubri completi di comando gas - leva frizione e manopole	Pair of half-handlebars with throttle control, clutch lever and grips	Couple a bracelets guidon avec comm. gaz, levier-embr. et poignees	Halbienkerpaar mit Gasregelung, Kupplungshebel und Griffpaar		1
2	70845.1647	Vite TE M6 x 35	Screw	Vis	Schraube		4
3	4.181.0006A	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		4
4	0799.13.095	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter		4
5	0684.54.470	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen		2
6	0796.54.800	Coppia manopole	Handgrip couple	Couple poignees	Griffgummi-paar		1
7	0797.54.733	Supporto sinistro con leva	L.H. holder with lever	Support gauche avec levier	Halter L. mit Hebel		1
8	0797.54.748	Leva comando frizione nera	Black clutch lever	Levier embrayage noir	Kupplungshebel, schwarz		1
9	71321.1624	Vite TC M6 x 14	Screw	Vis	Schraube		1
10	0660.54.350	Perno M6	Pin	Pivot	Stift		1
11	0335.03.465	Dado elastic-stop M6	Hex. nut	Ecrou	Mutter		1
12	0660.54.760	Registro completo	Compl. adjuster	Régleur compl.	Einsteller, kpl.		1
13	0691.54.770	Protezione registro	Rubber protection	Protection en caout.	Abdeckgummi		1
14	0803.54.990	Tirante comando frizione	Clutch control rod	Tige comm. embrayage	Kupplungszug		1
15	0802.37.025	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kupplungskabelführung		1
16	0171.83.130	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		1
17	71502.2121	Vite TCEI M8 x 16	Screw	Vis	Schraube		1
18	0660.54.660	Comando gas	Throttle control	Commande gaz	Gasgriff		1
19	71502.1315	Vite TCEI M5 x 20	Screw	Vis	Schraube		2
20	0010.54.140	Dado esagonale M5 x 5	Hex. nut	Ecrou	Mutter		2
21	0660.38.466	Commutatore destro completo di cavi	R.H. switch with cables	Commut. droite avec câbles	Kombischalter, R. mit Kabel		1
22	72232.0718	Vite autofillettante fiss. commutatore	Screw	Vis	Schraube		2
23	0797.54.950	Filo-guaina comando gas (testa orizzontale)	Throttle wire-sheath (horizontal head)	Fil-gaine comm. gaz (culasse horizontale)	Gaszug (waagr. kopf)	A	1
-	0797.54.953	Filo-guaina comando gas (testa orizzontale)	Throttle wire-sheath (horizontal head)	Fil-gaine comm. gaz (culasse horizontale)	Gaszug (waagr. kopf)	B	1
24	0797.54.955	Filo-guaina comando gas (testa verticale)	Throttle wire-sheath (vertical head)	Fil-gaine comm. gaz (culasse verticale)	Gaszug (senkr. kopf)	A	1
-	0797.54.957	Filo-guaina comando gas (testa verticale)	Throttle wire-sheath (vertical head)	Fil-gaine comm. gaz (culasse verticale)	Gaszug (senkr. kopf)	B	1
25	0799.38.456	Commutatore sin. completo di cavi	L.H. switch with cables	Commut. gauche avec câbles	Kombischalter, L. mit Kabel		1
26	72276.1315	Vite TC M5 x 20 (taglio a croce)	Screw	Vis	Schraube		2
27	0799.54.120	Comando aria	Air control	Commande air	Chokehebel		1
28	0803.54.050	Guaina	Sheath	Gaine	Kabelmantel		1
29	0769.54.975	Filo-guaina comando aria (testa orizzontale)	Air-control wire sheath (horizontal head)	Fil-gaine comm. air (culasse horizontale)	Chokezug (waagr. kopf)	A	1
-	0797.54.975	Filo-guaina comando aria (testa orizzontale)	Air-control wire sheath (horizontal head)	Fil-gaine comm. air (culasse horizontale)	Chokezug (waagr. kopf)	B	1
30	0769.54.970	Filo-guaina comando aria (testa verticale)	Air-control wire sheath (vertical head)	Fil-gaine comm. air (culasse verticale)	Chokezug (senkr. kopf)	A	1
-	0797.54.970	Filo-guaina comando aria (testa verticale)	Air-control wire sheath (vertical head)	Fil-gaine comm. air (culasse verticale)	Chokezug (senkr. kopf)	B	1
31	0691.91.030	Fascetta	Clamp	Coilier	Klemmschelle		1

Validità -A- Per motocicli con carburatori PHM 40 BD - BS  
 Validity -A- For motorcycles with carburetors PHM 40 BD - BS  
 Validité -A- Pour motocyclettes avec carburateurs PHM 40 BD - BS  
 Gültigkeit -A- Für Motorräder mit Vergäser PHM 40 BD - BS

Validità -B- Per motocicli con carburatori PHF 32 AD - AS  
 Validity -B- For motorcycles with carburetors PHF 32 AD - AS  
 Validité -B- Pour motocyclettes avec carburateurs PHF 32 AD - AS  
 Gültigkeit -B- Für Motorräder mit Vergäser PHF 32 AD - AS

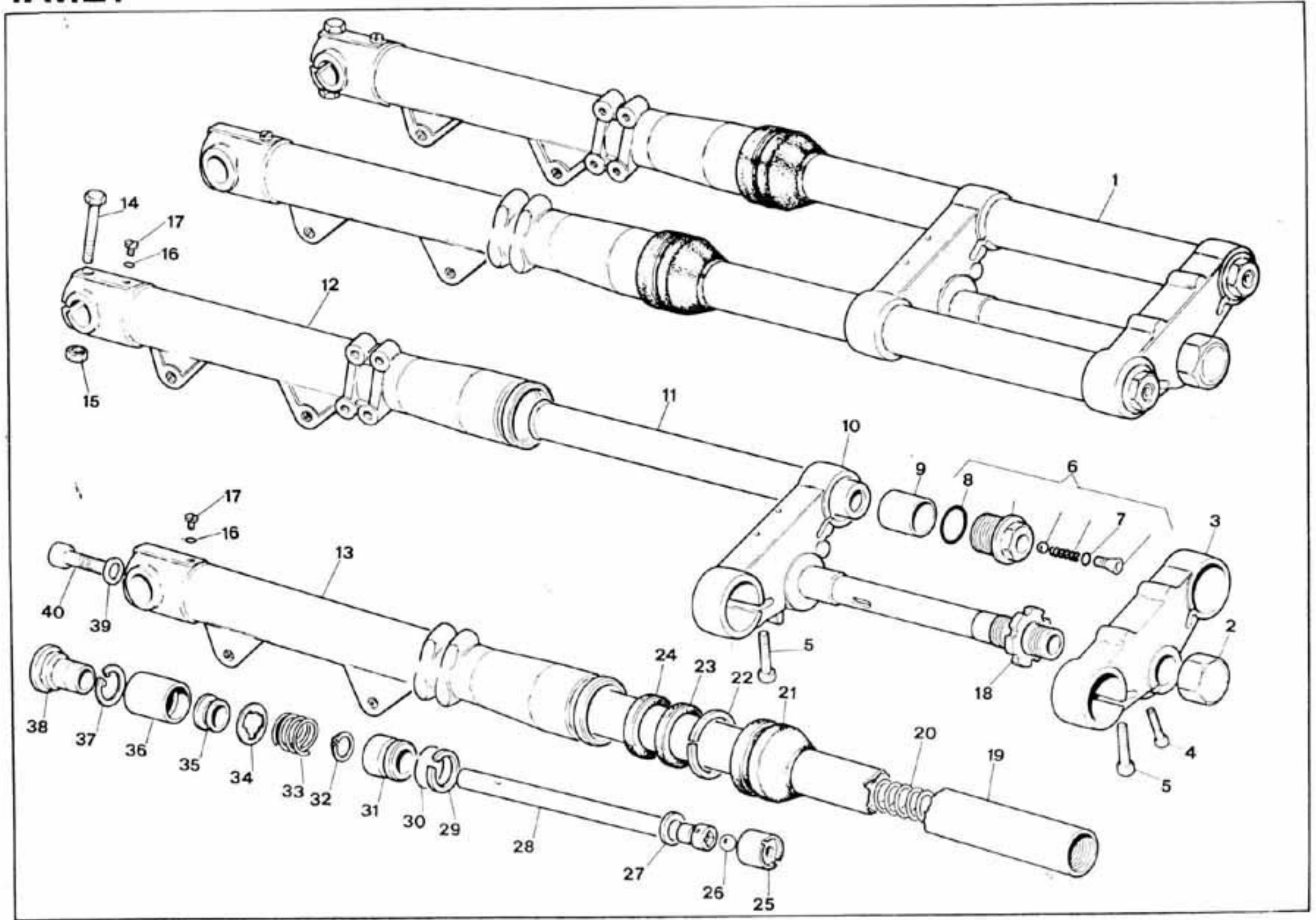






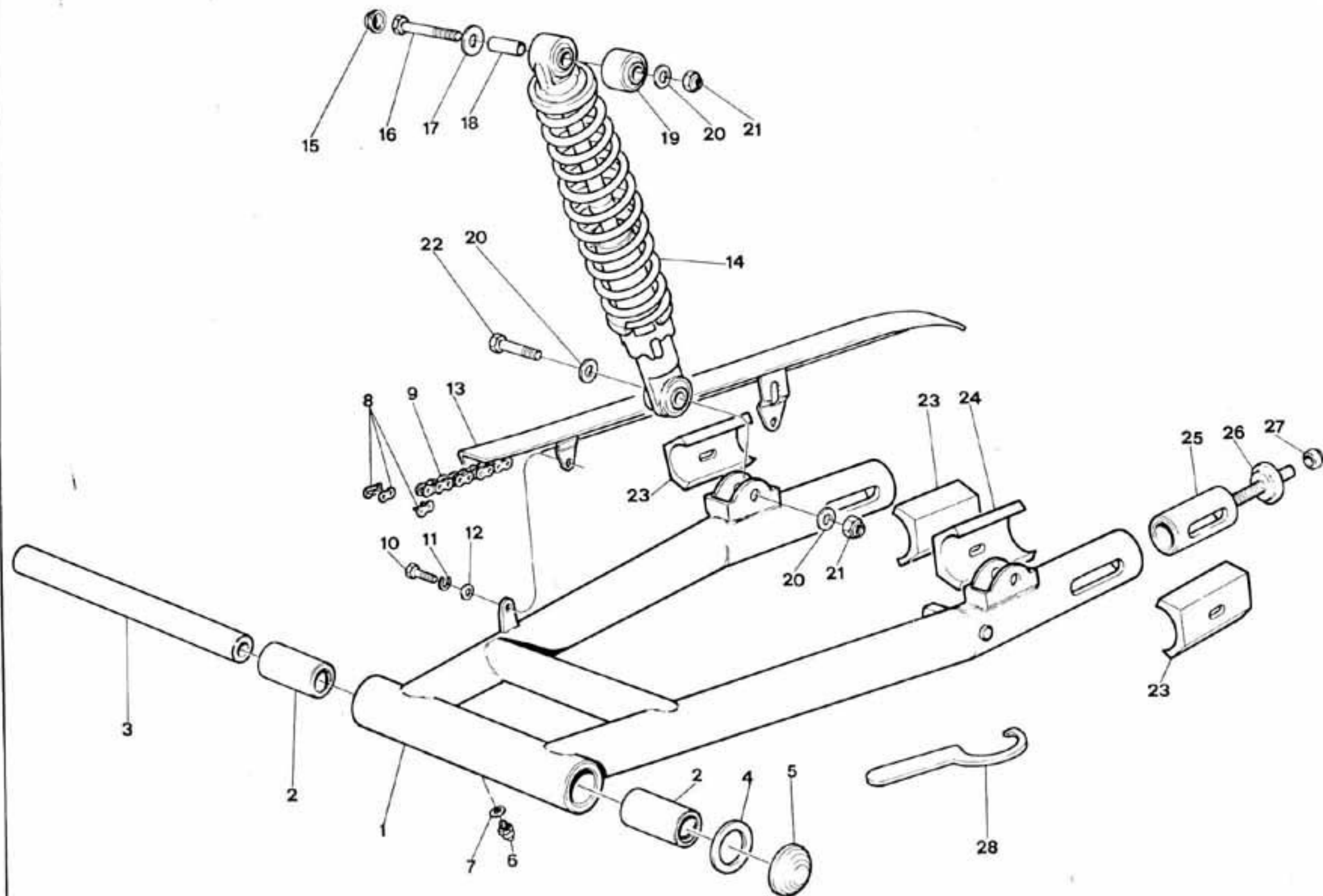
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0797.54.338	Pompa freno anteriore completa	Front brake pump	Pompe frein avant	Vord. Bremspumpe, kpl.		1
2	0797.54.348	Leva comando freno nera	Black brake lever	Lavier comm. frein noir	Bremshebel, schwarz		1
3	0795.39.739	Gruppo revisione guarniz. pompa	Pump gasket set	Jeu joints pompe	Pumpedichtungssatz		1
4	0795.39.679	Molla richiamo flottante	Return spring	Ressort de rappel	Rückzugfeder		1
5	0795.39.678	Bicchierino guida-molla	Spring bowl	Coupelle ressort	Federhülse		1
6	0820.39.798	Gruppo di revisione viti leva	Screw repl. set	Jeu rempl. vis	Schraubensatz		1
7	0795.39.730	Tappo completo	Plug ass. y	Bouchon complet	Stopfen, kpl.		1
8	0795.39.682	Membrana a soffietto	Bellows	Membrane	Gummiflasse		1
9	0799.39.705	Gruppo di revisione serbatoio	Fluid tank set	Jeu réservoir fluide	Bremmsatz		1
10	0820.39.781	Cavallotto	U-Bolt	Etrier	Haltebrücke		1
11	71502.1631	Vite TCEI M6 x 20	Screw	Vis	Schraube		2
12	0795.54.116	Rondella in rame	Washer	Rondelle	Scheibe		9
13	0795.54.184	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Schraube		2
14	0802.54.160	Tubo flessibile sup. L = 280	Upper pipe	Conduite supér.	Bremsschlauch		1
15	71502.1631	Vite TCEI M6 x 20	Screw	Vis	Schraube		2
16	73463.0664	Rondella elastica A6,4	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe		2
17	4 161 0006A	Rondella Ø 6,4	Washer	Rondelle	Scheibe		2
18	0795.54.174	Deviatore	Twin control	Comm. dédoubl.	Verteiler		1
19	0795.54.116	Interruttore idraulico stop	Stop switch	Interruteur stop	Bremslichtschalter		1
20	0661.54.175	Tubo flessibile inferiore L = 485	Lower pipe	Conduite infér.	Bremsschlauch		2
21	0661.54.185	Raccordo	Nipple	Raccord	Nippel		2
22	70921.2600	Vite TE M10 x 35	Screw	Vis	Schraube		4
23	73463.1083	Rondella elastica A10,5	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe		4
24	0023.37.153	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		4
25	0795.37.092	Rondella Ø 10,2 x Ø 17 x 0,2	Washer	Rondelle	Scheibe		2
-	0795.37.094	Rondella Ø 10,2 x Ø 17 x 0,3	Washer	Rondelle	Scheibe		2
-	0795.37.096	Rondella Ø 10,2 x Ø 17 x 0,5	Washer	Rondelle	Scheibe		2
-	0795.37.098	Rondella Ø 10,2 x Ø 17 x 0,8	Washer	Rondelle	Scheibe		2
26	0801.37.800	Pinza freno sinistra	L.H. brake caliper	Etrier frein gauche	Bremsefestsattel, L.		1
27	0801.37.806	Pinza freno destra	R.H. brake caliper	Etrier frein droite	Bremsefestsattel, R.		1
28	0795.39.742	Gruppo di revisione perni-pastiglie	Pin repl. set	Jeu rempl. pivots	Bolzensatz		1
29	71502.2615	Vite unione semipinze TCEI M10 x 50	Screw	Vis	Schraube		2
30	0795.39.741	Gruppo di revisione guarnizioni pinza	Gasket repl. set	Jeu rempl. joints	Dichtungssatz		1
31	0797.39.752	Pistoncino	Piston	Piston	Kolben		2
32	0797.39.766	Coppia pastiglie	Pads couple	Paire patin	Bremsklotzpaar		1
33	0797.39.787	Gruppo di revisione spurgo	Drain set	Jus vidange	Entlüftungsschraube		1
34	0801.39.657	Coperchio feritoia pastiglie	Cover	Couvercle	Deckel		1





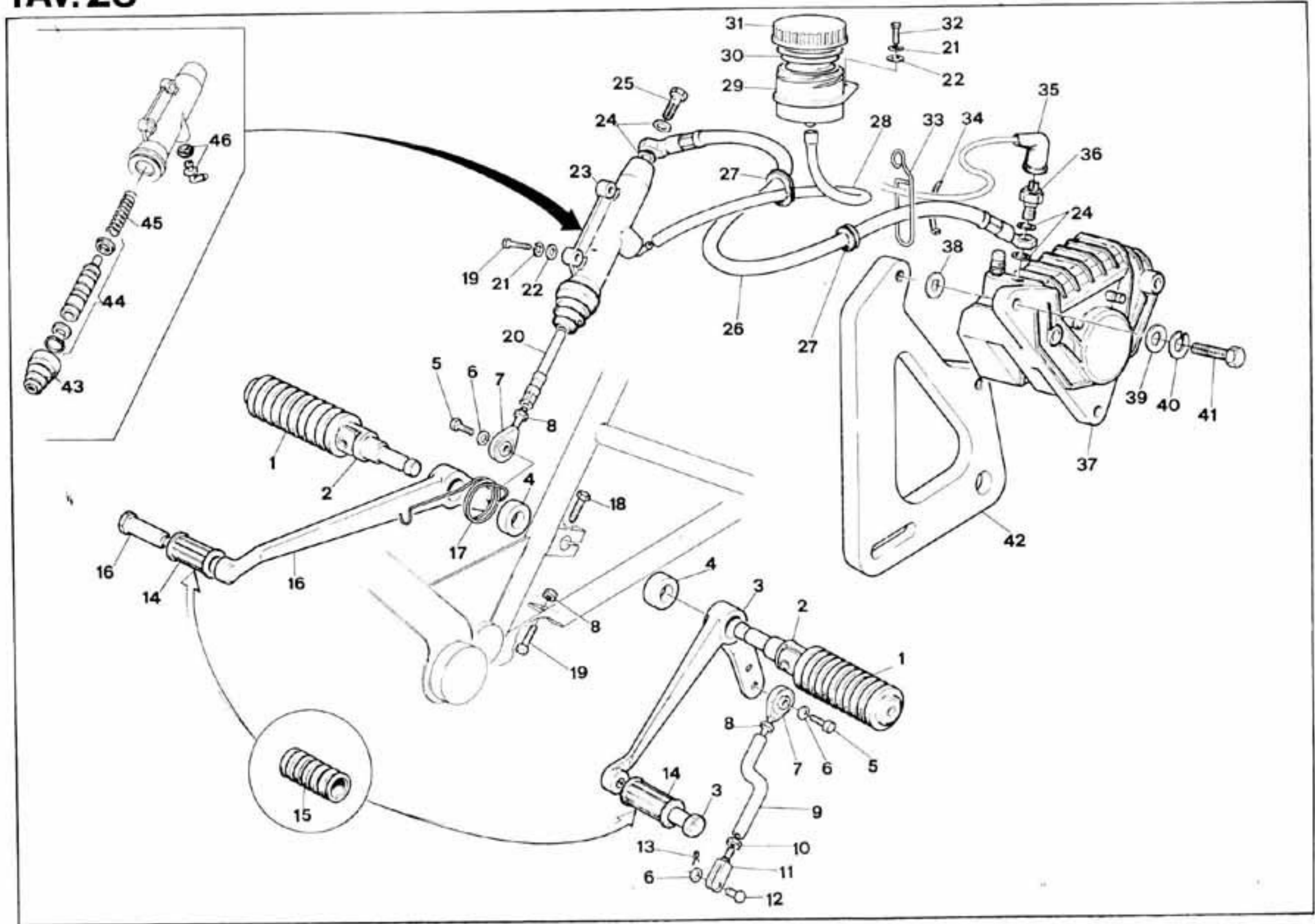
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0803.37.100	Forcella anteriore completa	Compl. front fork	Fourche av. complète	Telegabel, kpl.		1
2	0335.37.110	Dado fissaggio canotto	Nut	Ecrou	Mutter		1
3	0796.37.140	Piastra collegamento superiore	Upper linking plate	Plaque conn. sup.	Gabelbrücke oben		1
4	71502.2136	Vite TCEI M8x30	Screw	Vis	Schraube		1
5	71502.2609	Vite TCEI M10x40	Screw	Vis	Schraube		4
6	0797.37.450	Tappo completo	Compl. plug	Bouchon compl.	Verschlusschraube		2
7	93823.2037	Anello di tenuta	Junk ring	Bague d'étanchéité	Dichtring		2
8	0795.37.460	Anello di tenuta	Junk ring	Bague d'étanchéité	Dichtring		2
9	0797.37.330	Distanziale molla	Spacer	Entretoise	Distanzstück		2
10	0795.37.613	Supporto inf. con canotto sterzo	Steering crown	Socle de direction	Gabelbrücke, unten		1
11	0795.37.340	Tubo guida molla	Spring tube	Tuyau ressort	Federrohr		2
12	0803.37.550	Portaruota destro completo	R.H. leg	Montant droite	Gleitrohr, R.		1
13	0803.37.570	Portaruota sinistro completo	L.H. leg	Montant gauche	Gleitrohr, L.		1
14	70846.2153	Vite TE M8 x 60	Screw	Vis	Schraube		1
15	0170.69.030	Dado esagonale M8 x 8	Nut	Ecrou	Mutter		1
16	93823.2021	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		2
17	0689.37.250	Vite TC M6x7	Screw	Vis	Schraube		2
18	0795.37.120	Ghiera del canotto	Ring nut	Ecrou	Nutmutter		2
19	0797.37.445	Tubo portante Ø 38 x 590	Support tube	Cadre portant	Standrohr		2
20	0795.37.420	Molla di sospensione	Spring	Ressort	Feder		2
21	0795.37.310	Copripolvere in gomma	Dust scraper	Racle-poussière	Abstreifgummi		2
22	0795.37.585	Anello di fermo	Stop ring	Bague d'arrêt	Sicherungsring		2
23	0803.37.560	Anello di tenuta	Junk ring	Bague d'étanchéité	Dichtring		2
24	0795.37.367	Anello di tenuta	Junk ring	Bague d'étanchéité	Dichtring		2
25	0795.37.520	Puntale appoggio molla	Spring push rod	Butée à ressort	Federanschlag		2
26	76835.1308	Sfera 1/2" (Ø 12,7)	Ball	Bille	Kugel		2
27	0335.37.545	Rondella ras. pistoncino	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
28	0801.37.510	Asta freno idraulico L=221	Hydr. brake rod	Tige frein hydr.	Bremsstange		2
29	0795.37.529	Segmento	Circlip	Bague élastique	Reibring		2
30	0795.37.526	Anello interno segmento	Inner ring	Anneau intérieur	Ring		2
31	0795.37.525	Pistoncino	Piston	Piston	Kolben		2
32	73500.1645	Anello seeger 16 E	Seeger ring	Anneau seeger	Seegerring		2
33	0797.37.515	Contromolla	Counterspring	Contre-ressort	Feder		2
34	0795.37.435	Anello battuta valvola	Ring	Anneau	Ring		2
35	0795.37.437	Valvola	Valve	Soupape	Ventil		2
36	0795.37.438	Bussola freno idraulico	Bush	Douille	Buchse		2
37	73503.3258	Anello seeger 33 I	Seeger ring	Anneau seeger	Seegerring		2
38	0795.37.546	Tampone di fondo	Buffer	Tampon	Puffer		2
39	0689.37.535	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		2
40	0797.37.546	Vite TCEI M12 x 40 (testa bassa)	Screw	Vis	Schraube		2





POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0797.40.309	Forcellone posteriore	Rear fork	Fourche arr.	Hint. Schwinge		1
2	0620.40.320	Boccola per mozzetto snodo	Bush	Douille	Buchse		2
-	0620.40.325	Boccola magg. 0,1	Bush	Douille	Buchse		2
3	0795.40.010	Tubo snodo centrale	Central pipe	Tuyau central	Schwingenachse		1
4	0400.29.090	Rondella rasamento spess. 0,1	Thrust washer	Rondelle de butee	Distanzscheibe		1
-	0181.40.060	Rondella rasamento spess. 0,2	Thrust washer	Rondelle de butee	Distanzscheibe		1
-	0181.40.070	Rondella rasamento spess. 0,5	Thrust washer	Rondelle de butee	Distanzscheibe		1
5	0177.40.020	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel		2
6	0799.40.335	Ingrassatore	Greaser	Graisseur	Kugelschmiernippel		1
7	0011.02.050	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		1
8	0661.14.120	Maglia di congiunzione	Link	Maillon de raccord	Verschlussglied		1
9	0769.14.100	Catena completa n. 100 maglie	Compl. chain	Chaîne complete	Kette, k.pl.		1
10	0062.14.030	Vite TE M6 x 10	Screw	Vis	Schraube		1
11	73463.0664	Rondella elastica A 6,4	Spring washer	Rondelle elast.	Federscheibe		1
12	0011.52.160	Rondella Ø 6,4	Washer	Rondelle	Scheibe		1
13	0796.14.200	Copricatena	Chainguard	Carter-chaîne	Kettenschutz		1
14	0803.59.200	Coppia ammortizzatori	Couple shock-absorber	Paire d'amortisseurs	Federbein Paar		1
15	0803.59.015	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel		2
16	70672.2621	Vite TE M10 x 1,25 x 70	Screw	Vis	Schraube		1
-	70672.2623	Vite TE M10 x 1,25 x 75	Screw	Vis	Schraube		1
17	0960.59.040	Rondella Ø 10,5 x Ø 28 x 1,5	Washer	Rondelle	Scheibe		2
18	0795.59.120	Boccola di riduzione Ø 10 x Ø 12 x 22	Bush	Douille	Buchse		4
19	0795.59.110	Silent-bloc Ø 12 x Ø 25 x 22	Silent-block	Silent-bloc	Silentblock		4
-	0960.59.110	Silent-bloc Ø 10 x Ø 25 x 22	Silent-block	Silent-bloc	Silentblock		4
20	0023.37.153	Rondella Ø 10,5 x Ø 18 x 1	Washer	Rondelle	Scheibe		6
21	0691.59.020	Dado elastic-stop M10 x 1,25	Nut	Ecrou	Mutter		4
22	0691.59.010	Vite TE M10 x 1,25 x 45	Screw	Vis	Schraube		2
23	0795.40.060	Ganascia	Jaw	Machoire	Alubrücke		3
24	0797.40.065	Ganascia interna lato disco	Inner jaw	Machoire inter.	Alubrücke		1
25	0795.40.050	Supporto ruota	Wheel carrier	Support roue	Kettenspanner		2
26	0795.40.040	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel		2
27	0400.92.330	Dado elastic-stop M8	Nut	Ecrou	Mutter		2
28	0960.03.390	Chiave registr. ammortizzatori	Damper adjuster	Régl. amortisseur	Segmentschlüssel		1



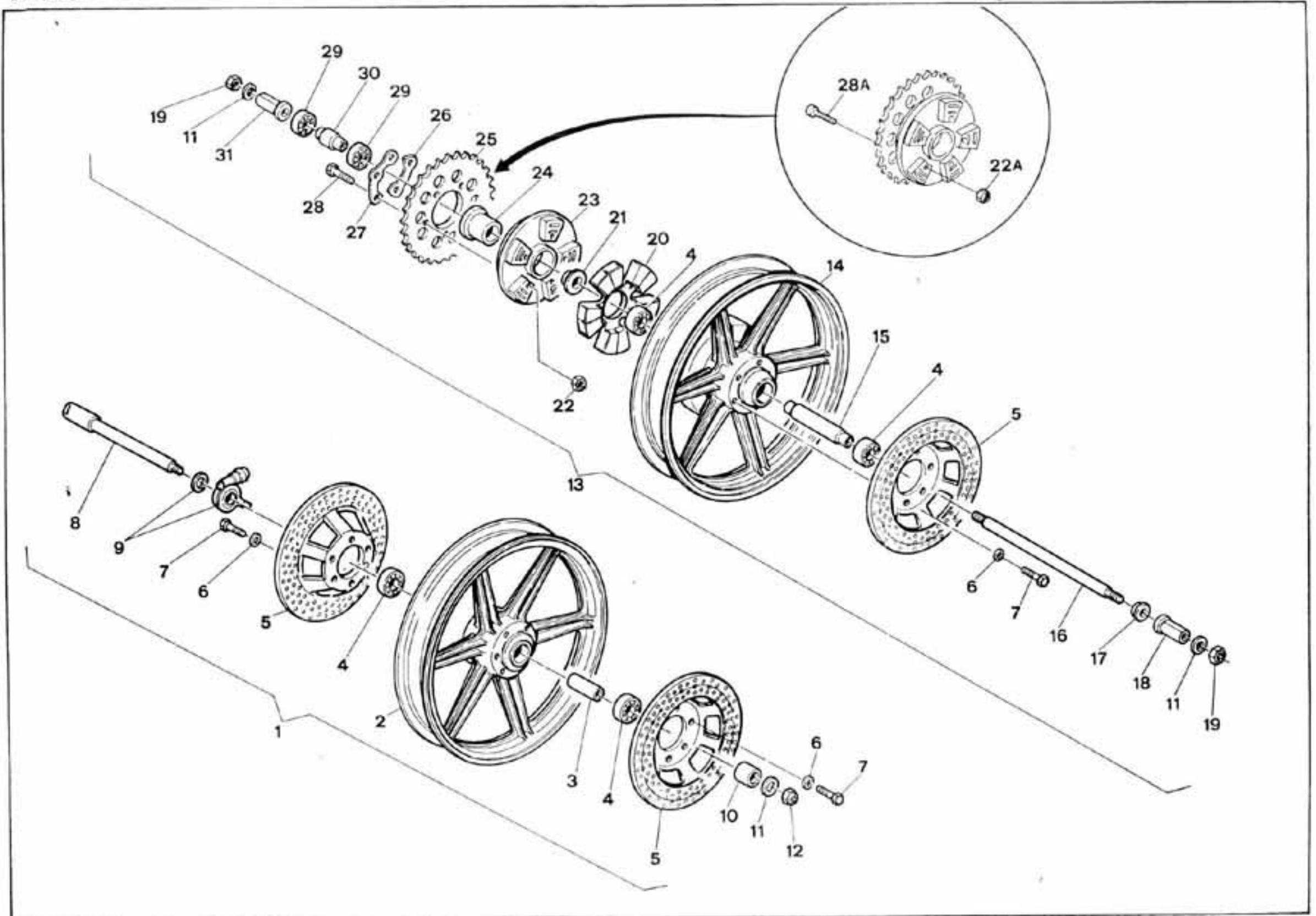


POS. N.	N. CODICE CODE No Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0803.69.110	Gommino per pedana	Footrest rubber	Caout. pour repose-pied	Fussrastengummi		2
2	0769.69.250	Pedana snodata	Foot-rest	Repose-pieds	Fusstaste		2
3	0803.69.500	Leva comando cambio	Gearbox rod	Tige comm. vitesses	Stange		1
4	0775.84.078	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück		2
5	0150.73.020	Vite TE M6 x 16	Screw	Vis	Schraube		2
6	0010.01.070	Rondella Ø 6,2	Washer	Rondelle	Scheibe		3
7	0797.69.629	Terminale con snodo	Terminal	Borne	Anschlussklemme		2
8	4 179 0306A	Dado esagonale M6 x 4	Nut	Ecrou	Mutter		3
9	0797.69.619	Asta comando cambio	Gear shift lever	Levier de chang. vitesses	Schalthebel		1
10	0170.80.283	Dado esagonale M7 x 5	Hex. nut	Ecrou hex.	Mutter		1
11	0802.91.270	Forchetta	Fork	Fourche	Gabel		1
12	0802.91.280	Perno Ø 6	Pin	Pivot	Stift		1
13	0011.01.330	Copiglia A 1,5 x 15	Cotter pin	Goupille	Splint		1
14	0090.07.320	Gommino per leva	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	F.M.	2
15	0803.69.530	Gommino per leva	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	D.M.	2
16	0803.41.150	Leva comando freno	Brake lever	Levier comm. frein	Bremshebel		1
17	0803.41.095	Molla ritorno leva freno	Return spring	Ressort de rappel	Rückzugfeder		1
18	71502.2128	Vite TCEI M8 x 22	Screw	Vis	Schraube		2
19	0170.72.040	Vite TE M6 x 25	Screw	Vis	Schraube		3
20	0803.41.210	Asta comando freno	Brake rod	Tige de frein	Bremsstange		1
21	73463.0664	Rondella elastica	Washer	Rondelle	Scheibe		3
22	4 181 0006A	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		3
23	0803.41.300	Pompa freno completa	Comp. brake pump	Pompe frein complète	Bremszylinder, kpl.		1
24	0795.54.116	Rondella in rame	Copper washer	Rondelle en cuivre	Scheibe		4
25	0796.54.184	Vite speciale	Screw	Vis	Schraube		1
26	0797.41.438	Tubo flessibile L = 650	Lower pipe	Conduite infér.	Brems Schlauch		1
27	0769.41.090	Gommino passatubo	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		2
28	0803.41.435	Tubo flessibile	Pipe	Tuyau	Rohr		1
29	0803.41.350	Vaschetta	Cup	Cuve	Gefäß		1
30	0820.39.711	Membrana a soffietto	Bellows	Membrane	Gummiflasche		1
31	0820.39.676	Tappo completo	Cap	Bouchon	Deckel		1
32	0150.70.080	Vite TE M6 x 12	Screw	Vis	Schraube		1
33	0801.41.065	Forchetta guida tubo freno	Fork	Fourche	Gabel		1
34	0691.91.030	Fascetta	Clamp	Collier	Spannband		1
35	0412.48.575	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe		1
36	0796.54.114	Interruttore idraulico stop	Hydr. stop switch	Interrupteur hydr. stop	Bremslichtschalter		1
37	0801.37.800	Pinza freno	Brake caliper	Etrier frein	Bremsfestsattel		1
38	0795.37.092	Rondella Ø 10,2 x Ø 17 x 0,2	Washer	Rondelle	Scheibe		2
-	0795.37.094	Rondella Ø 10,2 x Ø 17 x 0,3	Washer	Rondelle	Scheibe		2
-	0795.37.096	Rondella Ø 10,2 x Ø 17 x 0,5	Washer	Rondelle	Scheibe		2
-	0795.37.098	Rondella Ø 10,2 x Ø 17 x 0,8	Washer	Rondelle	Scheibe		2
39	0023.37.153	Rondella Ø 10,5 x Ø 18 x 1	Washer	Rondelle	Scheibe		2
40	73463.1083	Rondella elastica A 10,5	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe		2
41	70921.2600	Vite TE M10 x 30	Screw	Vis	Schraube		2
42	0801.80.050	Piastra attacco pinza	Plate	Plaque	Platte		1
43	0664.39.741	Cuffia parapolvere	Guard	Protecteur	Schutzkasten		1
44	0803.39.773	Gruppo revisione guarnizioni	Seals kit	Kit de joints	Dichtungskit		1
45	0820.39.659	Molla	Spring	Ressort	Feder		1
46	0664.39.727	Gruppo revisione raccordo	Union kit	Kit de raccord	Verbindungsstückkit		1

**AVVERTENZA** - Per le parti di ricambio della pinza n. 37 consultare la tavola n. 20  
**ATTENTION** - For brake caliper spare parts n. 37 please see drwg. n. 20

**ATTENTION** - Pour pièces de rechange pour l'étrier frein n. 37 voir table n. 20  
**ACHTUNG** - Für Bremszangeersatzteile n. 37 siehe Bild n. 20

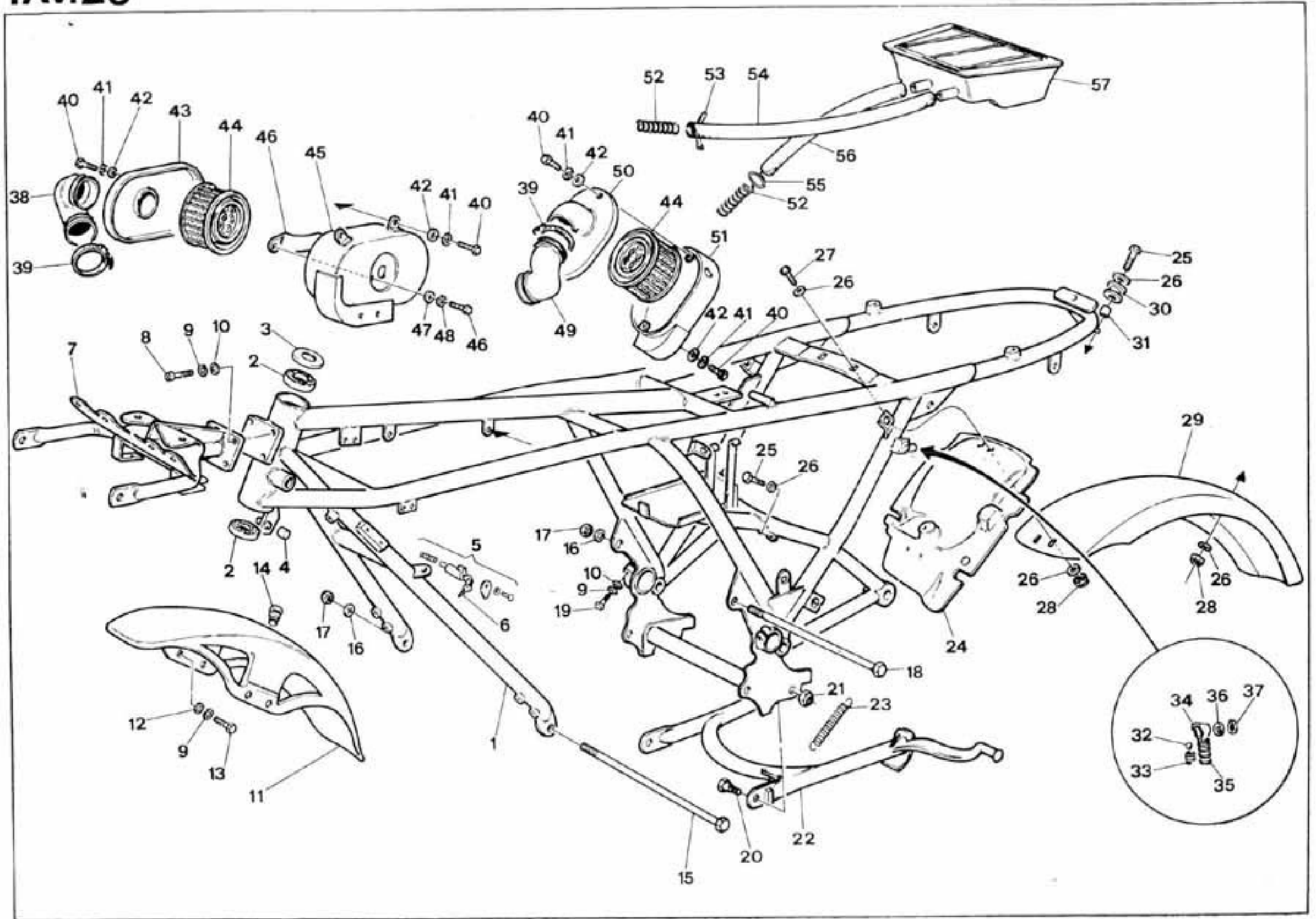






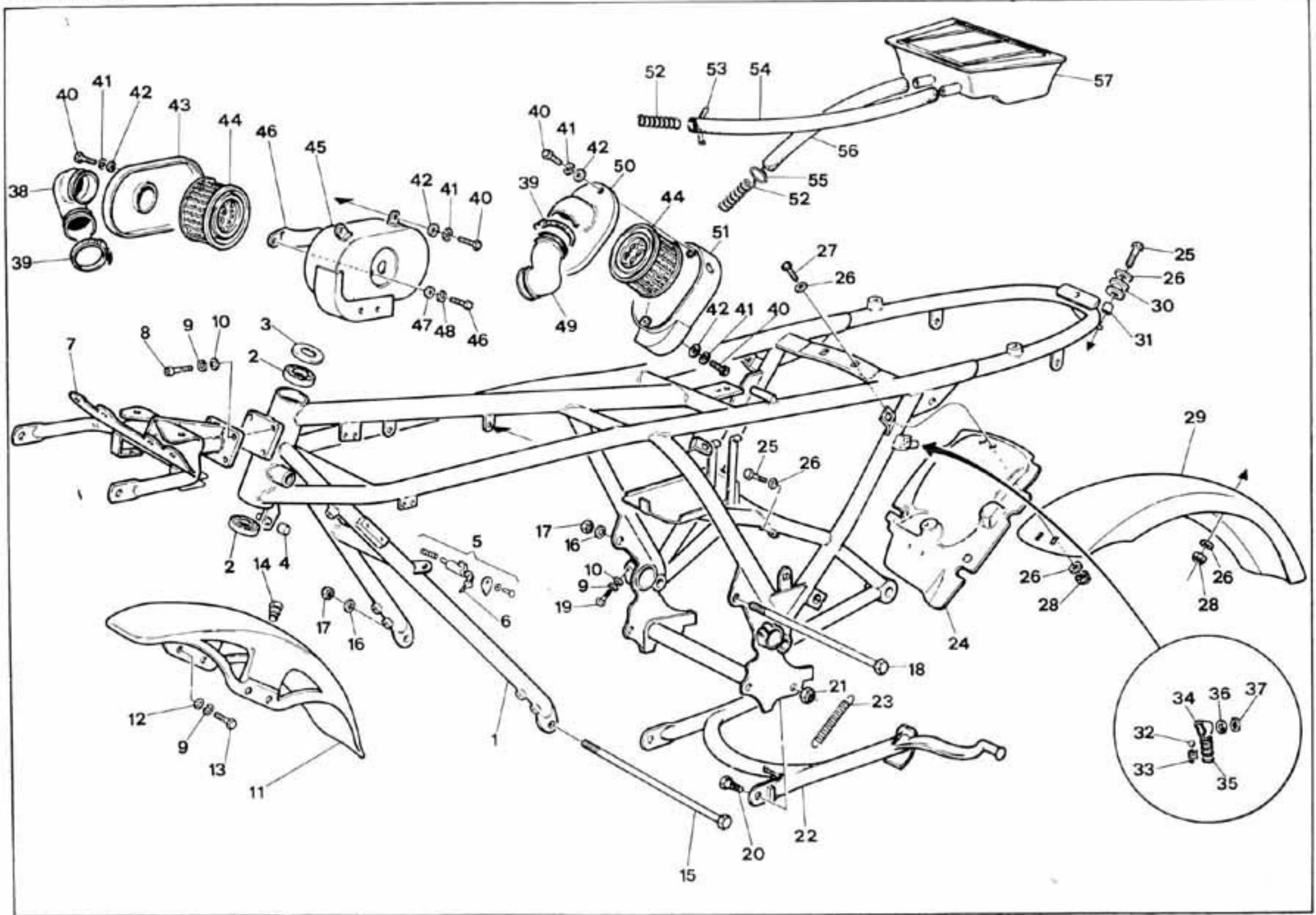
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0803.77.100	Ruota ant. completa «FPS»	Compl. front wheel	Roue av. complète	Vorderrad, kpl.		1
2	0660.77.105	Cerchio con mozzo 2.15 x 18"	Wheel rim with hub	Jante avec moyeu	Felge mit Nabe		1
3	0795.77.290	Distanziale interno cuscinetti	Inner spacer	Entretoise intér.	Lager Innendistanzstück		1
4	75163.2054	Cuscinetto Ø 20 x Ø 42 x 16	Bearing	Roulement	Kugellager		4
5	0797.77.345	Disco freno Ø 280	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe		3
6	0270.37.230	Rondella Ø 8,5	Washer	Rondelle	Scheibe		18
7	70915.2130	Vite TE M8 x 25	Screw	Vis	Schraube		18
8	0797.77.334	Perno ruota anteriore	Pin	Pivot	Achse		1
9	0801.38.630	Rinvio centachilometri	Speedo angle-drive	Renvoi compte-Km.	Tachoaotr.		1
10	0795.77.305	Distanziale esterno	Outer spacer	Entretoise exter.	Distanzstück		1
11	0603.77.320	Rondella Ø 17	Washer	Rondelle	Scheibe		3
12	0797.77.314	Dado elastic-stop M16 x 1,5	Nut	Ecrou	Mutter		1
13	0803.80.100	Ruota post. compl. «FPS»	Compl. rear wheel	Roue arrière complète	Hinterrad, kpl.		1
14	0660.80.155	Cerchio con mozzo e flangia 2.5 x 18"	Wheel rim with hub and flange	Jante avec moyeu et bride	Felge mit Nabe und Flansch		1
15	0797.80.480	Distanziale interno cuscinetti	Inner spacer	Entretoise intér.	Lager Innendistanzstück		1
16	0797.80.470	Perno ruota posteriore	Pin	Pivot	Achse		1
17	0797.80.545	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
18	0797.80.290	Boccola lato disco	Bush	Douille	Buchse		1
19	0795.77.310	Dado esagonale M16 x 1,5	Nut	Ecrou	Mutter		2
20	0795.80.230	Parastrappi in gomma	Rubber	Caoutchouc	Gummidämpfer		1
21	0797.80.298	Distanziale mozzo-flangia	Spacer, hub-flange	Entretoise, moyeu-bride	Distanzstück, Nabe-Flansch		1
22	0400.92.330	Dado elastic-stop M8	Nut	Ecrou	Mutter	F.M.	5
22A	0803.80.230	Dado elastic-stop M8	Nut	Ecrou	Mutter	D.M.	5
23	0797.80.242	Flangia portacorona	Flange	Bride	Flansch		1
24	0797.80.245	Bussola	Bush	Douille	Buchse		1
25	0795.80.233	Corona Z - 33	Crown gear	Couronne	Zahnkranz		1
26	0795.80.255	Piastrina di sicurezza (2 fori)	Sec. plate	Butée de sur.	Sicherungsblech	F.M.	1
27	0795.80.260	Piastrina di sicurezza (3 fori)	Sec. plate	Butée de sur.	Sicherungsblech	F.M.	1
28	70846.2144	Vite TE M8 x 40	Screw	Vis	Schraube	F.M.	5
28A	71506.2144	Vite TCEI M8 x 40	Screw	Vis	Schraube	D.M.	5
29	75161.2054	Cuscinetto Ø 20 x Ø 47 x 14	Bearing	Roulement	Kugellager		2
30	0797.80.248	Distanziale cuscinetto	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
31	0797.80.260	Boccola lato corona	Bush	Douille	Buchse		1





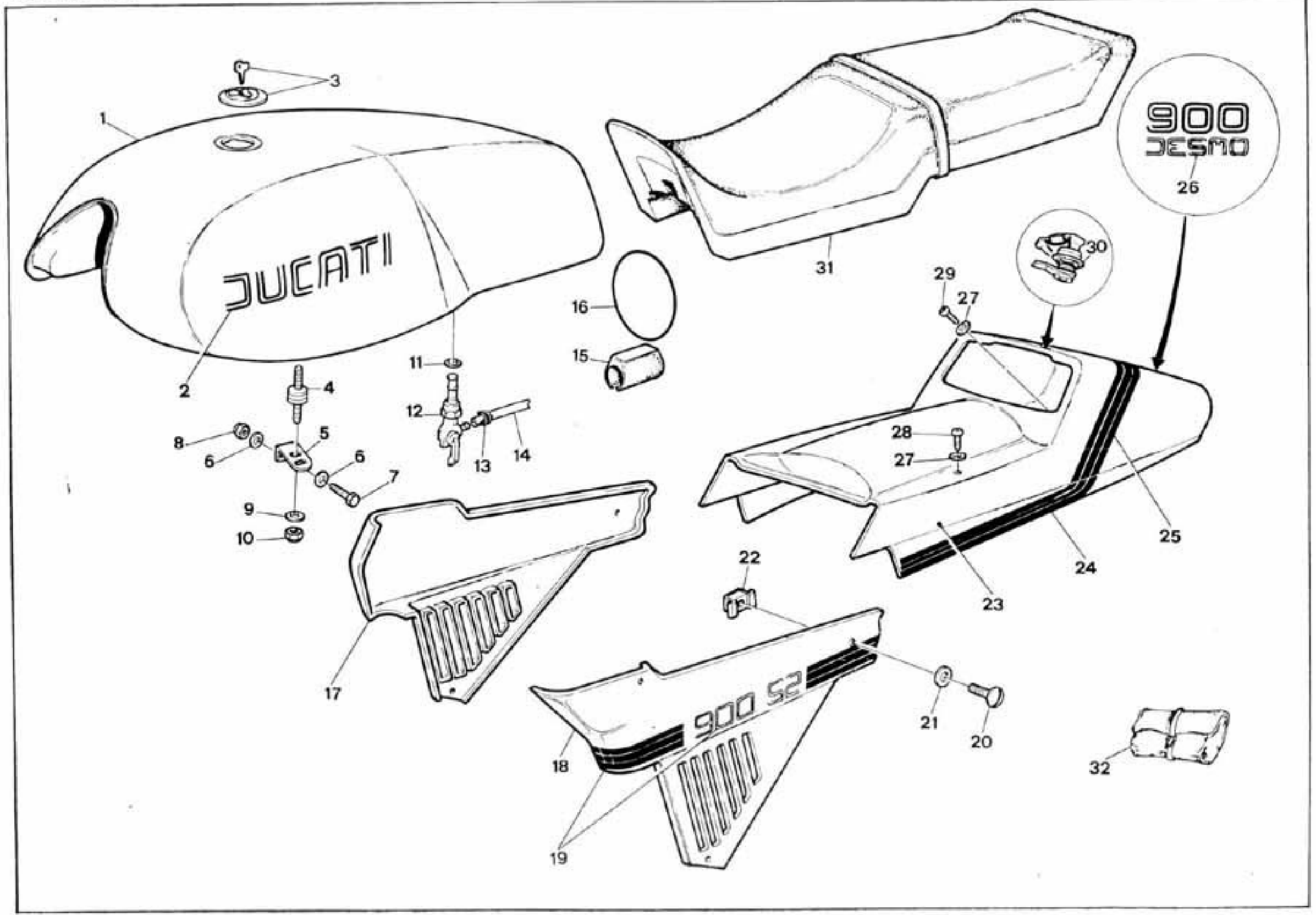
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0603.91.200	Telaio	Frame	Cadre	Rahmen		1
2	0691.91.010	Cuscinetto a rulli conici Ø 26 x Ø 52 x 15	Bearing	Roulement	Kugellager		2
3	0691.37.020	Disco protezione cuscinetto	Disc	Disque	Abdeckscheibe		1
4	0601.91.135	Distanziatore	Spacer	Entretoise	Distanzhülse		2
5	0601.91.180	Anti-furto completo	Anti-theft assy	Dispositif blocage	Lenkschloss		1
6	0688.91.166	Chiave semilavorata	Key	Cle	Schlüssel		1
7	0803.38.100	Supporto fanale e strumenti	Headlight support	Support phare	Scheinwerferhalter		1
8	71502.2121	Vite TCEI M8 x 16	Screw	Vis	Schraube		4
9	4 624 0008A	Rondella elastica A 8,4	Washer	Rondelle	Scheibe		10
10	0171.83.130	Rondella Ø 8,5	Washer	Rondelle	Scheibe		6
11	0690.67.400	Parafango anteriore	Front mudguard	Garde-boue av.	Vord. Kotflügel		1
12	0690.67.030	Rondella Ø 8,5 x Ø 22 x 1,5	Washer	Rondelle	Scheibe		4
13	70915.2125	Vite TE M8 x 20	Screw	Vis	Schraube		4
14	0797.91.070	Anello passacavo	Ring	Anneau	Ring		1
15	0960.91.030	Vite TE M10 x 285	Screw	Vis	Schraube		1
16	0023.37.153	Rondella Ø 10,5 x Ø 18 x 1	Washer	Rondelle	Scheibe		3
17	0687.69.030	Dado elastic-stop M10	Nut	Ecrou	Mutter		3
18	0687.69.010	Vite TE M10 x 252	Screw	Vis	Schraube		2
19	0089.41.030	Vite TE M8 x 1 x 30	Screw	Vis	Schraube		2
20	0795.12.010	Perno fiss. cavalletto	Screw	Vis	Schraube		2
21	0691.91.070	Dado elastic-stop M10	Nut	Ecrou	Mutter		2
22	0803.12.100	Cavalletto	Stand	Bequille	Ständer		1
23	0440.12.040	Molla per cavalletto	Spring	Ressort	Feder		2
24	0803.72.300	Semiparafango in plastica	Half-mudguard	Demi-gardeboue	Halbkotflügel		1
25	0150.07.050	Vite TE M6 x 20	Screw	Vis	Schraube		4
26	0690.67.060	Rondella Ø 6,4 x Ø 18 x 1,5	Washer	Rondelle	Scheibe		12
27	0170.72.040	Vite TE M6 x 25	Screw	Vis	Schraube		2
28	0056.91.050	Dado elastic-stop M6	Nut	Ecrou	Mutter		6
29	0803.72.200	Parafango posteriore	Rear mudguard	Garde-boue arr.	Hint. Kotflügel		1
30	0797.72.068	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		2
31	0960.74.040	Tubetto distanziatore	Distance piece	Entretoise	Distanzhülse		2
32	76835.0578	Sfera	Ball	Bille	Kugel		1
33	0755.07.337	Molla cilindrica	Spring	Ressort	Feder		1
34	0755.07.326	Maniglia sollevamento	Lifting handle	Poignée de hissage	Handgriff		1
35	0755.07.350	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		1
36	0799.07.357	Molla a tazza	Spring	Ressort	Feder		1
37	73500.1237	Anello seeger 12E	Seeger ring	Anneau seeger	Seegering		1
38	0960.91.120	Manicotto scatola filtro ant.	Front sleeve	Manchon av.	Vord. Manschette		1
39	0335.91.018	Fascetta	Clamp	Collier	Klemmschelle		4
40	0150.73.020	Vite TE M6 x 16	Screw	Vis	Schraube		8
41	73463.0864	Rondella elastica A 6,4	Washer	Rondelle	Scheibe		8
42	4 181 0006A	Rondella Ø 6,4	Washer	Rondelle	Scheibe		8
43	0803.91.720	Coperchio scatola anteriore	Front cover	Couvercle av.	Vord. Deckel		1
44	0608.27.275	Filtro aria	Air filter	Filtre à air	Luftfilter		2
45	0797.91.715	Scatola filtro anteriore	Front filter casing	Carter du filtre av.	Vord. Filtergehäuse		1
46	0799.91.735	Terminale tubo sfiato con vite	Breather pipe terminal	Terminal tuyau d'évent	Entlüfterrohrende		1
47	0010.61.660	Rondella Ø 4,2	Washer	Rondelle	Scheibe		1
48	73463.0449	Rondella elastica A 4,3	Washer	Rondelle	Scheibe		1
49	0960.91.113	Manicotto scatola filtro post.	Rear sleeve	Manchon ar.	Hint. Manschette		1
50	0803.91.820	Coperchio scatola posteriore	Rear cover	Couvercle ar.	Hint. Deckel		1





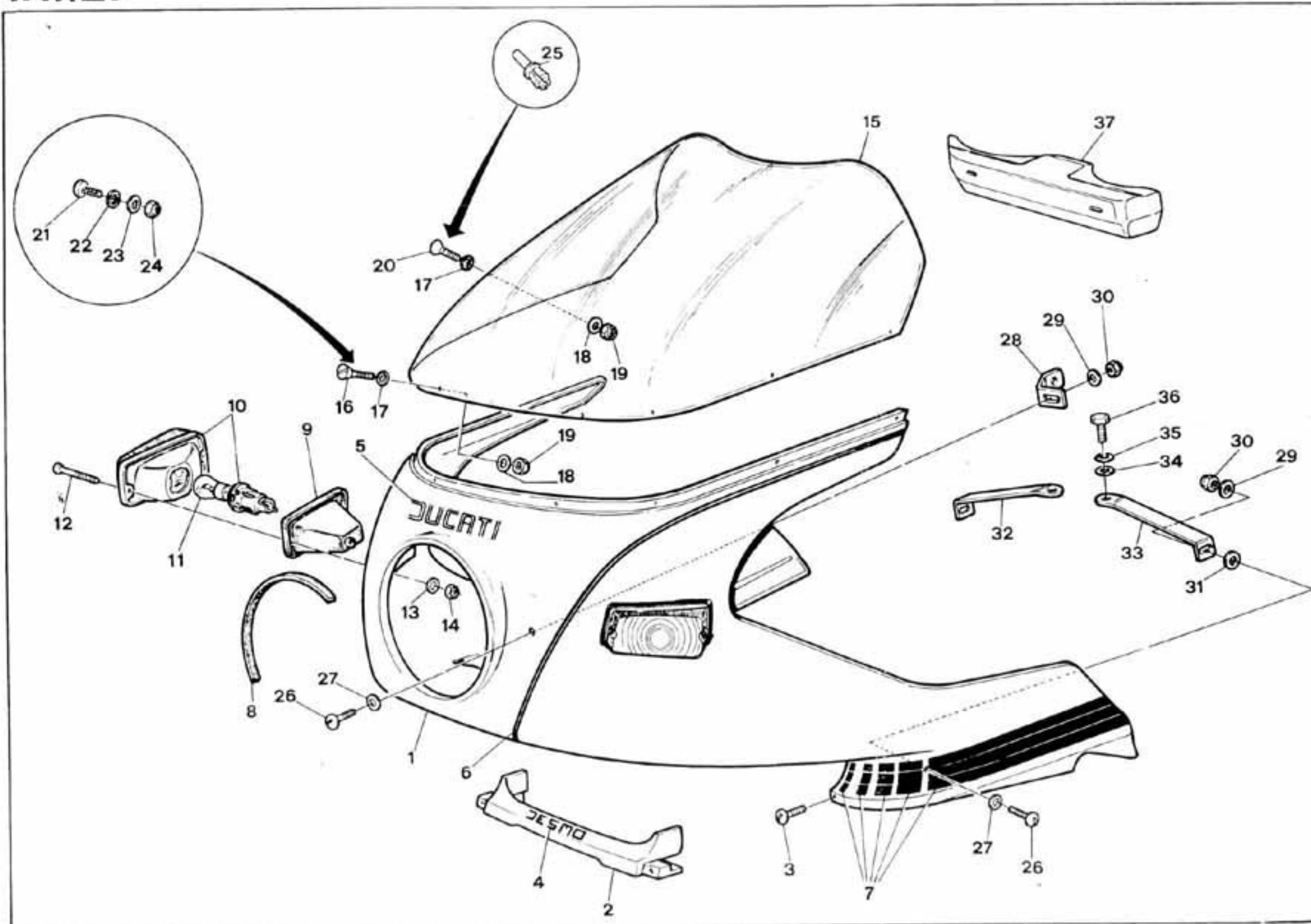
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
51	0803.91.815	Scatola filtro posteriore	Rear filter casing	Carter du filtre ar.	Hint. Filtergehäuse		1
52	0615.49.127	Spirale metallica	Spiral	Spirale	Spiralfeder		2
53	0691.91.030	Fascetta	Clamp	Collier	Klemmschelle		2
54	0759.49.127	Tubo sfiato L = 510	Breather pipe	Tuyau d'évent	Entlüfterrohr		1
55	0420.49.145	Fascetta	Clamp	Collier	Klemmschelle		1
56	0803.49.125	Tubo sfiato L = 280	Breather pipe	Tuyau d'évent	Entlüfterrohr		1
57	0803.91.585	Camera espansione sfiato olio	Expansion chamber	Chambre d'expansion	Expansionskessel		1





POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0803.83.200	Serbatoio	Fuel tank	Réservoir	Tank		1
2	0803.83.215	Decalcomania DUCATI	Transfer	Décalcomanie	Streifen		2
3	0803.83.560	Tappo serbatoio	Tank cap	Bouchon réservoir	Tankdeckel		1
4	0691.83.015	Antivibrante	Silent-block	Silent-bloc	Silentblock		2
5	0797.83.160	Piastrina destra	R.H. plate	Plaque droite	Platte, R.		1
-	0797.83.150	Piastrina sinistra	L.H. plate	Plaque gauche	Platte, L.		1
6	4 181 0006A	Rondella Ø 6,4	Washer	Rondelle	Scheibe		8
7	0170.72.040	Vite TE M6 x 25	Screw	Vis	Schraube		4
8	0056.91.050	Dado elastic-stop M6	Nut	Ecrou	Mutter		4
9	0171.83.130	Rondella Ø 8,5	Washer	Rondelle	Scheibe		2
10	0400.92.330	Dado elastic-stop M8	Nut	Ecrou	Mutter		2
11	0823.83.078	Gornizione	Gasket	Joint	Dichtung		2
12	0801.83.084	Rubinetto destro	R.H. cock	Robinet droite	Benzinhahn, R.		1
-	0801.83.086	Rubinetto sinistro	L.H. cock	Robinet gauche	Benzinhahn, L.		1
13	0224.83.310	Fascetta	Clamp	Collier	Schlauschelle		4
14	0820.83.125	Tubo benzina destro	R.H. fuel pipe	Tuyau essence droit	Benzinschlauch, R.		1
-	0795.83.135	Tubo benzina sinistro	L.H. fuel pipe	Tuyau essence gauche	Benzinschlauch, L.		1
15	0797.83.030	Gommino appoggio serbatoio	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		2
16	0724.48.390	Anello fissaggio serbatoio	Fix. elastic	Elastique de fix.	Fixiergummiband		1
17	0803.91.775	Coperchio destro	R.H. cover	Couvercle droit	Deckel, R.		1
18	0803.91.875	Coperchio sinistro	L.H. cover	Couvercle gauche	Deckel, L.		1
19	0803.91.793	Decalcomania destra	R.H. transfer	Décalcomanie droite	Streifen, R.		1
-	0803.91.796	Decalcomania sinistra	L.H. transfer	Décalcomanie gauche	Streifen, L.		1
20	0769.85.480	Vite TC M6 x 20 cromata	White screw	Vis blanche	Schraube (weiss)	F.M.	6
-	0803.91.755	Vite TC M6 x 20 nera	Black screw	Vis noire	Schraube (schwarz)	D.M.	6
21	0950.91.765	Rondella in nylon bianca	White washer	Rondelle blanche	Scheibe (weiss)	F.M.	6
-	73280.0664	Rondella in nylon nera	Black washer	Rondelle noire	Scheibe (schwarz)	D.M.	6
22	0960.91.130	Dado speciale	Nut	Ecrou	Mutter		6
23	0803.85.200	Corpo sella	Saddle body	Corps selle	Sattel		1
24	0803.85.225	Decalcomania destra	R.H. transfer	Décalcomanie droite	Streifen, R.		1
-	0803.85.230	Decalcomania sinistra	L.H. transfer	Décalcomanie gauche	Streifen, L.		1
25	0803.85.235	Decalcomania destra	R.H. transfer	Décalcomanie droite	Streifen, R.		1
-	0803.85.240	Decalcomania sinistra	L.H. transfer	Décalcomanie gauche	Streifen, L.		1
26	0803.85.220	Decalcomania 900 DESMO	Transfer	Décalcomanie	Streifen		1
27	0270.37.230	Rondella Ø 8,5	Washer	Rondelle	Scheibe		3
28	71502.2130	Vite TCEI M8 x 25	Screw	Vis	Schraube		2
29	71502.2121	Vite TCEI M8 x 16	Screw	Vis	Schraube		1
30	0803.85.135	Serratura con chiave	Lock with key	Serrure avec clé	Schloss mit Schlüssel		1
31	0803.85.300	Sella biposto completa di attacchi	Dual seat	Selle biplace	Doppelsitz		1
32	0660.03.200	Borsa attrezzi completa	Tool kit	Trousse outils	Werkzeugsatz, kompl.		1







POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0803.03.750	Carenatura completa di parabrezza - indicatori direzionali e spoiler	Fairing with windshield blinkers and spoiler	Carenage avec pare-brise clignotants et spoiler	Verkleidung mit Windschutzscheibe Wendezeigern und spoiler	A	1
-	0803.03.753	Carenatura completa di parabrezza - indicatori direzionali e spoiler	Fairing with windshield blinkers and spoiler	Carenage avec pare-brise clignotants et spoiler	Verkleidung mit Windschutzscheibe Wendezeigern und spoiler	B	1
2	0803.03.695	Spoiler	Fairing spoiler	Spoiler	Spoiler		1
3	72231.1731	Vite TC Ø 6,3 x 19	Screw	Vis	Schraube		2
4	0803.03.865	Decalcomania DESMO	Transfer	Décalcomanie	Streifen		1
5	0803.03.860	Decalcomania DUCATI	Transfer	Décalcomanie	Streifen		1
6	0803.03.820	Decalcomania destra	R.H. transfer	Décalcomanie droite	Streifen, R.		1
-	0803.03.825	Decalcomania sinistra	L.H. transfer	Décalcomanie gauche	Streifen, L.		1
7	0803.03.805	Decalcomania destra	R.H. transfer	Décalcomanie droite	Streifen, R.		1
-	0803.03.810	Decalcomania sinistra	L.H. transfer	Décalcomanie gauche	Streifen, L.		1
8	0661.03.805	Guarnizione foro fanale	Gasket	Joint	Dichtung		1
9	0660.03.450	Cuffia destra	R.H. cap	Capuchon droite	Schutzkasten, R.		1
-	0660.03.490	Cuffia sinistra	L.H. cap	Capuchon gauche	Schutzkasten, L.		1
10	0660.03.440	Indicatore destro	R.H. blinker	Clignotant droit	Blinker, R.		1
-	0660.03.480	Indicatore sinistro	L.H. blinker	Clignotant gauche	Blinker, L.		1
11	0795.03.420	Lampada 12V - 21W	Lamp	Lampe	Birne		2
12	71265.1049	Vite TC M4 x 35	Screw	Vis	Schraube		4
13	0400.16.560	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		4
14	0823.91.050	Dado elastic-stop M4	Nut	Ecrou	Mutter		4
15	0660.89.783	Parabrezza	Windshield	Pare-brise	Windschutzscheibe	F.M.	1
-	0661.89.780	Parabrezza fumé	Smokied wind shield	Pare-brise fumé	Windschutzscheibe (grau)	D.M.	1
16	0170.74.210	Vite TSC M4 x 28	Screw	Vis	Schraube	F.M.	2
17	0803.03.680	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	F.M.	8
18	0010.61.660	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	F.M.	8
19	0823.91.050	Dado elastic-stop M4	Nut	Ecrou	Mutter	F.M.	8
20	71937.1027	Vite TSC M4 x 14	Screw	Vis	Schraube	F.M.	6
21	72276.1315	Vite TC M5 x 20	Screw	Vis	Schraube	D.M.	2
22	0795.85.060	Rondella in gomma	Rubber washer	Rondelle en caout.	Gummischiibe	D.M.	2
23	0206.07.110	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	D.M.	2
24	0881.88.424	Dado elastic-stop M5	Nut	Ecrou	Mutter	D.M.	2
25	0659.03.810	Rivetto in plastica	Plastic rivet	Rivet en plastique	Plastikniet	D.M.	6
26	0803.91.755	Vite TC M6 x 20	Screw	Vis	Schraube		4
27	73280.0664	Rondella in nylon	Nylon washer	Rondelle en nylon	Nylonscheibe		4
28	0660.03.650	Supporto anteriore	Front support	Support avant	Haltebügel		2
29	0690.67.060	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		4
30	0335.03.465	Dado elastic-stop M6	Nut	Ecrou	Mutter		4
31	0795.85.060	Rondella in gomma	Rubber washer	Rondelle en caout.	Gummischiibe		2
32	0797.03.665	Soppoerto destro	R.H. support	Support droit	Halterung, R.		1
33	0797.03.668	Soppoerto sinistro	L.H. support	Support gauche	Halterung, L.		1
34	0171.63.130	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe		2
35	4 624 0008A	Rondella elastica	Washer	Rondelle	Scheibe		2
36	0400.09.070	Vite TE M8 x 1 x 16	Screw	Vis	Schraube		2
37	0803.03.785	Coperchio cupolino	Cover	Couvercle	Deckel		1

Validità +A- Per motocicli con avviamento a pedale  
Validity +A- For motorcycles with kick starter  
Validite +A- Pour motocyclettes avec démarrage à pedale  
Gültigkeit +A- Für Motorräder mit Kickstarter.

Validità +B- Per motocicli con avviamento elettrico  
Validity +B- For motorcycles with electric starter  
Validite +B- Pour motocyclettes avec démarrage électrique  
Gültigkeit +B- Für Motorräder mit elektrischer Anlasser.

